



Program studiów

Wydział:	Wydział Filologiczny
Kierunek:	filologia słowiańska
Poziom kształcenia:	drugiego stopnia
Forma kształcenia:	studia stacjonarne
Rok akademicki:	2022/23

Spis treści

Charakterystyka kierunku	3
Nauka, badania, infrastruktura	6
Program	8
Efekty uczenia się	10
Plany studiów	12
Sylabusy	22

Charakterystyka kierunku

Informacje podstawowe

Nazwa wydziału:	Wydział Filologiczny
Nazwa kierunku:	filologia słowiańska
Poziom:	drugiego stopnia
Profil:	ogólnoakademicki
Forma:	studia stacjonarne
Język studiów:	polski

Przyporządkowanie kierunku do dziedzin oraz dyscyplin, do których odnoszą się efekty uczenia się

Językoznawstwo	66%
Literaturoznawstwo	33%
Nauki prawne	1%

Charakterystyka kierunku, koncepcja i cele kształcenia

Charakterystyka kierunku

Stacjonarne studia drugiego stopnia na kierunku filologia słowiańska służą pogłębieniu wiedzy na temat języków i literatur Słowian zachodnich i południowych oraz zdobyciu praktycznych umiejętności z zakresu przekładu. W zależności od wybranego modułu – językoznawstwo słowiańskie lub literaturoznawstwo słowiańskie - umożliwiają zdobycie szczegółowej wiedzy teoretycznej z dyscyplin językoznawstwo lub literaturoznawstwo, wiedzy dotyczącej literatur lub języków słowiańskich w ujęciu komparatystycznym oraz wiedzy i kompetencji metodologicznych, pozwalających na rozwiązywanie problemów badawczych z zakresu językoznawstwa lub literaturoznawstwa. Zapewniają rozwinięcie kompetencji językowych w zakresie dwóch języków obcych (jednego z następujących języków: bułgarski, chorwacki, czeski, serbski, słowacki; wybranego dodatkowego języka słowiańskiego), wykształcenie umiejętności w zakresie przekładu ustnego (konsekwentnego i symultanicznego) oraz przekładu pisemnego (tekstów specjalistycznych – technicznych, prawnych, ekonomicznych, tekstów naukowych, humanistycznych i literackich) z wybranego, studiowanego jako główny, języka na język polski oraz z języka polskiego na dany język. Studia kształcą specjalistów, którzy są gotowi do podjęcia pracy w instytucjach i firmach, które, ze względu na międzynarodowy charakter swojej działalności, potrzebują pracowników dysponujących bardzo dobrą znajomością kultur zachodnio- i południowsłowiańskich oraz posiadających kompetencje pozwalające na dokonywanie ustnych i pisemnych przekładów, w tym tłumaczeń specjalistycznych. Studia zapewniają zdobycie wiedzy, umiejętności i kompetencji, niezbędnych do podjęcia dalszego kształcenia w zakresie dyscypliny językoznawstwo lub literaturoznawstwo w szkołach doktorskich.

Na Uniwersytecie Jagiellońskim filologia słowiańska jest jedynym kierunkiem oferującym tego typu kształcenie.

Koncepcja kształcenia

Koncepcja kształcenia na kierunku filologia słowiańska wpisuje się w aktualną strategię rozwoju Uniwersytetu

Jagiellońskiego. Kształcenie realizowane jest w oparciu o prowadzone w Instytucie Filologii Słowiańskiej, cenione w międzynarodowym środowisku naukowym, badania z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa, nauk o kulturze i religii, poświęcone językom, literaturom i kulturom obszaru Słowiańszczyzny zachodniej i południowej. Istotne dla kształcenia, przede wszystkim w zakresie praktycznych zajęć z przekładu, jest bogate doświadczenie w zakresie tłumaczeń specjalistycznych i literackich części pracowników Instytutu, w tym tłumaczy przysięgłych. Koncepcja kształcenia, w której przygotowaniu uwzględniono, zarówno tradycję studiów filologicznych, aktualny stan wiedzy, jak i potrzeby społeczne, kulturowe i gospodarcze, związane przede wszystkim z dynamicznymi kontaktami Polski z krajami zachodnio- i południowosłowiańskimi, zapewnia zdobycie przez absolwentów pogłębionych kompetencji o charakterze teoretycznym i praktycznym, możliwość rozwoju umiejętności twórczego i krytycznego myślenia, pogłębienie rozumienia konieczności własnego rozwoju. Sformułowanym w ogólny sposób założeniom koncepcji kształcenia oraz szczegółowym, właściwie dostosowanym formom jego realizacji odpowiadają konkretne efekty uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych, zgodne z dziedziną kierunku, jego dyscyplinami naukowymi, profilem i poziomem. Ich osiągnięcie jest możliwe dzięki przemyślanemu doborowi treści kształcenia, stosowanych metod dydaktycznych, kompetentnej kadry i odpowiedniej infrastrukturze dydaktycznej. Studia, których plan obejmuje, poza przedmiotami obowiązkowymi, przedmioty do wyboru, umożliwiają, przy osiągnięciu założonych efektów uczenia się, także rozwijanie przez studentów indywidualnych zainteresowań humanistycznych. Kształcenie na kierunku filologia słowiańska, poza uzyskaniem wiedzy, umiejętności i kompetencji związanych z jego specyfiką przedmiotową, ma na celu również, zgodnie z misją Uczelni, rozwijanie u studentów wrażliwości i otwartości na nieznaną, budowanie wrażliwości humanistycznej oraz tolerancyjnych i odpowiedzialnych postaw.

Cele kształcenia

Przekazanie pogłębionej wiedzy teoretycznej i metodologicznej z zakresu dyscyplin: językoznawstwo lub literaturoznawstwo (w zależności od realizowanego modułu specjalizacyjnego).

Przekazanie pogłębionej wiedzy z zakresu językoznawstwa słowiańskiego lub literaturoznawstwa słowiańskiego (w zależności od realizowanego modułu specjalizacyjnego).

Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze jednego z następujących języków: bułgarskiego, chorwackiego, czeskiego, serbskiego lub słowackiego (w zależności od realizowanego modułu specjalizacyjnego).

Wykształcenie kompetencji językowych na poziomie C2 w zakresie jednego z następujących języków: bułgarskiego, chorwackiego, czeskiego, serbskiego, słowackiego (w zależności od realizowanego modułu specjalizacyjnego).

Wykształcenie kompetencji językowych w zakresie drugiego języka słowiańskiego na poziomie A1 lub B1 (w zależności od wyboru kursu dla początkujących lub kontynuujących naukę).

Wykształcenie zaawansowanych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu oraz tworzenia tekstu pisanego i mówionego.

Wykształcenie zaawansowanych umiejętności w zakresie ustnego i pisemnego, w tym specjalistycznego przekładu z i na jeden z następujących języków: bułgarski, chorwacki, czeski, serbski, słowacki (w zależności od realizowanego modułu specjalizacyjnego).

Rozwijanie umiejętności krytycznego myślenia, łączenia ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków z posiadanych danych.

Rozwijanie wielopłaszczyznowej kultury humanistycznej.

Przygotowanie do odpowiedzialnej, zgodnej z zasadami etyki aktywności zawodowej.

Budowanie świadomości konieczności ciągłego kształcenia się i rozwoju.

Potrzeby społeczno-gospodarcze

Wskazanie potrzeb społeczno-gospodarczych utworzenia kierunku

Wiedza, umiejętności i kompetencje zdobyte podczas studiów na kierunku filologia słowiańska odpowiadają potrzebom, związanym z intensywnie rozwijającą się współpracą Polski z krajami Słowiańszczyzny zachodniej i południowej w dziedzinie polityki, kultury, turystyki i gospodarki. Na rynku pracy poszukiwani są specjaliści, posiadający, oprócz kompetencji językowych z zakresu popularnych języków kongresowych, także wysokie kompetencje z zakresu tzw. języków niszowych, w tym: bułgarskiego, chorwackiego, czeskiego, macedońskiego, serbskiego, słowackiego i słoweńskiego oraz dysponujący pogłębioną i szczegółową wiedzą na temat innych kultur słowiańskich, niezbędną do nawiązywania kontaktów i współpracy.

W sferze międzynarodowych relacji politycznych i gospodarczych jest duże zapotrzebowanie na specjalistów w dziedzinie tłumaczeń ustnych oraz prawnych, ekonomicznych, użytkowych tłumaczeń pisemnych z języków zachodnio- i południowosłowiańskich, natomiast w sferze kultury coraz większym zainteresowaniem cieszą się przekłady z tzw. mniejszych, w tym słowiańskich literatur, w których publikowaniu specjalizują się niektóre polskie wydawnictwa.

Wskazanie zgodności efektów uczenia się z potrzebami społeczno-gospodarczymi

Efekty uczenia się, przede wszystkim umiejętności w zakresie posługiwania się dwoma językami obcymi, w tym jednym – wybranym językiem zachodnio- lub południowosłowiańskim - na poziomie odpowiadającym kompetencjom jego rodzimych użytkowników, przygotowywania wypowiedzi ustnych i pisemnych, analizowania tekstów, wyszukiwania i krytycznej oceny informacji, pogłębiona wiedza dotycząca krajów Słowiańszczyzny zachodniej i południowej, umiejętność realizowania indywidualnych zadań oraz pracy w zespole, rozległa wiedza humanistyczna, umiejętność określania priorytetów przy realizacji zadań, świadomość konieczności pogłębiania wiedzy i rozwijania kompetencji odpowiadają wymaganiom stawianym kandydatom do pracy w wydawnictwach i innych instytucjach zajmujących się propagowaniem kultury, mediach, międzynarodowych firmach, placówkach turystycznych i innych podmiotach, dla których działalności istotne są kontakty z krajami słowiańskimi. Zdobyte praktyczne efekty uczenia się w dziedzinie przekładu ustnego (symultanicznego i konsekwentnego) oraz pisemnego (tekstów prawnych, technicznych, ekonomicznych, humanistycznych, naukowych) odpowiadają zapotrzebowaniu na tłumaczy z języków zachodnio- i południowosłowiańskich w dziedzinie polityki, gospodarki, kultury. Odpowiedzią na potrzebę poznawania kultur zachodnio- i południowosłowiańskich mogą być także tłumaczenia literatury pięknej, zdobycie kompetencji w tym zakresie należy również do przewidzianych efektów uczenia się na kierunku.

Nauka, badania, infrastruktura

Główne kierunki badań naukowych w jednostce

W Instytucie Filologii Słowiańskiej działają trzy zespoły, realizujące następujące tematy badawcze: 1) „Języki i literatury słowiańskie w ujęciu porównawczym (komunikacja międzykulturowa, przekład, gramatyka kontrastywna)”, 2) „Literatura w systemie komunikacyjnym kultury (słowiańskie dyskursy literackie, okołoliterackie i międzykulturowe)”, 3) „Analiza współczesnych procesów językowych na terytorium zachodniej i południowej Słowiańszczyzny”. W ramach poszczególnych tematów pracownicy jednostki prowadzą badania w zakresie języków, literatur i kultur Słowian zachodnich i południowych, a także przekładoznawstwa, w obrębie dyscyplin naukowych: językoznawstwo, literaturoznawstwo, nauki o kulturze i religii. Badania prowadzone w dyscyplinie językoznawstwo poświęcone są dziedzictwu prasłowiańskiemu w językach zachodnio- i południowosłowiańskich, współczesnym oraz historycznym zjawiskom w językach: bośniackim, bułgarskim, chorwackim, czarnogórskim, czeskim, łużyckim, macedońskim, serbskim, słowackim i słoweńskim, również w aspekcie porównawczym; w dyscyplinie literaturoznawstwo - historii oraz współczesnym kierunkom rozwojowym literatur: bośniackiej, bułgarskiej, chorwackiej, czarnogórskiej, czeskiej, macedońskiej, serbskiej, słowackiej i słoweńskiej; w dyscyplinie nauki o kulturze i religii - historycznym i współczesnym procesom tożsamościowym na obszarze Słowiańszczyzny zachodniej i południowej. Wyniki badań prezentowane są w formie referatów na krajowych i międzynarodowych konferencjach, a następnie publikowane w postaci monografii oraz artykułów w czasopismach i publikacjach wieloautorских. Instytut należy do międzyuczelnianej i międzynarodowej sieci Pax Byzantino-Slava, mającej na celu współpracę specjalistów z 29 podmiotów naukowych z kilkunastu państw, a w ramach współpracy slawistów krakowskich i wileńskich ukazuje się seria „Krakowsko-Wileńskie Studia Sławistyczne”, poświęcona mediewistyce słowiańskiej. W IFS realizowane były projekty grantowe, m.in. POSTJUGO („W poszukiwaniu nowego kanonu. Reinterpretacje tradycji kulturalnej w krajach postjugosłowiańskich po 1995 roku”) oraz POSTSLAVIA („Kultury słowiańskie między postkomunizmem a postmodernizmem”). Część pracowników aktywnie uczestniczy w pracach komisji naukowych, m.in. Komisji Słowianoznawstwa PAN i Komisji Kultury Słowian PAU.

Związek badań naukowych z dydaktyką

Pracownicy naukowo-dydaktyczni Instytutu Filologii Słowiańskiej wykorzystują wyniki własnych badań w procesie dydaktycznym, prowadząc dla wszystkich studentów kierunku obowiązkowe zajęcia z zakresu: wiedzy o Słowiańszczyźnie w Europie, gramatyki języka staro-cerkiewno-słowiańskiego, przeglądu języków słowiańskich oraz realizując, przewidziane dla studentów poszczególnych modułów specjalizacyjnych, kursy z zakresu: gramatyki współczesnej i historii języków zachodnio- i południowosłowiańskich, historii i najnowszych tendencji rozwojowych literatur zachodnio- i południowosłowiańskich, kultury krajów zachodnio- i południowosłowiańskich, historii Bałkanów i Europy Środkowej, pragmatyki przekładu. W przydziale zajęć dydaktycznych uwzględniany jest dorobek i zainteresowania naukowe pracowników. Związek prowadzonych badań z dydaktyką najlepiej realizuje się w tematyce opcji, a także w proponowanych tematach seminariów licencjackich. Stała współpraca pracowników IFS z ośrodkami slawistycznymi w Polsce i na świecie sprawia, że studenci otrzymują aktualne treści naukowe.

Opis infrastruktury niezbędnej do prowadzenia kształcenia

Instytut Filologii Słowiańskiej w siedzibie przy ul. Ingardena 3 dysponuje 9 salami wykładowymi (2 na 50-60 miejsc, 2 na 30-35 miejsc, 2 na 20 miejsc, 3 na 10-12 miejsc), z których 7 wyposażonych jest w komputery i projektory multimedialne. W salach wykładowych, gabinetach oraz na korytarzach jest stały dostęp do Internetu. Podczas zajęć z przekładu ustnego Instytut korzysta także z laboratorium językowego zlokalizowanego w Collegium Paderevianum. W siedzibie Instytutu studenci mogą korzystać z biblioteki Wydziału Filologicznego UJ, w skład której wchodzi zbiory Instytutu, liczące ponad 50 tys. wolumenów i około 5 tys. roczników czasopism, w tym dary pochodzące z księgozbiorów profesorów: Stanisława

Urbańczyka, Franciszka Sławskiego, Alfreda Zaręby i Zdzisława Niedzieli, a także cenny legat po Vlastimilu Hoffmanie. Książki można wypożyczać za pomocą komputerowego zintegrowanego systemu bibliotecznego ALMA. W siedzibie Instytutu dla studentów dostępna jest także przestronna czytelnia z kilkoma stanowiskami komputerowymi.

Program

Podstawowe informacje

Klasyfikacja ISCED:	0231
Liczba semestrów:	4
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom:	magister

Opis realizacji programu:

Wybór jednego z modułów specjalizacyjnych: filologia bułgarska - przekład praktyczny, filologia chorwacka - przekład praktyczny, filologia czeska - przekład praktyczny, filologia serbska - przekład praktyczny, filologia słowacka - przekład praktyczny kandydat na studia deklaruje w trakcie postępowania rekrutacyjnego; jeżeli jego wynik jest pozytywny, student zostaje wpisany na deklarowany moduł. Wszystkie przedmioty z zakresu wybranego modułu specjalizacyjnego są obligatoryjne.

Na początku I roku studiów wybiera drugi moduł specjalizacyjny: literaturoznawstwo słowiańskie lub językoznawstwo słowiańskie, w ramach którego, poza realizacją obligatoryjnych zajęć teoretycznych i komparatystycznych, jest zobligowany do wyboru jednego z seminariów literaturoznawczych lub językoznawczych oraz jednego wykładu monograficznego z zakresu literaturoznawstwa lub językoznawstwa. Student na I roku dokonuje również wyboru dodatkowego języka słowiańskiego z aktualnej oferty Instytutu, może przy tym wybrać, zarówno kurs dla początkujących, jak i kontynuujących naukę. Wyborowi podlega także wykład monograficzny w języku obcym.

Oferta literaturoznawczych i językoznawczych seminariów, wykładów monograficznych oraz kursów drugiego języka słowiańskiego jest podawana do wiadomości studentów przed rozpoczęciem danego roku akademickiego.

Program studiów obejmuje również przedmiot z zakresu nauk społecznych.

Liczba punktów ECTS

konieczna do ukończenia studiów	120
w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	96
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauki języków obcych	33
którą student musi uzyskać w ramach modułów realizowanych w formie fakultatywnej	59
którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych	0
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych	1

Liczba godzin zajęć

Łączna liczba godzin zajęć: 850

Praktyki zawodowe

Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk zawodowych

Program nie przewiduje obowiązkowych praktyk zawodowych.

Ukończenie studiów

Wymogi związane z ukończeniem studiów (praca dyplomowa/egzamin dyplomowy/inne)

Pozytywna ocena pracy dyplomowej, pozytywna ocena z egzaminu dyplomowego.

Efekty uczenia się

Wiedza

Kod	Treść	PRK
FSL_K2_W01	Absolwent zna i rozumie w pogłębionym stopniu aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w dyscyplinie literaturoznawstwo lub językoznawstwo (w zależności od realizowanego modułu specjalizacyjnego)	P7U_W, P7S_WG
FSL_K2_W02	Absolwent zna i rozumie w pogłębionym stopniu metodologie wykorzystywane w dyscyplinie literaturoznawstwo lub językoznawstwo (w zależności od realizowanego modułu specjalizacyjnego)	P7U_W, P7S_WG
FSL_K2_W03	Absolwent zna i rozumie kompleksową naturę języka, jego złożoność i historyczną zmienność oraz posiada wiedzę na temat kompetencji semiolingwistycznej	P7U_W, P7S_WG
FSL_K2_W04	Absolwent zna i rozumie w pogłębionym stopniu wybrane zagadnienia słowiańskiego literaturoznawstwa lub językoznawstwa porównawczego (w zależności od realizowanego modułu specjalizacyjnego)	P7U_W, P7S_WG
FSL_K2_W05	Absolwent zna i rozumie w pogłębionym stopniu wybrane zagadnienia szczegółowe dotyczące rozwoju języka lub literatury (w zależności od realizowanego modułu specjalizacyjnego) jednego z następujących krajów: Bułgarii, Chorwacji, Czech, Serbii lub Słowacji	P7U_W, P7S_WG
FSL_K2_W06	Absolwent zna i rozumie w pogłębionym stopniu wybrane kierunki badawcze i osiągnięcia w zakresie językoznawstwa słowiańskiego lub literaturoznawstwa słowiańskiego (w zależności od realizowanego modułu specjalizacyjnego)	P7U_W, P7S_WG
FSL_K2_W07	Absolwent zna i rozumie w pogłębionym stopniu specyfikę przedmiotową i metodologiczną kierunku filologia słowiańska oraz jego powiązania z dyscyplinami w dziedzinie nauk humanistycznych oraz społecznych	P7U_W, P7S_WK
FSL_K2_W08	Absolwent zna i rozumie rolę nauki w wyjaśnianiu problemów współczesnej cywilizacji	P7U_W, P7S_WK
FSL_K2_W09	Absolwent zna i rozumie wybrane zagadnienia z zakresu komunikacji społecznej oraz nauki o mediach	P7S_WK, P7U_W
FSL_K2_W09	Absolwent zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego	P7U_W, P7S_WK
FSL_K2_W10	Absolwent zna i rozumie wybrane zagadnienia z zakresu komunikacji społecznej oraz nauki o mediach	P7S_WK, P7U_W

Umiejętności

Kod	Treść	PRK
FSL_K2_U01	Absolwent potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować, syntetyzować i twórczo interpretować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	P7U_U, P7S_UW
FSL_K2_U02	Absolwent potrafi formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie realizowanego modułu specjalizacyjnego, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod	P7U_U, P7S_UW
FSL_K2_U03	Absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	P7U_U, P7S_UW

Kod	Treść	PRK
FSL_K2_U04	Absolwent potrafi posługiwać się jednym z następujących języków: bułgarskim, chorwackim, czeskim, serbskim lub słowackim (w zależności od realizowanego modułu specjalizacyjnego) na poziomie C2 (według standardów ESOKJ)	P7U_U, P7S_UK
FSL_K2_U05	Absolwent potrafi posługiwać się dodatkowym językiem słowiańskim na poziomie A1 lub B1 według standardów ESOKJ (w zależności od wyboru kursu dla początkujących lub kontynuujących naukę)	P7U_U, P7S_UK
FSL_K2_U06	Absolwent potrafi samodzielnie przygotować w języku polskim i w jednym z następujących języków: bułgarskim, chorwackim, czeskim, serbskim lub słowackim (w zależności od realizowanego modułu specjalizacyjnego) prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury, w tym również prace mające znamiona tekstu naukowego	P7U_U, P7S_UK
FSL_K2_U07	Absolwent potrafi samodzielnie przygotować w języku polskim i w jednym z następujących języków: bułgarskim, chorwackim, czeskim, serbskim lub słowackim (w zależności od realizowanego modułu specjalizacyjnego) wystąpienie ustne na wybrany temat, w tym również temat specjalistyczny, z wykorzystaniem literatury przedmiotu	P7U_U, P7S_UK
FSL_K2_U08	Absolwent potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym i specjalistycznym z i na jeden z następujących języków: bułgarski, chorwacki, czeski, słowacki lub serbski (w zależności od realizowanego modułu specjalizacyjnego)	P7U_U, P7S_UK
FSL_K2_U09	Absolwent potrafi komunikować się i dyskutować w różnych gremiach na temat problemów badawczych związanych z kierunkiem filologia słowiańska i realizowanym modułem specjalizacyjnym	P7U_U, P7S_UK
FSL_K2_U10	Absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji zadań, związanych z kierunkiem studiów oraz z wybranym modułem specjalizacyjnym, a także indywidualnie i zespołowo pracować nad ich wykonaniem, przyjmując również wiodącą rolę w grupie	P7U_U, P7S_UO
FSL_K2_U11	Absolwent potrafi samodzielnie planować własne uczenie się oraz uzasadnić wybór kierunku dalszego kształcenia	P7U_U, P7S_UU

Kompetencje społeczne

Kod	Treść	PRK
FSL_K2_K01	Absolwent jest gotów do dokonywania krytycznej oceny posiadanej wiedzy oraz odbieranych treści	P7U_K, P7S_KK
FSL_K2_K02	Absolwent jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz rozumie konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów	P7U_K, P7S_KK
FSL_K2_K03	Absolwent jest gotów do uznawania wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności oraz podejmowania działań w celu jego zachowania	P7U_K, P7S_KO
FSL_K2_K04	Absolwent jest gotów do odpowiedzialnego, zgodnego z zasadami etyki pełnienia ról zawodowych oraz podejmowania działań na rzecz przestrzegania tych zasad	P7U_K, P7S_KR

Plany studiów

Studenci I roku są zobowiązani do wyboru kursu z zakresu drugiego języka słowiańskiego. Lektorat „Drugi język słowiański A” jest przeznaczony dla osób ze znajomością danego języka na poziomie A2 EOSKJ, lektorat „Drugi język słowiański B” – dla osób początkujących. Studenci są zobowiązani do wyboru seminarium literaturoznawczego lub językoznawczego - wyższego (I semestr) i magisterskiego (III semestr) z aktualnej oferty Instytutu Filologii Słowiańskiej oraz wykładu monograficznego w języku obcym (IV semestr). Studenci modułu specjalizacyjnego literaturoznawstwo słowiańskie muszą zrealizować wybrany wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa, natomiast studenci modułu specjalizacyjnego językoznawstwo słowiańskie – wykład monograficzny z zakresu językoznawstwa (IV semestr). Zamiast uwzględnionych w programie wykładów monograficznych studenci mogą realizować inne wykłady monograficzne, również z oferty innych jednostek Uniwersytetu, na zasadach przewidzianych w wewnętrznych przepisach IFS. Uruchomienie w danym roku akademickim konkretnych lektoratów drugiego języka słowiańskiego oraz konkretnych wykładów monograficznych jest uzależnione od możliwości przydzielenia tych zajęć oraz zainteresowania nimi studentów, tzn. wypełnienia wymaganego dolnego limitu osób w grupie.

Semestr 1

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Szkolenie BHK	4	-	zaliczenie	O
Grupa seminariów wyższych				O
Student musi wybrać jedno z seminariów				
Literaturoznawcze seminarium wyższe	30	9	zaliczenie	F
Językoznawcze seminarium wyższe	30	9	zaliczenie	F
Grupa lektoratów drugiego języka słowiańskiego				O
Student musi wybrać jeden z lektoratów				
Drugi język słowiański A: Język bułgarski III	30	2	zaliczenie	F
Drugi język słowiański A: Język chorwacki III	30	2	zaliczenie	F
Drugi język słowiański A: Język czeski III	30	2	zaliczenie	F
Drugi język słowiański A: Język macedoński III	30	2	zaliczenie	F
Drugi język słowiański A: Język serbski III	30	2	zaliczenie	F
Drugi język słowiański A: Język słowacki III	30	2	zaliczenie	F
Drugi język słowiański A: Język słoweński III	30	2	zaliczenie	F
Drugi język słowiański B: Język bułgarski I	30	2	zaliczenie	F
Drugi język słowiański B: Język chorwacki I	30	2	zaliczenie	F
Drugi język słowiański B: Język czeski I	30	2	zaliczenie	F
Drugi język słowiański B: Język macedoński I	30	2	zaliczenie	F
Drugi język słowiański B: Język serbski I	30	2	zaliczenie	F
Drugi język słowiański B: Język słowacki I	30	2	zaliczenie	F
Drugi język słowiański B: Język słoweński I	30	2	zaliczenie	F

Ścieżka: FILOLOGIA BUŁGARSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka bułgarskiego IV	60	6	zaliczenie	0
Tłumaczenia tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych z i na język bułgarski	30	3	zaliczenie	0

Ścieżka: FILOLOGIA CHORWACKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka chorwackiego IV	60	6	zaliczenie	0
Tłumaczenia tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych z i na język chorwacki	30	3	zaliczenie	0

Ścieżka: FILOLOGIA CZESKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka czeskiego IV	60	6	zaliczenie	0
Tłumaczenia tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych z i na język czeski	30	3	zaliczenie	0

Ścieżka: FILOLOGIA SERBSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka serbskiego IV	60	6	zaliczenie	0
Tłumaczenia tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych z i na język serbski	30	3	zaliczenie	0

Ścieżka: FILOLOGIA SŁOWACKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka słowackiego IV	60	6	zaliczenie	0
Tłumaczenia tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych z i na język słowacki	30	3	zaliczenie	0

Ścieżka: JĘZYKOZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Językoznawstwo ogólne	30	5	egzamin	0
Języki słowiańskie w ujęciu historycznym i porównawczym, cz. 1	30	5	egzamin	0

Ścieżka: LITERATUROZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Teoria literatury	30	5	egzamin	O
Literatury słowiańskie w ujęciu porównawczym, cz. 1	30	5	egzamin	O

Semestr 2

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Grupa seminariów wyższych				O
Student musi wybrać jedno z seminariów				
Literaturoznawcze seminarium wyższe	30	9	zaliczenie	F
Językoznawcze seminarium wyższe	30	9	zaliczenie	F
Grupa lektoratów drugiego języka słowiańskiego				O
Student musi wybrać jeden z lektoratów				
Drugi język słowiański A: Język bułgarski III	60	4	zaliczenie	F
Drugi język słowiański A: Język chorwacki III	60	4	zaliczenie	F
Drugi język słowiański A: Język czeski III	60	4	zaliczenie	F
Drugi język słowiański A: Język macedoński III	60	4	zaliczenie	F
Drugi język słowiański A: Język serbski III	60	4	zaliczenie	F
Drugi język słowiański A: Język słowacki III	60	4	zaliczenie	F
Drugi język słowiański A: Język słoweński III	60	4	zaliczenie	F
Drugi język słowiański B: Język bułgarski I	60	4	zaliczenie	F
Drugi język słowiański B: Język chorwacki I	60	4	zaliczenie	F
Drugi język słowiański B: Język czeski I	60	4	zaliczenie	F
Drugi język słowiański B: Język macedoński I	60	4	zaliczenie	F
Drugi język słowiański B: Język serbski I	60	4	zaliczenie	F
Drugi język słowiański B: Język słowacki I	60	4	zaliczenie	F
Drugi język słowiański B: Język słoweński I	60	4	zaliczenie	F

Ścieżka: FILOLOGIA BUŁGARSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka bułgarskiego IV	60	6	egzamin	O
Tłumaczenia tekstów naukowych i humanistycznych z i na język bułgarski	30	3	zaliczenie	O
Przekład ustny z i na język bułgarski 1	30	3	zaliczenie	O

Ścieżka: FILOLOGIA CHORWACKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka chorwackiego IV	60	6	egzamin	0
Tłumaczenia tekstów naukowych i humanistycznych z i na język chorwacki	30	3	zaliczenie	0
Przekład ustny z i na język chorwacki 1	30	3	zaliczenie	0

Ścieżka: FILOLOGIA CZESKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka czeskiego IV	60	6	egzamin	0
Tłumaczenia tekstów naukowych i humanistycznych z i na język czeski	30	3	zaliczenie	0
Przekład ustny z i na język czeski 1	30	3	zaliczenie	0

Ścieżka: FILOLOGIA SERBSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka serbskiego IV	60	6	egzamin	0
Tłumaczenia tekstów naukowych i humanistycznych z i na język serbski	30	3	zaliczenie	0
Przekład ustny z i na język serbski 1	30	3	zaliczenie	0

Ścieżka: FILOLOGIA SŁOWACKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka słowackiego IV	60	6	egzamin	0
Tłumaczenia tekstów naukowych i humanistycznych z i na język słowacki	30	3	zaliczenie	0
Przekład ustny z i na język słowacki 1	30	3	zaliczenie	0

Ścieżka: JEZYKOZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Języki słowiańskie w ujęciu historycznym i porównawczym, cz. 2	30	5	egzamin	0

Ścieżka: LITERATUROZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Literatury słowiańskie w ujęciu porównawczym, cz. 2	30	5	egzamin	0

Semestr 3

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Ochrona własności intelektualnej	6	1	zaliczenie	O
Społeczeństwo cyfrowe	30	4	egzamin	O
Grupa seminariów magisterskich				O
Student musi wybrać jedno z seminariów				
Literaturoznawcze seminarium magisterskie	30	7	zaliczenie	F
Językoznawcze seminarium magisterskie	30	7	zaliczenie	F
Grupa lektoratów drugiego języka słowiańskiego				O
Student musi wybrać jeden z lektoratów				
Drugi język słowiański A: Język bułgarski IV	30	2	egzamin	F
Drugi język słowiański A: Język chorwacki IV	30	2	egzamin	F
Drugi język słowiański A: Język czeski IV	30	2	egzamin	F
Drugi język słowiański A: Język macedoński IV	30	2	egzamin	F
Drugi język słowiański A: Język serbski IV	30	2	egzamin	F
Drugi język słowiański A: Język słowacki IV	30	2	egzamin	F
Drugi język słowiański A: Język słoweński IV	30	2	egzamin	F
Drugi język słowiański B: Język bułgarski II	30	2	egzamin	F
Drugi język słowiański B: Język chorwacki II	30	2	egzamin	F
Drugi język słowiański B: Język czeski II	30	2	egzamin	F
Drugi język słowiański B: Język macedoński II	30	2	egzamin	F
Drugi język słowiański B: Język serbski II	30	2	egzamin	F
Drugi język słowiański B: Język słowacki II	30	2	egzamin	F
Drugi język słowiański B: Język słoweński II	30	2	egzamin	F

Ścieżka: FILOLOGIA BUŁGARSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka bułgarskiego V	60	6	zaliczenie	O
Przekład artystyczny na materiale języka bułgarskiego	30	3	zaliczenie	O
Przekład ustny z i na język bułgarski 2	30	3	zaliczenie na ocenę	O

Ścieżka: FILOLOGIA CHORWACKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka chorwackiego V	60	6	zaliczenie	O

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Przekład artystyczny na materiale języka chorwackiego	30	3	zaliczenie	0
Przekład ustny z i na język chorwacki 2	30	3	zaliczenie na ocenę	0

Ścieżka: FILOLOGIA CZESKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka czeskiego V	60	6	zaliczenie	0
Przekład artystyczny na materiale języka czeskiego	30	3	zaliczenie	0
Przekład ustny z i na język czeski 2	30	3	zaliczenie na ocenę	0

Ścieżka: FILOLOGIA SERBSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka serbskiego V	60	6	zaliczenie	0
Przekład artystyczny na materiale języka serbskiego	30	3	zaliczenie	0
Przekład ustny z i na język serbski 2	30	3	zaliczenie na ocenę	0

Ścieżka: FILOLOGIA SŁOWACKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka słowackiego V	60	6	zaliczenie	0
Przekład artystyczny na materiale języka słowackiego	30	3	zaliczenie	0
Przekład ustny z i na język słowacki 2	30	3	zaliczenie na ocenę	0

Ścieżka: JĘZYKOZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Języki słowiańskie w ujęciu historycznym i porównawczym, cz. 3	30	5	egzamin	0

Ścieżka: LITERATUROZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Literatury słowiańskie w ujęciu porównawczym, cz. 3	30	5	egzamin	0

Semestr 4

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji
Grupa seminariów magisterskich			O
Student musi wybrać jedno z seminariów			
Literaturoznawcze seminarium magisterskie	30	12	zaliczenie F
Językoznawcze seminarium magisterskie	30	12	zaliczenie F
Grupa wykładów monograficznych w języku obcym			O
Student musi wybrać jeden wykład			
Wykład monograficzny w języku obcym: Yugoslav Idea in Discourses, Literatures and Arts	30	5	zaliczenie na ocenę F
Wykład monograficzny w języku obcym: Semiotics and Semiotics of Culture	30	5	zaliczenie na ocenę F
Wykład monograficzny w języku obcym: Dalmatia: the Crossroads of Civilisations	30	5	zaliczenie na ocenę F

Ścieżka: FILOLOGIA BUŁGARSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji
Praktyczna nauka języka bułgarskiego V	30	4	egzamin O
Język bułgarski w biznesie	30	3	zaliczenie O

Ścieżka: FILOLOGIA CHORWACKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji
Praktyczna nauka języka chorwackiego V	30	4	egzamin O
Język chorwacki w biznesie	30	3	zaliczenie O

Ścieżka: FILOLOGIA CZESKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji
Praktyczna nauka języka czeskiego V	30	4	egzamin O
Język czeski w biznesie	30	3	zaliczenie O

Ścieżka: FILOLOGIA SERBSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji
Praktyczna nauka języka serbskiego V	30	4	egzamin O
Język serbski w biznesie	30	3	zaliczenie O

Ścieżka: FILOLOGIA SŁOWACKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka słowackiego V	30	4	egzamin	O
Język słowacki w biznesie	30	3	zaliczenie	O

Ścieżka: JĘZYKOZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Grupa wykładów monograficznych z zakresu językoznawstwa				O
Student musi wybrać jeden wykład				
Wykład monograficzny z zakresu językoznawstwa: Kontakty języków słowiańskich	30	5	zaliczenie na ocenę	F
Wykład monograficzny z zakresu językoznawstwa: Współczesne języki zachodniosłowiańskie w świetle leksyki	30	5	zaliczenie na ocenę	F
Wykład monograficzny z zakresu językoznawstwa: Języki zachodniosłowiańskie - historia i stan obecny	30	5	zaliczenie na ocenę	F
Wykład monograficzny z zakresu językoznawstwa: Stare i nowe mity etiologiczne Słowian i post-Słowian	30	5	zaliczenie na ocenę	F
Wykład monograficzny z zakresu językoznawstwa: Przegląd języków Europy	30	5	zaliczenie na ocenę	F

Ścieżka: LITERATUROZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Grupa wykładów monograficznych z zakresu literaturoznawstwa				O
Student musi wybrać jeden wykład				
Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa: W świecie cerkiewnosłowiańskiego rękopisu	30	5	zaliczenie na ocenę	F
Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa: Co to jest postmodernizm? Postmodernizm w literaturze i kulturze	30	5	zaliczenie na ocenę	F
Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa: Ideowo-estetyczne wzorce literatury rosyjskiej	30	5	zaliczenie na ocenę	F
Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa: Serbska i chorwacka pamięć kulturowa wobec opowieści alternatywnych i miejsc po przemocy	30	5	zaliczenie na ocenę	F
Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa: Pamięć, niepamięć, postpamięć	30	5	zaliczenie na ocenę	F
Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa: Feminizm ponowoczesny w literaturach słowiańskich	30	5	zaliczenie na ocenę	F

O - obowiązkowy
F - fakultatywny

Sylabusy



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Praktyczna nauka języka bułgarskiego IV Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA BUŁGARSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFBułPrzS.230.5ca756eb62062.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Bułgarski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 6.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 6.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie wiedzy o strukturze języka bułgarskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności dotyczących nauki języka bułgarskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie.
C3	Wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka bułgarskiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).
C4	Kształcenie umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianymi tematami oraz ich oceny.
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na zadane tematy.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę w zakresie gramatyki języka bułgarskiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_W01, FSL_K2_W03	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem bułgarskim na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
U2	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku bułgarskim prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prace mające znamiona tekstu naukowego) na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U06	egzamin pisemny, zaliczenie
U3	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku bułgarskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U07	egzamin ustny, zaliczenie
U4	Student/ka potrafi dyskutować w języku bułgarskim na temat zagadnień badawczych związanych z kierunkiem filologia słowiańska oraz modulem specjalizacyjnym.	FSL_K2_U09	egzamin ustny, zaliczenie
U5	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka jest gotów/gotowa do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz rozumie konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu.	FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do zajęć	60	
Przygotowanie do sprawdzianów	20	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 160	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	40	
Przygotowanie do sprawdzianów	20	
przygotowanie do egzaminu	30	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 170	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu

1.	<p>Kurs obejmuje pogłębianie i utrwalanie kompetencji z zakresu fonetyki, fonologii, morfologii, składni oraz leksykologii, frazeologii i stylistyki (style funkcjonalne, ze szczególnym naciskiem na styl naukowy) języka bułgarskiego</p> <p>W ramach kursu realizowane są ćwiczenia gramatyczne i leksykalne, uwzględniające rozwój kompetencji socjolingwistycznych, a także utrwalana znajomość terminologii specjalistycznej i frazeologii języka bułgarskiego.</p> <p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - problemy współczesnej rodziny (nowe typy rodzin, samotne rodzicielstwo, patologie, państwo i rodzina) - polityka (oblicza demokracji, współczesna scena polityczna, parytety) - Unia Europejska i jej instytucje (perspektywy, problemy) - prawa człowieka (dyskryminacja, homofobia, Karta praw człowieka, ochrona mniejszości narodowych) - polityka socjalna państwa (różnice statusu socjalnego, bezdomność, system emerytalny) - polityka kulturalna państwa (finansowanie kultury, najważniejsze instytucje kultury, projekty międzynarodowe) - kultura językowa i sytuacja na rynku mediów - wolność słowa – mass-media i polityka - język i komunikacja – dialekty, socjolekty, język potoczny - historia (ważne zjawiska, rocznice, postawy dzisiejszego człowieka wobec historycznych zmian) - nauka i technika - rozwój medycyny (medycyna estetyczna, konserwacja farmaceutyczne) - ochrona środowiska naturalnego (polityka proekologiczna, rozwiązania systemowe) - dylematy moralne współczesnego świata (kataklizmy, głód, klonowanie, żywność modyfikowana genetycznie) - teksty językoznawcze i literaturoznawcze – analiza, konstrukcja tekstu naukowego (referat, wykład) 	W1, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
----	---	--------------------------------

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych, zaliczenie 3-4 sprawdzianów z poszczególnych partii materiału. W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie	Warunki zaliczenia: pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych, zaliczenie 3-4 sprawdzianów z poszczególnych partii materiału. W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia. Część pisemna egzaminu obejmuje następujące elementy: redakcja tekstu lub transformacja tekstu stylistycznie nacechowanego, test leksykalno-gramatyczny, ćwiczenie na rozumienie ze słuchu oryginalnego nagrania (tekst publicystyczny z elementami fachowymi), esej. Pozytywna ocena z części pisemnej jest warunkiem dopuszczenia do części ustnej egzaminu. Część ustna obejmuje rozmowę na temat jednej spośród dziesięciu zadanych lektur.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka bułgarskiego na poziomie C1 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są trzy nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Praktyczna nauka języka słowackiego IV Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA SŁOWACKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFSłoPrzS.230.5ca756f284e5c.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Słowacki
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 6.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 6.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie wiedzy o strukturze języka słowackiego.
C2	Rozwijanie umiejętności dotyczących nauki języka słowackiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienia.
C3	Wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka słowackiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).
C4	Kształcenie umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianymi tematami oraz ich oceny.
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na zadane tematy.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę w zakresie gramatyki języka słowackiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_W01, FSL_K2_W03	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem słowackim na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
U2	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku słowackim prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prace mające znamiona tekstu naukowego) na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U06	egzamin pisemny, zaliczenie
U3	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku słowackim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U07	egzamin ustny, zaliczenie
U4	Student/ka potrafi dyskutować w języku słowackim na temat zagadnień badawczych związanych z kierunkiem filologia słowacka oraz modułem specjalizacyjnym.	FSL_K2_U09	egzamin ustny, zaliczenie
U5	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka jest gotów/gotowa do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz rozumie konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu.	FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do zajęć	60	
Przygotowanie do sprawdzianów	20	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 160	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	40	
Przygotowanie do sprawdzianów	20	
przygotowanie do egzaminu	30	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 170	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu

1.	<p>Kurs obejmuje pogłębianie i utrwalanie kompetencji z zakresu fonetyki, fonologii, morfologii, składni oraz leksykologii, frazeologii i stylistyki (style funkcjonalne, ze szczególnym naciskiem na styl naukowy) języka słowackiego.</p> <p>W ramach kursu realizowane są ćwiczenia gramatyczne i leksykalne, uwzględniające rozwój kompetencji socjolingwistycznych, a także utrwalana znajomość terminologii specjalistycznej i frazeologii języka słowackiego.</p> <p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - problemy współczesnej rodziny (nowe typy rodzin, samotne rodzicielstwo, patologie, państwo i rodzina) - polityka (oblicza demokracji, współczesna scena polityczna, parytety) - Unia Europejska i jej instytucje (perspektywy, problemy) - prawa człowieka (dyskryminacja, homofobia, Karta praw człowieka, ochrona mniejszości narodowych) - polityka socjalna państwa (różnice statusu socjalnego, bezdomność, system emerytalny) - polityka kulturalna państwa (finansowanie kultury, najważniejsze instytucje kultury, projekty międzynarodowe) - kultura językowa i sytuacja na rynku mediów - wolność słowa – mass-media i polityka - język i komunikacja – dialekty, socjolekty, język potoczny - historia (ważne zjawiska, rocznice, postawy dzisiejszego człowieka wobec historycznych zmian) - nauka i technika - rozwój medycyny (medycyna estetyczna, koncerny farmaceutyczne) - ochrona środowiska naturalnego (polityka proekologiczna, rozwiązania systemowe) - dylematy moralne współczesnego świata (kataklizmy, głód, klonowanie, żywność modyfikowana genetycznie) - teksty językoznawcze i literaturoznawcze – analiza, konstrukcja tekstu naukowego (referat, wykład) 	W1, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
----	---	--------------------------------

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

burza mózgów, analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych, zaliczenie 3-4 sprawdzianów z poszczególnych partii materiału. W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji.

Semestr 2

Metody nauczania:

burza mózgów, analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie	Warunki zaliczenia: pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych, zaliczenie 3-4 sprawdzianów z poszczególnych partii materiału. W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia. Część pisemna egzaminu obejmuje następujące elementy: redakcja tekstu lub transformacja tekstu stylistycznie nacechowanego, test leksykalno-gramatyczny, ćwiczenie na rozumienie ze słuchu oryginalnego nagrania (tekst publicystyczny z elementami fachowymi), esej. Pozytywna ocena z części pisemnej jest warunkiem dopuszczenia do części ustnej egzaminu. Część ustna obejmuje rozmowę na temat jednej spośród dziesięciu zadanych lektur.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka słowackiego na poziomie C1 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są trzy nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Praktyczna nauka języka chorwackiego IV
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA CHORWACKA – PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFChoPrzS.230.5ca756ed1d05c.22</p> <p>Języki wykładowe Chorwacki</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60</p>	<p>Liczba punktów ECTS 6.0</p>
-----------------------------------	---	---

<p>Okres Semestr 2</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60</p>	<p>Liczba punktów ECTS 6.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie wiedzy o strukturze języka chorwackiego.
C2	Rozwijanie umiejętności dotyczących nauki języka chorwackiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienia.
C3	Wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka chorwackiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).
C4	Kształcenie umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianymi tematami oraz ich oceny.
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na zadane tematy.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę w zakresie gramatyki języka chorwackiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_W01, FSL_K2_W03	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem chorwackim na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
U2	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku chorwackim prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prace mające znamiona tekstu naukowego) na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U06	egzamin pisemny, zaliczenie
U3	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku chorwackim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U07	egzamin ustny, zaliczenie
U4	Student/ka potrafi dyskutować w języku chorwackim na temat zagadnień badawczych związanych z kierunkiem filologia słowiańska oraz modulem specjalizacyjnym.	FSL_K2_U09	egzamin ustny, zaliczenie
U5	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka jest gotów/gotowa do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz rozumie konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu.	FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do zajęć	60	
Przygotowanie do sprawdzianów	20	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 160	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	40	
Przygotowanie do sprawdzianów	20	
przygotowanie do egzaminu	30	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 170	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu

1.	<p>Kurs obejmuje pogłębianie i utrwalanie kompetencji z zakresu fonetyki, fonologii, morfologii, składni oraz leksykologii, frazeologii i stylistyki (style funkcjonalne, ze szczególnym naciskiem na styl naukowy i styl publicystyczny) języka chorwackiego.</p> <p>W ramach kursu realizowane są ćwiczenia gramatyczne i leksykalne, uwzględniające rozwój kompetencji socjolingwistycznych, a także utrwalana znajomość terminologii specjalistycznej i frazeologii języka chorwackiego.</p> <p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - problemy współczesnej rodziny (nowe typy rodzin, samotne rodzicielstwo, patologie, państwo i rodzina), - polityka (oblicza demokracji, współczesna scena polityczna, parytety), - Unia Europejska i jej instytucje (perspektywy, problemy), - prawa człowieka (dyskryminacja, homofobia, Karta praw człowieka, ochrona mniejszości narodowych), - polityka socjalna państwa (różnice statusu socjalnego, bezdomność, system emerytalny), - polityka kulturalna państwa (finansowanie kultury, najważniejsze instytucje kultury, projekty międzynarodowe), - kultura językowa i sytuacja na rynku mediów, - wolność słowa – mass-media i polityka, - język i komunikacja – dialekty, socjolekty, język potoczny, - historia (ważne zjawiska, rocznice, postawy dzisiejszego człowieka wobec historycznych zmian), - nauka i technika, - rozwój medycyny (medycyna estetyczna, konserwacja farmaceutyczne), - ochrona środowiska naturalnego (polityka proekologiczna, rozwiązania systemowe), - dylematy moralne współczesnego świata (kataklizmy, głód, klonowanie, żywność modyfikowana genetycznie), - teksty językoznawcze i literaturoznawcze – analiza, konstrukcja tekstu naukowego (referat, wykład). 	W1, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
----	---	--------------------------------

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych, zaliczenie 3-4 sprawdzianów z poszczególnych partii materiału. W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie	Warunki zaliczenia: pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych, zaliczenie 3-4 sprawdzianów z poszczególnych partii materiału. W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia. Część pisemna egzaminu obejmuje następujące elementy: redakcja tekstu lub transformacja tekstu stylistycznie nacechowanego, test leksykalno-gramatyczny, ćwiczenie na rozumienie ze słuchu oryginalnego nagrania (tekst publicystyczny z elementami fachowymi), esej. Pozytywna ocena z części pisemnej jest warunkiem dopuszczenia do części ustnej egzaminu. Część ustna obejmuje rozmowę na temat jednej spośród dziesięciu zadanych lektur.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka chorwackiego na poziomie C1 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są trzy nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Teoria literatury
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka LITERATUROZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLLitSłoS.210.5ca756e8e31a9.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w literaturoznawstwie.
C2	Przekazanie wiedzy na temat szkół, kierunków i metodologii w badaniach literackich od przełomu antypozytywistycznego po postrukturalizm, postmodernizm i feminizm oraz propozycji teoretycznych badaczy słowiańskich (strukturalizm czeski, semiotyka bułgarska, słoweńska szkoła psychoanalizy).
C3	Kształcenie umiejętności pogłębionej analizy i interpretacji różnych rodzajów tekstów kultury oraz zastosowania w praktyce poznanych narzędzi metodologicznych.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę na temat metodologii wykorzystywanych w dyscyplinie literaturoznawstwo, rozumie powiązania literaturoznawstwa z innymi dyscyplinami w dziedzinie nauk humanistycznych.	FSL_K2_W02, FSL_K2_W07	egzamin ustny
W2	Student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w literaturoznawstwie.	FSL_K2_W01	egzamin ustny
W3	Student zna podstawowe metody analizy i interpretacji różnego typu tekstów, przede wszystkim tekstów literackich.	FSL_K2_W02, FSL_K2_W07	egzamin ustny
W4	Student rozumie rolę nauk humanistycznych w wyjaśnianiu problemów współczesnej cywilizacji.	FSL_K2_W08	egzamin ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi formułować problemy badawcze z zakresu literaturoznawstwa oraz, pod kierunkiem opiekuna naukowego, pracować nad ich rozwiązaniem.	FSL_K2_U02	egzamin ustny
U2	Student posiada umiejętność prowadzenia dyskusji, merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków.	FSL_K2_U01, FSL_K2_U09	egzamin ustny
U3	Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem odpowiednich metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FSL_K2_U03	egzamin ustny
U4	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku polskim na temat dotyczący problematyki literaturoznawczej z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FSL_K2_U07	egzamin ustny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i działa na rzecz jego zachowania.	FSL_K2_K03	egzamin ustny
K2	Student rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych; zdobyta wiedza i umiejętności pozwalają studentowi na uczestnictwo w życiu kulturalnym i korzystanie z różnych mediów i różnych jego form oraz na rozwijanie jego zainteresowań związanych z nowymi zjawiskami w kulturze.	FSL_K2_K02	egzamin ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do egzaminu	50

przygotowanie do zajęć	50	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 130	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Wprowadzenie do teorii literatury. Przełom antypozytywistyczny. Psychoanaliza. Fenomenologia. Formalizm rosyjski. Propozycja teoretyczna Michaiła Bachtina. Hermeneutyka. Strukturalizm. Semiotyka rosyjska i francuska. Polska szkoła teorii komunikacji literackiej. Poststrukturalizm. Dekonstrukcja. Krytyka feministyczna. Teoria gender, teoria queer. Nowy historyzm. Postkolonializm. Kulturowa teoria literatury.</p>	<p>W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, K1, K2</p>

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Warunkami zaliczenia przedmiotu są: pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość zadanych tekstów, udział w dyskusji) oraz pozytywna ocena z egzaminu.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Praktyczna nauka języka czeskiego IV
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA CZESKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFCzePrzS.230.5ca756eeda0a1.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Czeski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 6.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 6.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie wiedzy o strukturze języka czeskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności dotyczących nauki języka czeskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie.
C3	Wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka czeskiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).
C4	Kształcenie umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianymi tematami oraz ich oceny.
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na zadane tematy.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę w zakresie gramatyki języka czeskiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_W01, FSL_K2_W03	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem czeskim na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
U2	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku czeskim prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prace mające znamiona tekstu naukowego) na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U06	egzamin pisemny, zaliczenie
U3	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku czeskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U07	egzamin ustny, zaliczenie
U4	Student/ka potrafi dyskutować w języku czeskim na temat zagadnień badawczych związanych z kierunkiem filologia słowiańska oraz modulem specjalizacyjnym.	FSL_K2_U09	egzamin ustny, zaliczenie
U5	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka jest gotów/gotowa do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz rozumie konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu.	FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do zajęć	60	
Przygotowanie do sprawdzianów	20	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 160	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	40	
Przygotowanie do sprawdzianów	20	
przygotowanie do egzaminu	30	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 170	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu

1.	<p>Kurs obejmuje pogłębianie i utrwalanie kompetencji z zakresu fonetyki, fonologii, morfologii, składni oraz leksykologii, frazeologii i stylistyki (style funkcjonalne, ze szczególnym naciskiem na styl naukowy) języka czeskiego.</p> <p>W ramach kursu realizowane są ćwiczenia gramatyczne i leksykalne, uwzględniające rozwój kompetencji socjolingwistycznych, a także utrwalana znajomość terminologii specjalistycznej i frazeologii języka czeskiego.</p> <p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - problemy współczesnej rodziny (nowe typy rodzin, samotne rodzicielstwo, patologie, państwo i rodzina) - polityka (oblicza demokracji, współczesna scena polityczna, parytety) - Unia Europejska i jej instytucje (perspektywy, problemy) - prawa człowieka (dyskryminacja, homofobia, Karta praw człowieka, ochrona mniejszości narodowych) - polityka socjalna państwa (różnice statusu socjalnego, bezdomność, system emerytalny) - polityka kulturalna państwa (finansowanie kultury, najważniejsze instytucje kultury, projekty międzynarodowe) - kultura językowa i sytuacja na rynku mediów - wolność słowa – mass-media i polityka - język i komunikacja – dialekty, socjolekty, język potoczny - historia (ważne zjawiska, rocznice, postawy dzisiejszego człowieka wobec historycznych zmian) - nauka i technika - rozwój medycyny (medycyna estetyczna, koncerny farmaceutyczne) - ochrona środowiska naturalnego (polityka proekologiczna, rozwiązania systemowe) - dylematy moralne współczesnego świata (kataklizmy, głód, klonowanie, żywność modyfikowana genetycznie) - teksty językoznawcze i literaturoznawcze – analiza, konstrukcja tekstu naukowego (referat, wykład) 	W1, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
----	---	--------------------------------

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych, zaliczenie 3-4 sprawdzianów z poszczególnych partii materiału. W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie	Warunki zaliczenia: pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych, zaliczenie 3-4 sprawdzianów z poszczególnych partii materiału. W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia. Część pisemna egzaminu obejmuje następujące elementy: redakcja tekstu lub transformacja tekstu stylistycznie nacechowanego, test leksykalno-gramatyczny, ćwiczenie na rozumienie ze słuchu oryginalnego nagrania (tekst publicystyczny z elementami fachowymi), esej. Pozytywna ocena z części pisemnej jest warunkiem dopuszczenia do części ustnej egzaminu. Część ustna obejmuje rozmowę na temat jednej spośród dziesięciu zadanych lektur.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka czeskiego na poziomie C1 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są trzy nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Praktyczna nauka języka serbskiego IV Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA SERBSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFSerPrzS.230.5ca756f0b16ad.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Serbski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 6.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 6.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie wiedzy o strukturze języka serbskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności dotyczących nauki języka serbskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienia.
C3	Wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka serbskiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).
C4	Kształcenie umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianymi tematami oraz ich oceny.
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na zadane tematy.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę w zakresie gramatyki języka serbskiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_W01, FSL_K2_W03	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem serbskim na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
U2	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku serbskim pracę pisemną o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszącą się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prace mające znamiona tekstu naukowego) na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U06	egzamin pisemny, zaliczenie
U3	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku serbskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U07	egzamin ustny, zaliczenie
U4	Student/ka potrafi dyskutować w języku serbskim na temat zagadnień badawczych związanych z kierunkiem filologia słowiańska oraz modulem specjalizacyjnym.	FSL_K2_U09	egzamin ustny, zaliczenie
U5	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka gotów/gotowa jest do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka jest gotów/gotowa do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz rozumie konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu.	FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do zajęć	60	
Przygotowanie do sprawdzianów	20	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 160	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	40	
Przygotowanie do sprawdzianów	20	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
przygotowanie do egzaminu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 170	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu

1.	<p>Kurs obejmuje pogłębianie i utrwalanie kompetencji z zakresu fonetyki, fonologii, morfologii, składni oraz leksykologii, frazeologii i stylistyki (style funkcjonalne, ze szczególnym naciskiem na styl naukowy) języka serbskiego.</p> <p>W ramach kursu realizowane są ćwiczenia gramatyczne i leksykalne, uwzględniające rozwój kompetencji socjolingwistycznych, a także utrwalana znajomość terminologii specjalistycznej i frazeologii języka serbskiego.</p> <p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - problemy współczesnej rodziny (nowe typy rodzin, samotne rodzicielstwo, patologie, państwo i rodzina) - polityka (oblicza demokracji, współczesna scena polityczna, parytety) - Unia Europejska i jej instytucje (perspektywy, problemy) - prawa człowieka (dyskryminacja, homofobia, Karta praw człowieka, ochrona mniejszości narodowych) - polityka socjalna państwa (różnice statusu socjalnego, bezdomność, system emerytalny) - polityka kulturalna państwa (finansowanie kultury, najważniejsze instytucje kultury, projekty międzynarodowe) - kultura językowa i sytuacja na rynku mediów - wolność słowa – mass-media i polityka - język i komunikacja – dialekty, socjolekty, język potoczny - historia (ważne zjawiska, rocznice, postawy dzisiejszego człowieka wobec historycznych zmian) - nauka i technika - rozwój medycyny (medycyna estetyczna, konserwacja farmaceutyczne) - ochrona środowiska naturalnego (polityka proekologiczna, rozwiązania systemowe) - dylematy moralne współczesnego świata (kataklizmy, głód, klonowanie, żywność modyfikowana genetycznie) - teksty językoznawcze i literaturoznawcze – analiza, konstrukcja tekstu naukowego (referat, wykład) 	W1, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
----	--	--------------------------------

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych, zaliczenie 3-4 sprawdzianów z poszczególnych partii materiału. W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie	Warunki zaliczenia: pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych, zaliczenie 3-4 sprawdzianów z poszczególnych partii materiału. W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia. Część pisemna egzaminu obejmuje następujące elementy: redakcja tekstu lub transformacja tekstu stylistycznie nacechowanego, test leksykalno-gramatyczny, ćwiczenie na rozumienie ze słuchu oryginalnego nagrania (tekst publicystyczny z elementami fachowymi), esej. Pozytywna ocena z części pisemnej jest warunkiem dopuszczenia do części ustnej egzaminu. Część ustna obejmuje rozmowę na temat jednej spośród dziesięciu zadanych lektur.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka serbskiego na poziomie C1 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są trzy nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Językoznawstwo ogólne
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka JĘZYKOZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLJęzSłoS.210.5ca756ea2ac72.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pogłębienie i uporządkowanie wiedzy studenta/studentki na temat budowy systemu językowego i funkcjonowania języka, różnicowania systemów językowych i problemów ich opisu.
C2	Zapoznanie studenta/studentki ze współczesnymi kierunkami, teoriami i metodami językoznawstwa, z uwzględnieniem wybranych dyskursów slawistycznych.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę na temat budowy systemu językowego i mechanizmów funkcjonowania języka, zróżnicowania systemów językowych i problemów ich opisu.	FSL_K2_W03	egzamin ustny
W2	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę z zakresu metodologii wykorzystywanych w dyscyplinie językoznawstwo.	FSL_K2_W02	egzamin ustny
W3	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach badawczych i osiągnięciach w zakresie językoznawstwa słowiańskiego.	FSL_K2_W06	egzamin ustny
W4	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w dyscyplinie językoznawstwo.	FSL_K2_W01	egzamin ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować, syntetyzować i twórczo interpretować informacje, wykorzystując różne źródła.	FSL_K2_U01	egzamin ustny
U2	Student/ka potrafi zaprezentować własne opinie na temat wybranych problemów badawczych z zakresu językoznawstwa i dyskutować o języku i językoznawstwie, stosując adekwatny aparat pojęciowo-terminologiczny.	FSL_K2_U02, FSL_K2_U07, FSL_K2_U09	egzamin ustny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka jest gotów/gotowa krytycznie oceniać własną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.	FSL_K2_K01	egzamin ustny
K2	Student/ka rozumie znaczenie wiedzy teoretycznej i jej powiązanie z praktyką, ma świadomość dynamiki i mechanizmów rozwoju dyscypliny.	FSL_K2_K02	egzamin ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60	
przygotowanie do egzaminu	30	
przygotowanie pracy semestralnej	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje prezentację wybranych współczesnych (strukturalistycznych i poststrukturalistycznych) teorii językoznawczych i propozycji metodologicznych, i omówienie możliwości ich zastosowania w odniesieniu do materiału słowiańskiego – częściowo w oparciu o istniejące prace. W centrum zainteresowania pozostają zagadnienia dotyczące języka w kontekście kultury, jako jednego z kodów wspólnotowych, realizujących się w komunikacji, ale także jako narzędzia poznania i interpretowania świata. Osobny blok stanowią wybrane problemy typologii, w tym języków słowiańskich. Prezentowane w trakcie wykładu przykłady różnic międzysystemowych (odmiennego sposobu wyrażania informacji gramatycznej, konceptualizacji pojęć, specyficznych wykładników informacji pragmatycznej itd.) są punktem wyjścia do rozważań na temat problemów opisu konfrontatywnego języków, problemów przekładu i roli pragmatyki.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin ustny	Zakres obowiązującego do egzaminu materiału obejmuje: treść wykładów, treść wskazanych opracowań obowiązkowych i fakultatywnych (w ostatnim przypadku: wykazanie się znajomością 2-3 publikacji, dotyczących wybranego tematu). Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest przedstawienie pracy zaliczeniowej (pisemnej lub w formie prezentacji).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczony kurs z językoznawstwa o charakterze propedeutycznym i/lub wiedza z zakresu podstaw językoznawstwa. Obecność na wykładzie jest obowiązkowa (dopuszczalne trzy nieobecności).

Tłumaczenia tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych z i na język bułgarski

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA BUŁGARSKA – PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFBułPrzS.210.5ca756eb78c0e.22</p> <p>Języki wykładowe Polski, Bułgarski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o najważniejszych zjawiskach i problemach w praktyce przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych.
C2	Kształcenie umiejętności samodzielnego przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych z i na język bułgarski.
C3	Kształcenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna najważniejsze zjawiska i problemy w teorii i praktyce przekładu technicznego, prawnego i ekonomicznego.	FSL_K2_W02	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi samodzielnie przekładać teksty techniczne, prawne i ekonomiczne z i na język bułgarski.	FSL_K2_U08	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować i wykorzystywać informacje potrzebne do dokonania przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	Student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie
K3	Student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	1. Specyfika pracy tłumacza przysięgłego. 2. Zasady przekładu terminologii w przekładzie. 3. Tłumaczenia unijne. 4. Praktyczne ćwiczenia z zakresu tłumaczenia pisemnego – z języka bułgarskiego na język polski (w proporcji 90% : 10%)	W1, U1, U2, K1, K2, K3
----	---	------------------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze) oraz pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć i wykonywanych zadań w trakcie zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka bułgarskiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Tłumaczenia tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych z i na język słowacki

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA SŁOWACKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFSłoPrzS.210.5ca756f29e940.22</p> <p>Języki wykładowe Polski, Słowacki</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	---

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o najważniejszych zjawiskach i problemach w praktyce przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych.
C2	Kształcenie umiejętności samodzielnego przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych z i na język słowacki.
C3	Kształcenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student/ka zna najważniejsze zjawiska i problemy w teorii i praktyce przekładu technicznego, prawnego i ekonomicznego.	FSL_K2_W02	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka potrafi samodzielnie przekładać teksty techniczne, prawne i ekonomiczne z i na język słowacki.	FSL_K2_U08	zaliczenie
U2	student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować i wykorzystywać informacje potrzebne do dokonania przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie
K3	student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	1. Weryfikacja i redagowanie tłumaczenia tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych. 2. Zasady przekładu terminologii w przekładzie tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych. 3. Specyfika pracy tłumacza przysięgłego. 4. Praktyczne ćwiczenia z zakresu tłumaczenia pisemnego - z języka słowackiego na język polski (w proporcji 90% : 10%).	W1, U1, U2, K1, K2, K3
----	--	------------------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze) oraz pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć i wykonywanych zadań w trakcie zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka słowackiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Tłumaczenia tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych z i na język chorwacki

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA CHORWACKA – PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFChoPrzS.210.5ca756ed33b3e.22</p> <p>Języki wykładowe Polski, Chorwacki</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o najważniejszych zjawiskach i problemach w praktyce przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych.
C2	Kształcenie umiejętności samodzielnego przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych z i na język chorwacki.
C3	Kształcenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student/ka zna najważniejsze zjawiska i problemy w teorii i praktyce przekładu technicznego, prawnego i ekonomicznego.	FSL_K2_W02	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka potrafi samodzielnie przekładać teksty techniczne, prawne i ekonomiczne z i na język chorwacki.	FSL_K2_U08	zaliczenie
U2	student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować i wykorzystywać informacje potrzebne do dokonania przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie
K3	student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	1. Weryfikacja i redagowanie tłumaczenia tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych. 2. Zasady przekładu terminologii w przekładzie tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych. 3. Specyfika pracy tłumacza przysięgłego. 4. Praktyczne ćwiczenia z zakresu tłumaczenia pisemnego – z języka chorwackiego na język polski (w proporcji 90% : 10%).	W1, U1, U2, K1, K2, K3
----	---	------------------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze) oraz pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć i wykonywanych zadań w trakcie zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka chorwackiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Literatury słowiańskie w ujęciu porównawczym, cz. 1
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka LITERATUROZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLLitSłoS.210.60250cae83acd.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy na temat najważniejszych procesów zachodzących w obrębie zróżnicowanych modeli do wieku XIX literatur obszaru Slavica Orthodoxae oraz Slavica Romanae, ich periodyzacji, nurtów, prądów oraz najważniejszych twórców i ich dzieł w ujęciu porównawczym
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka zna i rozumie podstawowe zjawiska i procesy dotyczące rozwoju literatur z obszaru Slavia Orthodoxa oraz Slavia Romana do wieku XIX oraz zna najważniejszych twórców i ich dzieła	FSL_K2_W01, FSL_K2_W04, FSL_K2_W05	egzamin ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi wskazać podstawowe różnice i podobieństwa dotyczące rozwoju poszczególnych literatur słowiańskich do wieku XIX, potrafi także umiejscowić przeczytane teksty literackie w kontekście konkretnej epoki i odpowiednio je zinterpretować	FSL_K2_U01, FSL_K2_U03	egzamin ustny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka ma świadomość dziedzictwa kulturowego Słowiańszczyzny i wartości zróżnicowanego dorobku literackiego z dawnych epok, jest gotów/owa do krytycznej i obiektywnej jego oceny	FSL_K2_K02, FSL_K2_K03	egzamin ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	50	
przygotowanie do egzaminu	50	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 130	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	I-II Literatura cerkiewnosłowiańska - pojęcie, zakres, periodyzacja, specyfika oraz średniowieczna literatura łacińska i rodzima u Słowian kręgu Slaviae Romanae (m.in. rytm rozwojowy od czasów monogenezy morawskiej - okresy "dominacji" literatur na gruncie Slaviae Orthodoxae; literatura cs u Słowian zachodnich; podstawowe zasady estetyczne; miejsce Pisma Świętego w kulturze średniowiecza; system gatunkowy literatury cs i średniowieczna literatura u Słowian zachodnich).	W1, U1, K1
2.	III-IV Renesans u Słowian. Geneza, przenikanie, unkcje, rozprzestrzenienie. Porównanie z tzw. renesansem prawosławnym. Humanizm, reformacja, questione della lingua (norma a godność).	W1, U1, K1
3.	V-VI Barok u Słowian. Typy. Poetyka. Preferencje tematyczne i gatunkowe. Funkcje baroku u Słowian zachodnich i na Wschodzie. Rola kultury ruskiej Rzeczypospolitej dla zmiany modelu literatur postbizantyńskich.	W1, U1, K1

4.	VII-VIII Literatury słowiańskie u progu nowożytności. Charakterystyka obecności pobarokowych europejskich prądów (klasycyzm, sentymentalizm/preromantyzm) w literaturze poszczególnych narodów słowiańskich	W1, U1, K1
----	---	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin ustny	Zakres obowiązującego do egzaminu materiału obejmuje znajomość wykładów, lektur, wskazanych fragmentów opracowań.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieobecności nieusprawiedliwione w semestrze

Tłumaczenia tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych z i na język czeski

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA CZESKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFCzePrzS.210.5ca756eef2a62.22</p> <p>Języki wykładowe Polski, Czeski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	---

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o najważniejszych zjawiskach i problemach w praktyce przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych.
C2	Kształcenie umiejętności samodzielnego przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych z i na język czeski
C3	Kształcenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student/ka zna najważniejsze zjawiska i problemy w teorii i praktyce przekładu technicznego, prawnego i ekonomicznego.	FSL_K2_W02	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka potrafi samodzielnie przekładać teksty techniczne, prawne i ekonomiczne z i na język czeski	FSL_K2_U08	zaliczenie
U2	student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować i wykorzystywać informacje potrzebne do dokonania przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie
K3	student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	1. Weryfikacja i redagowanie tłumaczenia tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych. 2. Zasady przekładu terminologii w przekładzie tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych. 3. Specyfika pracy tłumacza przysięgłego. 4. Praktyczne ćwiczenia z zakresu tłumaczenia pisemnego – z języka czeskiego na język polski (w proporcji 90% : 10%).	W1, U1, U2, K1, K2, K3
----	--	------------------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze) oraz pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć i wykonywanych zadań w trakcie zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka czeskiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Tłumaczenia tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych z i na język serbski

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA SERBSKA – PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFSerPrzS.210.5ca756f0c8688.22</p> <p>Języki wykładowe Polski, Serbski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 1</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o najważniejszych zjawiskach i problemach w praktyce przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych.
C2	Kształcenie umiejętności samodzielnego przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych z i na język serbski.
C3	Kształcenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna najważniejsze zjawiska i problemy w teorii i praktyce przekładu technicznego, prawnego i ekonomicznego.	FSL_K2_W02	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi samodzielnie przekładać teksty techniczne, prawne i ekonomiczne z i na język serbski.	FSL_K2_U08	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować i wykorzystywać informacje potrzebne do dokonania przekładu tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	Student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie
K3	Student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	1. Weryfikacja i redagowanie tłumaczenia tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych. 2. Zasady przekładu terminologii w przekładzie tekstów technicznych, prawnych i ekonomicznych. 3. Specyfika pracy tłumacza przysięgłego. 4. Praktyczne ćwiczenia z zakresu tłumaczenia pisemnego – z języka serbskiego na język polski (w proporcji 90% : 10%).	W1, U1, U2, K1, K2, K3
----	---	------------------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze) oraz pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć i wykonywanych zadań w trakcie zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka serbskiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Języki słowiańskie w ujęciu historycznym i porównawczym, cz. 1

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka JĘZYKOZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLJęzSłoS.210.6025114671ca2.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

Okres Semestr 1	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	Liczba punktów ECTS 5.0
---------------------------	---	-----------------------------------

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z podstawami metodologii etymologicznej.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i terminy językoznawstwa historyczno-porównawczego i etymologii.	FSL_K2_W01	egzamin pisemny / ustny

W2	Student zna i rozumie podstawy metodologii analizy etymologicznej	FSL_K2_W02	egzamin pisemny / ustny
W3	Student zna i rozumie historię i zakres badawczy współczesnego językoznawstwa diachronicznego oraz jego zaplecza filologicznego	FSL_K2_W03	egzamin pisemny / ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi posługiwać się terminologią językoznawczą, w tym etymologiczną oraz krytycznie stosować ją do nowych treści	FSL_K2_U01	egzamin pisemny / ustny
U2	Student potrafi dyskutować na tematy językoznawcze	FSL_K2_U02	egzamin pisemny / ustny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student jest gotów do dyskusji nt. języków na tle innych języków i językoznawstwa ogólnego	FSL_K2_K01	egzamin pisemny / ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do ćwiczeń	25	
analiza problemu	25	
przeprowadzenie badań literaturowych	25	
rozwiązywanie zadań problemowych	25	
wykonanie ćwiczeń	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Pojęcia takie jak "etymologia naukowa/ludowa"; terminy specjalistyczne jak: "metanaliza/perintegracja, zapożyczenia wsteczne, pętla etymologiczna, analityczny słownik etymologiczny" itp.; zapisywanie etymologii w postaci ciągu liniarnego oraz schematu rysunkowego; kryteria odróżniania wyrazów zapożyczonych od rodzimych; etapy pracy etymologa; kryteria oceny cudzych etymologii	W1, W2, W3, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny / ustny	Na ocenę końcową składają się: aktywny udział na zajęciach; ocena prezentacji; ocena dyskusji zadawanych lektur; oceny ze sprawdzianów ustnych i pisemnych w trakcie zajęć

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych. Udział w zajęciach obowiązkowy.



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Literaturoznawcze seminarium wyższe

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.230.5ca756e82abf3.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 9.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 9.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Kształcenie umiejętności w zakresie wyszukiwania, analizowania, oceniania, selekcjonowania i użytkowania informacji dotyczących wybranej problematyki, związanej zarówno z tematyką seminarium, jak i wybranym tematem pracy magisterskiej.
C2	Kształcenie umiejętności w zakresie pogłębionej analizy i interpretacji różnego rodzaju tekstów kultury, związanych z zarówno z tematyką seminarium, jak i wybranym tematem pracy magisterskiej.
C3	Przekazanie pogłębionej wiedzy z zakresu literaturoznawstwa oraz metodologii badań literackich.
C4	Wspieranie wszechstronnego rozwoju intelektualnego studentek i studentów, uczestniczących w seminarium.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, stosowanego w dyscyplinie literaturoznawstwo.	FSL_K2_W01	zaliczenie
W2	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę z zakresu metodologii wykorzystywanych w dyscyplinie literaturoznawstwo.	FSL_K2_W02	zaliczenie
W3	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę szczegółową z zakresu wybranych zagadnień rozwoju literatury jednego z następujących krajów: Bułgarii, Chorwacji, Czech, Serbii lub Słowacji.	FSL_K2_W05	zaliczenie
W4	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach badawczych i osiągnięciach w zakresie literaturoznawstwa słowiańskiego.	FSL_K2_W06	zaliczenie
W5	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę na temat specyfiki przedmiotowej i metodologicznej kierunku filologia słowiańska oraz jego powiązań z dyscyplinami w dziedzinie nauk humanistycznych.	FSL_K2_W07	zaliczenie
W6	Student/ka rozumie rolę nauk humanistycznych, w tym wiedzy o literaturze, w wyjaśnianiu problemów współczesnej cywilizacji.	FSL_K2_W08	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować, syntetyzować i twórczo interpretować informacje dotyczące zagadnień literaturoznawczych, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FSL_K2_U01	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie literaturoznawstwa, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FSL_K2_U02	zaliczenie

U3	Student/ka potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FSL_K2_U03	zaliczenie
U4	Student/ka potrafi samodzielnie, korzystając ze wskazówek opiekuna naukowego, przygotować prace pisemne, mające znamiona tekstu naukowego, dotyczące problematyki literaturoznawczej.	FSL_K2_U06	zaliczenie
U5	Student/ka potrafi dyskutować na temat problemów badawczych związanych z problematyką seminarium i tematyką przygotowywanej pracy magisterskiej.	FSL_K2_U09	zaliczenie
U6	Student/ka potrafi określić priorytety przy realizacji zadań, związanych z uczestnictwem w seminarium i przygotowaniem pracy magisterskiej, a także indywidualnie pracować nad ich wykonaniem, konsultując napotkane problemy z prowadzącym zajęcia i grupą.	FSL_K2_U10	zaliczenie
U7	Student/ka ma niezbędne podstawy do samodzielnego planowania i realizowania własnego uczenia się przez całe życie oraz potrafi uzasadnić wybór kierunku dalszego kształcenia.	FSL_K2_U11	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi krytycznie oceniać własną wiedzę oraz odbierane treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K02	zaliczenie
K3	Student/ka ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego krajów słowiańskich w jego różnorodności oraz rozumie konieczność starań w celu jego zachowania.	FSL_K2_K03	zaliczenie
K4	Student/ka ma świadomość tradycji sławistyki oraz jest przygotowany/a do odpowiedzialnego, zgodnego z zasadami etyki pełnienia ról zawodowych oraz podejmowania działań na rzecz przestrzegania tych zasad.	FSL_K2_K04	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
seminarium	30
przygotowanie do zajęć	60
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60

zbieranie informacji do zadanej pracy	90	
przygotowanie pracy dyplomowej	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 270	ECTS 9.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
przygotowanie do zajęć	60	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60	
zbieranie informacji do zadanej pracy	60	
przygotowanie pracy dyplomowej	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 270	ECTS 9.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Problematyka wyboru zakresu tematycznego pracy magisterskiej. Zasady przygotowywania prac dyplomowych - kwestie merytoryczne, techniczne. Dobór koncepcji teoretycznych i narzędzi metodologicznych, odpowiadających tematom prac. Wybrane współczesne teorie literackie, w tym teorie interpretacji - lektura i analiza tekstów teoretycznych. Problematyka seminarium w kontekście badań sławistycznych. Prezentacja częściowych wyników badań studentów i dyskusja na ich temat. Etyczny aspekt prowadzenia działalności naukowej.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, K1, K2, K3, K4

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, burza mózgów, wykład konwersatoryjny, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest: aktywny udział w zajęciach; przedstawienie wstępnego konspektu pracy magisterskiej, obejmującego ogólną informację o tematyce pracy i wstępną bibliografię; przedstawienie na spotkaniach seminaryjnych informacji na temat dotychczasowych badań nad zagadnieniami, którym będzie poświęcona praca.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, burza mózgów, wykład konwersatoryjny, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest: aktywny udział w zajęciach; przedstawienie szczegółowego konspektu pracy, obejmującego problematykę, proponowany sposób uporządkowania materiału i metodologię, wstępną bibliografię; przedstawienie na spotkaniach seminaryjnych cząstkowych wyników badań.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagania wstępne: znajomość języka modułu specjalizacyjnego na poziomie umożliwiającym aktywny udział w zajęciach, napisanie pracy magisterskiej i przygotowanie do egzaminu dyplomowego. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Językoznawcze seminarium wyższe

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.230.5ca756e842609.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 9.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 9.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Kształcenie umiejętności w zakresie wyszukiwania, analizowania, oceniania, selekcjonowania i użytkowania informacji dotyczących wybranej problematyki, związanej zarówno z tematyką seminarium, jak i wybranym tematem pracy magisterskiej.
C2	Kształcenie umiejętności w zakresie pogłębionej analizy i interpretacji różnego rodzaju tekstów kultury, związanych z zarówno z tematyką seminarium, jak i wybranym przez studenta tematem pracy magisterskiej.
C3	Przekazanie pogłębionej wiedzy z zakresu językoznawstwa oraz metodologii badań językoznawczych.
C4	Wspieranie wszechstronnego rozwoju intelektualnego studentek i studentów, uczestniczących w seminarium.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, stosowanego w dyscyplinie językoznawstwo.	FSL_K2_W01	zaliczenie
W2	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę z zakresu metodologii wykorzystywanych w dyscyplinie językoznawstwo.	FSL_K2_W02	zaliczenie
W3	Student/ka ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności oraz wiedzę na temat kompetencji semiolingwistycznej.	FSL_K2_W03	zaliczenie
W4	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę szczegółową z zakresu wybranych zagadnień rozwoju języka jednego z następujących krajów: Bułgarii, Chorwacji, Czech, Serbii lub Słowacji.	FSL_K2_W05	zaliczenie
W5	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach badawczych i osiągnięciach w zakresie językoznawstwa słowiańskiego.	FSL_K2_W06	zaliczenie
W6	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę na temat specyfiki przedmiotowej i metodologicznej kierunku filologia słowiańska oraz jego powiązań z dyscyplinami w dziedzinie nauk humanistycznych.	FSL_K2_W07	zaliczenie
W7	Student/ka rozumie rolę nauk humanistycznych, w tym językoznawstwa, w wyjaśnianiu problemów współczesnej cywilizacji.	FSL_K2_W08	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować, syntetyzować i twórczo interpretować informacje dotyczące zagadnień językoznawczych, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FSL_K2_U01	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie językoznawstwa, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FSL_K2_U02	zaliczenie

U3	Student/ka potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem odpowiednich metod językoznawczych w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FSL_K2_U03	zaliczenie
U4	Student/ka potrafi samodzielnie, korzystając ze wskazówek opiekuna naukowego, przygotować prace pisemne, mające znamiona tekstu naukowego, dotyczące problematyki językoznawczej.	FSL_K2_U06	zaliczenie
U5	Student/ka potrafi dyskutować na temat problemów badawczych związanych z problematyką seminarium i tematyką przygotowywanej pracy magisterskiej.	FSL_K2_U09	zaliczenie
U6	Student/ka potrafi określić priorytety przy realizacji zadań, związanych z uczestnictwem w seminarium i przygotowaniem pracy magisterskiej, a także indywidualnie pracować nad ich wykonaniem, konsultując napotkane problemy z prowadzącym zajęcia i grupą.	FSL_K2_U10	zaliczenie
U7	Student/ka ma niezbędne podstawy do samodzielnego planowania i realizowania własnego uczenia się przez całe życie oraz potrafi uzasadnić wybór kierunku dalszego kształcenia.	FSL_K2_U11	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K02	zaliczenie
K3	Student/ka ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego krajów słowiańskich w jego różnorodności oraz rozumie konieczność starań w celu jego zachowania.	FSL_K2_K03	zaliczenie
K4	Student/ka ma świadomość tradycji sławistyki oraz jest przygotowany/a do odpowiedzialnego, zgodnego z zasadami etyki pełnienia ról zawodowych oraz podejmowania działań na rzecz przestrzegania tych zasad.	FSL_K2_K04	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
seminarium	30
przygotowanie do zajęć	60
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60

zbieranie informacji do zadanej pracy	90	
przygotowanie pracy dyplomowej	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 270	ECTS 9.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	60	
przygotowanie do zajęć	60	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60	
przygotowanie pracy dyplomowej	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 270	ECTS 9.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Problematyka wyboru zakresu tematycznego pracy magisterskiej. Zasady przygotowywania prac dyplomowych - kwestie merytoryczne, techniczne. Dobór koncepcji teoretycznych i narzędzi metodologicznych, odpowiadających tematom prac. Wybrane współczesne teorie językoznawcze - lektura i analiza tekstów teoretycznych. Problematyka seminarium w kontekście badań slawistycznych. Prezentacja częściowych wyników badań studentów i dyskusja na ich temat. Etyczny aspekt prowadzenia działalności naukowej.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, K1, K2, K3, K4

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, burza mózgów, wykład konwersatoryjny, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest: aktywny udział w zajęciach; przedstawienie wstępnego konspektu pracy magisterskiej, obejmującego ogólną informację o tematyce pracy i wstępną bibliografię; przedstawienie na spotkaniach seminaryjnych informacji na temat dotychczasowych badań nad zagadnieniami, którym będzie poświęcona praca.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, burza mózgów, wykład konwersatoryjny, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest: aktywny udział w zajęciach; przedstawienie szczegółowego konspektu pracy, obejmującego problematykę, proponowany sposób uporządkowania materiału i metodologię, wstępną bibliografię; przedstawienie na spotkaniach seminaryjnych częściowych wyników badań.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagania wstępne: znajomość języka modułu specjalizacyjnego na poziomie umożliwiającym aktywny udział w zajęciach, napisanie pracy magisterskiej i przygotowanie do egzaminu dyplomowego. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański A: Język bułgarski III
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.230.604b67bf36bea.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Bułgarski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pogłębienie wiedzy o strukturze języka bułgarskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka bułgarskiego - rozumienia tekstu czytanego, pisania i mówienia - odpowiadających poziomowi studiów.
C3	Przekazanie wiedzy na temat Bułgarii i jej kultury.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną wiedzę w zakresie gramatyki języka bułgarskiego i jego zróżnicowania stylistycznego.	FSL_K2_W03	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem bułgarskim na poziomie A2 z elementami B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka bułgarskiego.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	30	

przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje pogłębianie wiadomości o strukturach gramatycznych języka bułgarskiego: czasy w języku bułgarskim (czas przeszły dokonany, nieokreślony i niedokonany, czas zaprzeszyły itd.), czasowniki ruchu, tryby w j. bułgarskim, ćwiczenia fonetyczne, wybrane zagadnienia leksykologii i stylistyki. Szczególny nacisk jest kładziony na rozumienie ze słuchu tekstów o różnorodnej tematyce. W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:	W1, U1, U2, K1
2.	W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy: stereotypy narodowe i regionalne.	W1, U1, U2, K1
3.	Mieszkanie w mieście, dom na wsi, wynajem.	W1, U1, U2, K1
4.	Usługi offline/online.	W1, U1, U2, K1
5.	Geografia fizyczna, turystyka, atrakcje kraju.	W1, U1, U2, K1
6.	Sport i zawody.	W1, U1, U2, K1
7.	Media (rodzaje mediów, gazety, radio, telewizja, internet, sieci społeczne).	W1, U1, U2, K1
8.	Świat zwierząt i roślin.	W1, U1, U2, K1
9.	Kultura ludowa - rzemiosła tradycyjne, etnografia.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny oraz wypracowanie.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; część ustna – wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana jest znajomość języka bułgarskiego na poziomie A2 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Drugi język słowiański A: Język chorwacki III

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.230.604cf0d3a7744.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Chorwacki
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie wiedzy o strukturze języka chorwackiego.
C2	Rozwijanie umiejętności dotyczących nauki języka chorwackiego – rozumienia tekstu czytanego, pisania i mówienia.
C3	Wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka chorwackiego na poziomie A2 z elementami B1 (zgodnie z ESOKJ).
C4	Kształcenie umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianymi tematami oraz ich oceny.
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na zadane tematy.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna i rozumie gramatykę języka chorwackiego na poziomie A2 z elementami B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_W03	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem chorwackim na poziomie A2 z elementami B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka chorwackiego.	FSL_K2_U01	zaliczenie
U3	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku chorwackim pracę pisemną o charakterze ogólnym, odnoszącą się do różnych dziedzin życia i kultury na poziomie A2 z elementami B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05, FSL_K2_U06	zaliczenie
U4	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku chorwackim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu na poziomie A2 z elementami B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05, FSL_K2_U07	zaliczenie
U5	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka jest gotów/gotowa do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz konieczności zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu.	FSL_K2_K02	zaliczenie
K3	Student/ka jest gotów/gotowa do uznawania wartości dziedzictwa kulturowego Chorwacji i jego różnorodności.	FSL_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
Przygotowanie prac pisemnych	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Kurs obejmuje pogłębianie wiadomości o strukturach gramatycznych języka chorwackiego: nieregularne odmiany rzeczowników, morfologia czasownika, wybrane zagadnienia składni, ćwiczenia fonetyczne, wybrane zagadnienia leksykologii i stylistyki. Szczególny nacisk jest kładziony na rozumienie ze słuchu tekstów o różnorodnej tematyce.</p> <p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - praca, szukanie pracy, opis firmy, - mniejszości narodowe, Chorwaci poza granicami kraju, - historia – najważniejsze daty, wydarzenia, ważne postacie historyczne, - system polityczny, symbole państwowe i narodowe, - ekologia – podstawowe pojęcia, - ekonomia – podstawowe pojęcia, - aktualne tematy społeczne. 	W1, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2, K3
----	--	------------------------------------

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, inscenizacja, analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych, zaliczenie 4-5 sprawdzianów z poszczególnych partii materiału oraz pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; część ustna – wypowiedź na wybrane tematy.

Semestr 2

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, inscenizacja, analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
--------------	------------------	-------------------------------

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych, zaliczenie 4-5 sprawdzianów z poszczególnych partii materiału oraz pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; część ustna – wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana jest znajomość języka chorwackiego na poziomie A2 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański A: Język czeski III
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.230.604cf1cddd346.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Czeski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pogłębienie wiedzy o strukturze języka czeskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka czeskiego - rozumienia tekstu czytanego, pisania i mówienia - odpowiadających poziomowi studiów.
C3	Przekazanie wiedzy na temat Republiki Czeskiej i jej kultury.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną wiedzę w zakresie gramatyki języka czeskiego i jego zróżnicowania stylistycznego.	FSL_K2_W03	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem czeskim na poziomie A2 z elementami B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka czeskiego.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	Student/ka ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Republiki Czeskiej i jego różnorodności.	FSL_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	60

przygotowanie do ćwiczeń	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje pogłębianie wiadomości o strukturach gramatycznych języka czeskiego: nieregularne odmiany rzeczowników, morfologia czasownika, wybrane zagadnienia składni, ćwiczenia fonetyczne, wybrane zagadnienia leksykologii i stylistyki. Szczególny nacisk jest kładziony na rozumienie ze słuchu tekstów o różnorodnej tematyce. W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy: cechy charakteru,	W1, U1, U2, K1, K2
2.	stereotypy narodowe,	W1, U1, U2, K1, K2
3.	współczesna i tradycyjna rodzina, wychowanie,	W1, U1, U2, K1, K2
4.	mieszkanie w mieście,	W1, U1, U2, K1, K2
5.	dom na wsi, wynajem, ciekawa architektura,	W1, U1, U2, K1, K2
6.	usługi offline, online,	W1, U1, U2, K1, K2
7.	geografia fizyczna, turystyka, atrakcje kraju,	W1, U1, U2, K1, K2
8.	sport i dyscypliny, wiadomości sportowe,	W1, U1, U2, K1, K2
9.	media - prasa, TV, radio,	W1, U1, U2, K1, K2
10.	kultura ludowa - słoweńskie symbole, strój ludowy, obyczaje.	W1, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny oraz wypracowanie.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; część ustna - wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana jest znajomość języka czeskiego na poziomie A2 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański A: Język macedoński III
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.230.604cf2db78620.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Macedoński
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pogłębienie wiedzy o strukturze języka macedońskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka macedońskiego - rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie - odpowiadających poziomowi studiów.
C3	Przekazanie wiedzy na temat Macedonii i jej kultury.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną wiedzę w zakresie gramatyki języka macedońskiego i jego zróżnicowania stylistycznego.	FSL_K2_W03	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem macedońskim na poziomie A2 z elementami B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka macedońskiego	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	Student/ka ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Macedonii i jego różnorodności.	FSL_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	60

przygotowanie do ćwiczeń	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Kurs obejmuje pogłębianie wiadomości o strukturach gramatycznych języka macedońskiego: nieregularne odmiany rzeczowników, morfologia czasownika, wybrane zagadnienia składni, ćwiczenia fonetyczne, wybrane zagadnienia leksykologii i stylistyki. Szczególny nacisk jest kładziony na rozumienie ze słuchu tekstów o różnorodnej tematyce.</p> <p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <p>cechy charakteru, stereotypy narodowe</p> <p>współczesna i tradycyjna rodzina, wychowanie,</p> <p>mieszkanie w mieście, dom na wsi, wynajem, ciekawa architektura</p> <p>geografia fizyczna, turystyka, atrakcje kraju</p> <p>sport i dyscypliny, wiadomości sportowe</p> <p>media - prasa, TV, radio</p> <p>zwierzęta domowe i inne, rośliny</p> <p>kultura ludowa - macedońskie symbole, strój ludowy, obyczaje</p>	W1, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny oraz wypracowanie.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; część ustna – wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana jest znajomość języka macedońskiego na poziomie A2 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański A: Język serbski III
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.230.604cf36bbda36.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Serbski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie wiedzy o strukturze języka serbskiego
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka serbskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie
C3	Rozwijanie wiedzy na temat Serbii i jej kultury

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna i rozumie gramatykę języka serbskiego oraz jego zróżnicowanie stylistyczne	FSL_K2_W03	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem serbskim na poziomie A2 z elementami B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka serbskiego.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	Student/ka ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Serbii i jego różnorodności.	FSL_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	

przygotowanie do ćwiczeń	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Kurs obejmuje pogłębianie wiadomości o strukturach gramatycznych języka serbskiego: nieregularne odmiany rzeczowników, morfologia czasownika, wybrane zagadnienia składni, ćwiczenia fonetyczne, wybrane zagadnienia leksykologii i stylistyki.</p> <p>Szczególny nacisk jest kładziony na rozumienie ze słuchu tekstów o różnorodnej tematyce.</p>	W1, U1, U2, K1, K2
2.	<p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • cechy charakteru, stereotypy narodowe • współczesna i tradycyjna rodzina, wychowanie, • mieszkanie w mieście, dom na wsi, wynajem, ciekawa architektura • geografia fizyczna, turystyka, atrakcje kraju • sport i dyscypliny, wiadomości sportowe • media - prasa, TV, radio • zwierzęta domowe i inne, rośliny • kultura ludowa - serbskie symbole, strój ludowy, obyczaje 	W1, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny oraz wypracowanie.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; część ustna - wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana jest znajomość języka serbskiego na poziomie A2 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański A: Język słowacki III
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.230.604cf3f781f48.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Słowacki
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pogłębienie wiedzy o strukturze języka słowackiego.
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka słowackiego – rozumienia tekstu czytanego, pisania i mówienia – odpowiadających poziomowi studiów.
C3	Przekazanie wiedzy na temat Słowacji i jej kultury.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną wiedzę w zakresie gramatyki języka słowackiego i jego zróżnicowania stylistycznego.	FSL_K2_W03	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem słowackim na poziomie A2 z elementami B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka słowackiego.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	30	

przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje pogłębianie wiadomości o podstawowych strukturach gramatycznych języka słowackiego: fonetyce, fonologii, morfologii, składni oraz leksykologii i stylistyce. W ramach kursu realizowane są ćwiczenia ortograficzne, gramatyczne i leksykalne, a także wprowadzona podstawowa terminologia lingwistyczna. Szczególny nacisk jest kładziony na rozumienie ze słuchu tekstów o różnorodnej tematyce. W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy: cechy charakteru, stereotypy narodowe,	W1, U1, U2, K1
2.	współczesna i tradycyjna rodzina, wychowanie,	W1, U1, U2, K1
3.	mieszkanie w mieście, dom na wsi, wynajem, ciekawa architektura,	W1, U1, U2, K1
4.	usługi offline, online,	W1, U1, U2, K1
5.	geografia fizyczna, turystyka, atrakcje kraju,	W1, U1, U2, K1
6.	sport i dyscypliny, wiadomości sportowe,	W1, U1, U2, K1
7.	media – prasa, TV, radio,	W1, U1, U2, K1
8.	zwierzęta domowe i inne, rośliny,	W1, U1, U2, K1
9.	kultura ludowa – słowackie symbole, strój ludowy, obyczaje.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny oraz wypracowanie.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; część ustna - wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana jest znajomość języka słowackiego na poziomie A2 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański A: Język słoweński III
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.230.604cf48b13a3b.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Słoweński
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pogłębienie wiedzy o strukturze języka słoweńskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka słoweńskiego – rozumienia tekstu czytanego, pisania i mówienia – odpowiadających poziomowi studiów.
C3	Przekazanie wiedzy na temat Słowenii i jej kultury.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną wiedzę w zakresie gramatyki języka słoweńskiego i jego zróżnicowania stylistycznego.	FSL_K2_W03	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem słoweńskim na poziomie A2 z elementami B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka słoweńskiego.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	Student/ka ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Słowenii i jego różnorodności.	FSL_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	60

przygotowanie do ćwiczeń	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje pogłębianie wiadomości o strukturach gramatycznych języka słoweńskiego: nieregularne odmiany rzeczowników, morfologia czasownika, wybrane zagadnienia składni, ćwiczenia fonetyczne, wybrane zagadnienia leksykologii i stylistyki. Szczególny nacisk jest kładziony na rozumienie ze słuchu tekstów o różnorodnej tematyce.	W1, U1, U2, K1, K2
2.	W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy: cechy charakteru, stereotypy narodowe, współczesna i tradycyjna rodzina, wychowanie, mieszkanie w mieście, dom na wsi, wynajem, ciekawa architektura, geografia fizyczna, turystyka, atrakcje kraju, sport i dyscypliny, wiadomości sportowe, media - prasa, TV, radio, zwierzęta domowe i inne, rośliny, kultura ludowa - słoweńskie symbole, strój ludowy, obyczaje.	W1, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
--------------	------------------	-------------------------------

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny oraz wypracowanie.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; część ustna - wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana jest znajomość języka słoweńskiego na poziomie A2 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański B: Język bułgarski I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.230.604cf52c8b958.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Bułgarski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie podstawowej wiedzy o strukturze języka bułgarskiego.
C2	Rozwijanie podstawowych umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka bułgarskiego – rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisania i mówienia - odpowiadających poziomowi studiów.
C3	Przekazanie podstawowej wiedzy na temat Bułgarii.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna podstawy gramatyki języka bułgarskiego oraz słownictwo bułgarskie w zakresie odpowiadającym poziomowi kształcenia.	FSL_K2_W03	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem bułgarskim na poziomie A1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka bułgarskiego.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	30	

przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje podstawy fonetyki i fonologii oraz podstawowe struktury gramatyczne języka bułgarskiego: czasownik być, kategoria rodzaju i liczby, czas teraźniejszy czasowników, rodzajnik określony rzeczowników rodzaju męskiego, nijakiego i żeńskiego, liczby pojedynczej i mnogiej, przymiotniki rodzaju męskiego, żeńskiego i nijakiego liczby pojedynczej i mnogiej, czas przeszły dokonany i czas przyszły. W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:	W1, U1, U2, K1
2.	Przedstawianie się.	W1, U1, U2, K1
3.	Narodowości i języki.	W1, U1, U2, K1
4.	Opis pomieszczenia (przysłówki miejsca i czasu). Słownictwo związane z mieszkaniem.	W1, U1, U2, K1
5.	Codzienne przedmioty i czynności. Rozkład dnia, godziny.	W1, U1, U2, K1
6.	Opis rodziny.	W1, U1, U2, K1
7.	Jedzenie, nazwy dań.	W1, U1, U2, K1
8.	Sklepy – robienie zakupów.	W1, U1, U2, K1
9.	Podstawowe zawody.	W1, U1, U2, K1
10.	Ubrania.	W1, U1, U2, K1
11.	Pogoda, pory roku. Dni w tygodniu, miesiące, daty. Liczebniki główne i porządkowe.	W1, U1, U2, K1
12.	Opowiadanie o wydarzeniach minionych i planowanych.	W1, U1, U2, K1
13.	Miasto, instytucje, opis Sofii, orientacja w mieście. Czasowniki ruchu, środki lokomocji.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny oraz wypracowanie; część ustna - krótką wypowiedź i konwersację.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny oraz wypracowanie; część ustna - krótką wypowiedź i konwersację. Zdanie części pisemnej jest warunkiem dopuszczenia do części ustnej.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański B: Język chorwacki I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.230.604cf5ca2107a.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Chorwacki
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze języka chorwackiego.
C2	Rozwijanie umiejętności dotyczących nauki języka chorwackiego – rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie.
C3	Wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka chorwackiego na poziomie A1 (zgodnie z ESOKJ).
C4	Przekazanie podstawowej wiedzy na temat Chorwacji.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna i rozumie gramatykę języka chorwackiego oraz słownictwo chorwackie na poziomie A1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_W03	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem chorwackim na poziomie A1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka chorwackiego.	FSL_K2_U01	zaliczenie
U3	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FSL_K2_U11	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka jest gotów/gotowa do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz konieczności zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu.	FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć

ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Kurs obejmuje podstawy fonetyki i fonologii oraz podstawowe struktury gramatyczne języka chorwackiego: czasownik być, kategoria rodzaju i liczby, czas teraźniejszy czasowników, odmiana rzeczowników rodzaju męskiego, nijakiego i żeńskiego w liczbie pojedynczej, odmiana przymiotników, użycie przypadków, czas przeszły i czas przyszły, odmiana rzeczowników w liczbie mnogiej.</p> <p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - przedstawianie się, - narodowości i języki, - opis pomieszczenia, - codzienne przedmioty i czynności, - przysłówki miejsca i czasu, - opis rodziny, - jedzenie, nazwy dań, - sklepy – robienie zakupów, - podstawowe zawody, - słownictwo związane z mieszkaniem, - ubrania, - liczebniki główne i porządkowe, - dni w tygodniu, miesiące, daty, - rozkład dnia, godziny, - opowiadanie o wydarzeniach minionych i planowanych, - pogoda, pory roku, - miasto, instytucje, opis Zagrzebia, orientacja w mieście, - czasowniki ruchu, środki lokomocji. 	W1, U1, U2, U3, K1, K2
----	--	------------------------

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, inscenizacja, analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
--------------	------------------	-------------------------------

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych, zaliczenie 4-6 sprawdzianów z poszczególnych partii materiału oraz pozytywna ocena z pisemnego sprawdzianu zaliczeniowego (test gramatyczny, streszczenie tekstu/zadanie na rozumienie ze słuchu i rozumienie tekstu czytanego, krótkie wypracowanie). W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji.

Semestr 2

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, inscenizacja, analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych, zaliczenie 4-6 sprawdzianów z poszczególnych partii materiału oraz pozytywna ocena z pisemnego sprawdzianu zaliczeniowego (test gramatyczny, streszczenie tekstu/zadanie na rozumienie ze słuchu i rozumienie tekstu czytanego, krótkie wypracowanie). W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański B: Język czeski I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.230.604cf65404a43.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Czeski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie podstawowej wiedzy o strukturze języka czeskiego.
C2	Rozwijanie podstawowych umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka czeskiego – rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisania i mówienia - odpowiadających poziomowi studiów.
C3	Przekazanie podstawowej wiedzy na temat Republiki Czeskiej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna podstawy gramatyki języka czeskiego oraz słownictwo czeskie w zakresie odpowiadającym poziomowi kształcenia.	FSL_K2_W03	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem czeskim na poziomie A1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka czeskiego.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	30	

przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje podstawy fonetyki i fonologii oraz podstawowe struktury gramatyczne języka czeskiego: czasownik być, kategoria rodzaju i liczby, czas teraźniejszy czasowników, odmiana rzeczowników rodzaju męskiego, nijakiego i żeńskiego w liczbie pojedynczej, odmiana przymiotników, użycie przypadków, czas przeszły i czas przyszły, odmiana rzeczowników liczby mnogiej. W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy: przedstawianie się,	W1, U1, U2, K1
2.	narodowości i języki,	W1, U1, U2, K1
3.	opis pomieszczenia,	W1, U1, U2, K1
4.	codzienne przedmioty i czynności,	W1, U1, U2, K1
5.	przysłówki miejsca i czasu,	W1, U1, U2, K1
6.	opis rodziny,	W1, U1, U2, K1
7.	jedzenie, nazwy dań,	W1, U1, U2, K1
8.	sklepy – robienie zakupów,	W1, U1, U2, K1
9.	podstawowe zawody,	W1, U1, U2, K1
10.	słownictwo związane z mieszkaniem,	W1, U1, U2, K1
11.	ubrania,	W1, U1, U2, K1
12.	liczebniki główne i porządkowe,	W1, U1, U2, K1
13.	dni w tygodniu, miesiące, daty,	W1, U1, U2, K1
14.	rozkład dnia, godziny	W1, U1, U2, K1
15.	opowiadanie o wydarzeniach minionych i planowanych,	W1, U1, U2, K1
16.	pogoda, pory roku,	W1, U1, U2, K1
17.	miasto, instytucje, opis Pragi, orientacja w mieście,	W1, U1, U2, K1
18.	czasowniki ruchu, środki lokomocji.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny oraz wypracowanie.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; część ustna – krótką wypowiedź i konwersację.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański B: Język macedoński I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.230.604cf6dc4d210.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Macedoński
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wybrane zagadnienia o strukturze języka macedońskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka macedońskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie - odpowiadających poziomowi studiów.
C3	Przekazanie wybrane zagadnienia na temat Macedonii.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna podstawy gramatyki języka macedońskiego oraz słownictwo macedońskie w zakresie odpowiadającym poziomowi kształcenia.	FSL_K2_W03	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem macedońskim na poziomie A1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka macedońskiego.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	30	

przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Kurs obejmuje podstawy fonetyki i fonologii oraz podstawowe struktury gramatyczne języka macedońskiego:</p> <p>czasownik być,</p> <p>kategoria rodzaju i liczby,</p> <p>czas teraźniejszy czasowników,</p> <p>czas przeszły i czas przyszły,</p> <p>kategoria określoności (-ot, -ov, -on)</p> <p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <p>przedstawianie się,</p> <p>narodowości i języki,</p> <p>opis pomieszczenia,</p> <p>codzienne przedmioty i czynności,</p> <p>przysłówki miejsca i czasu,</p> <p>opis rodziny,</p> <p>jedzenie, nazwy dań,</p> <p>sklepy – robienie zakupów</p> <p>podstawowe zawody</p> <p>słownictwo związane z mieszkaniem,</p> <p>ubrania,</p> <p>liczebniki główne i porządkowe,</p> <p>dni w tygodniu, miesiące, daty,</p> <p>rozkład dnia, godziny</p> <p>opowiadanie o wydarzeniach minionych i planowanych,</p> <p>pogoda, pory roku</p> <p>miasto, instytucje, opis Lublany, orientacja w mieście,</p> <p>czasowniki ruchu, środki lokomocji.</p>	W1, U1, U2, K1
----	--	----------------

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny oraz wypracowanie.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; część ustna – krótką wypowiedź i konwersację.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański B: Język serbski I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.230.604cf762c43bb.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Serbski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie podstawowej wiedzy o strukturze języka serbskiego
C2	Rozwijanie podstawowych umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka serbskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie
C3	Przekazanie podstawowej wiedzy na temat Serbii

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna i rozumie gramatykę języka serbskiego oraz słownictwo serbskie w zakresie odpowiadającym poziomowi kształcenia	FSL_K2_W03	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem serbskim na poziomie A1 (według standardów ESOKJ)	FSL_K2_U05	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka serbskiego	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka gotów/gotowa jest do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści oraz uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz konieczności zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	15	

przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 105	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje podstawy fonetyki i fonologii oraz podstawowe struktury gramatyczne języka serbskiego: czasownik być, kategoria rodzaju i liczby, czas teraźniejszy czasowników, odmiana rzeczowników rodzaju męskiego, nijakiego i żeńskiego w liczbie pojedynczej, odmiana przymiotników, użycie przypadków, czas przeszły i czas przyszły, odmiana rzeczowników liczby mnogiej.	W1, U1, U2, K1
2.	<p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • przedstawianie się, • narodowości i języki, • opis pomieszczenia, • codzienne przedmioty i czynności, • przysłówki miejsca i czasu, • opis rodziny, • jedzenie, nazwy dań, • sklepy - robienie zakupów • podstawowe zawody • słownictwo związane z mieszkaniem, • ubrania, • liczebniki główne i porządkowe, • dni w tygodniu, miesiące, daty, • rozkład dnia, godziny • opowiadanie o wydarzeniach minionych i planowanych, • pogoda, pory roku • miasto, instytucje, opis Lublany, orientacja w mieście, • czasowniki ruchu, środki lokomocji. 	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny oraz wypracowanie.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; część ustna – krótką wypowiedź i konwersację.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański B: Język słowacki I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.230.604cf86f75ba2.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Słowacki
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie podstawowej wiedzy o strukturze języka słowackiego.
C2	Rozwijanie podstawowych umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka słowackiego – rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisania i mówienia - odpowiadających poziomowi studiów.
C3	Przekazanie podstawowej wiedzy na temat Słowacji.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna podstawy gramatyki języka słowackiego oraz słownictwo słowackie w zakresie odpowiadającym poziomowi kształcenia.	FSL_K2_W03	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem słowackim na poziomie A1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka słowackiego.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	30	

przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje podstawy fonetyki i fonologii oraz podstawowe struktury gramatyczne języka słowackiego: czasownik być, czas teraźniejszy czasowników, odmiana rzeczowników rodzaju męskiego, nijakiego i żeńskiego w liczbie pojedynczej, odmiana przymiotników, użycie przypadków, czas przeszły i czas przyszły, odmiana rzeczowników liczby mnogiej. W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy: przedstawianie się, narodowości i języki,	W1, U1, U2, K1
2.	opis pomieszczenia, codzienne przedmioty i czynności, słownictwo związane z mieszkaniem przysłówki miejsca i czasu,	W1, U1, U2, K1
3.	opis rodziny, podstawowe zawody,	W1, U1, U2, K1
4.	jedzenie, nazwy dań, sklepy - robienie zakupów ubrania, liczebniki główne i porządkowe,	W1, U1, U2, K1
5.	dni w tygodniu, miesiące, daty, rozkład dnia, godziny, opowiadanie o wydarzeniach minionych i planowanych,	W1, U1, U2, K1
6.	pogoda, pory roku, miasto, instytucje, opis Bratysławy, orientacja w mieście, czasowniki ruchu, środki lokomocji.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny oraz wypracowanie.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; część ustna – krótką wypowiedź i konwersację.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański B: Język słoweński I
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.230.604cf908f0ad8.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Słoweński
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie podstawowej wiedzy o strukturze języka słoweńskiego.
C2	Rozwijanie podstawowych umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka słoweńskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisania i mówienia - odpowiadających poziomowi studiów.
C3	Przekazanie podstawowej wiedzy na temat Słowenii.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna podstawy gramatyki języka słoweńskiego oraz słownictwo słoweńskie w zakresie odpowiadającym poziomowi kształcenia.	FSL_K2_W03	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem słoweńskim na poziomie A1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka słoweńskiego.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	30	

przygotowanie do testu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje podstawy fonetyki i fonologii oraz podstawowe struktury gramatyczne języka słoweńskiego: czasownik być, kategoria rodzaju i liczby, czas teraźniejszy czasowników, odmiana rzeczowników rodzaju męskiego, nijakiego i żeńskiego w liczbie pojedynczej, odmiana przymiotników, użycie przypadków, czas przeszły i czas przyszły, odmiana rzeczowników liczby mnogiej.	W1, U1, U2, K1
2.	W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy: przedstawianie się, narodowości i języki, opis pomieszczenia, codzienne przedmioty i czynności, przysłówki miejsca i czasu, opis rodziny, jedzenie, nazwy dań, sklepy – robienie zakupów podstawowe zawody, słownictwo związane z mieszkaniem, ubrania, liczebniki główne i porządkowe, dni w tygodniu, miesiące, daty, rozkład dnia, godziny opowiadanie o wydarzeniach minionych i planowanych, pogoda, pory roku, miasto, instytucje, opis Lublany, orientacja w mieście, czasowniki ruchu, środki lokomocji.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny oraz wypracowanie, część ustna – krótką wypowiedź i konwersację.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny test zaliczeniowy obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; część ustna – krótką wypowiedź i konwersację.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Języki słowiańskie w ujęciu historycznym i porównawczym, cz. 2

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka JĘZYKOZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLJęzSłoS.220.602511c211971.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p>Okres Semestr 2</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie ze starszą historią języków słowiańskich, ewolucją systemu fonologicznego od praindoeuropejszczyzny oraz dywergencjami fonetycznymi, jakie nastąpiły po rozpadzie językowej wspólnoty słowiańskiej.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student zna pochodzenie języków słowiańskich, rozumie przebieg ewolucji prowadzącej do ukształtowania się wspólnego prajęzyka i procesy prowadzące do jego przekształcenia w języki historyczne.	FSL_K2_W01, FSL_K2_W02, FSL_K2_W03, FSL_K2_W04, FSL_K2_W06	egzamin pisemny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi porównywać formy języków słowiańskich, przewidywać ewolucję fonetyczną form dawnych w nowsze i rekonstruować formy starsze na podstawie porównania nowszych.	FSL_K2_U01, FSL_K2_U02	egzamin pisemny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie i akceptuje podobieństwa i różnice obserwowane między spokrewnionymi językami, a także jest świadom wspólnoty dziedzictwa językowego w Europie i poza nią.	FSL_K2_K03	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	60	
wykonanie ćwiczeń	35	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 125	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Tematyka zajęć dotyczy pochodzenia języków słowiańskich na tle indoeuropejskim (i elementów językoznawstwa indoeuropejskiego), prób rekonstrukcji ich wczesnego rozwoju, pokrewieństwa z językami bałtyckimi, struktury fonetycznej języka prasłowiańskiego jako punktu wyjścia języków historycznych oraz źródeł dywergencji języków słowiańskich w postaci odmiennych kierunków rozwojowych systemów fonologicznych. Student(ka), przygotowany/a do tematyki części pierwszej niniejszego przedmiotu (w poprzednim semestrze), powinien otrzymać w miarę pełny obraz fonetyk historycznych wszystkich tradycyjnie wyróżnianych kilkunastu literackich języków słowiańskich, umożliwiającą różnorodne porównania między nimi. Konwersatoryjna formuła zajęć umożliwia utrwalenie omawianych zagadnień poprzez wprowadzenie elementów ćwiczeniowych. Nowością będzie także wprowadzenie pewnych elementów wiedzy o podstawowych opracowaniach ściśle naukowych z tego zakresu.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, dyskusja, rozwiązywanie zadań

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Złożenie egzaminu pisemnego (uzyskanie odpowiedniego odsetka średniej liczby pktów uzyskanej przez piszących)

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych; wymagane uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne trzy nieobecności)

Literatury słowiańskie w ujęciu porównawczym, cz. 2
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka LITERATUROZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLLitSłoS.220.60250d51b402c.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p>Okres Semestr 2</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy na temat najważniejszych procesów zachodzących w obrębie literatur słowiańskich XIX wieku, ich periodyzacji, nurtów, prądów, oraz najważniejszych twórców i ich dzieł w ujęciu porównawczym
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka zna i rozumie podstawowe zjawiska i procesy dotyczące rozwoju literatur słowiańskich w wieku XIX oraz zna najważniejszych twórców i ich dzieła	FSL_K2_W01, FSL_K2_W04, FSL_K2_W05	egzamin ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi umiejscowić twórców oraz omawiane na wykładzie i przeczytane do egzaminu teksty literackie w kontekście konkretnego prądu literackiego oraz na tle twórców i dzieł z innych literatur słowiańskich	FSL_K2_U01, FSL_K2_U03	egzamin ustny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka ma świadomość wartości wiedzy na temat XIX-wiecznego dziedzictwa kulturowego i literackiego Słowian i gotów/owa jest do jej praktycznego wykorzystania	FSL_K2_K01, FSL_K2_K03	egzamin ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	50	
przygotowanie do egzaminu	50	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 130	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Modelowe aspekty literatury i kultury okresu Odrodzenia Narodowego: funkcja mentalności oświeceniowej i poetyki klasycystycznej; koncepcje integracyjne i dezintegracyjne w obrębie Słowiańszczyzny w I poł. XIX wieku. Odrodzenie narodowe Słowian a Europa	W1, U1, K1
2.	Kodyfikacja normy poprawnościowej języka (język literacki, język literatury)	W1, U1, K1
3.	Rozpiętość ideowa, tematyczna i formalna romantyzmu w literaturach słowiańskich (liryka romantyczna; miejsce i funkcja folkloru; nowelistyka lat 50.; powieść historyczna...)	W1, U1, K1
4.	Propozycje rosyjskiej "szkoły naturalnej" jako wzorzec dla literatur słowiańskich. Realizm krytyczny. Naturalizm i koncepcja powieści eksperymentalnej Zoli	W1, U1, K1
5.	Tematyka i motywika powieści realistycznych. Poezja epoki realizmu	W1, U1, K1

6.	Literatura na przełomie wieków - synkretyzm stylów, nurty filozoficzne. Modernizm jako podsumowanie XIX wieku i przełamywanie kanonu (poeci pogranicza epok)	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin ustny	Zakres obowiązującego do egzaminu materiału obejmuje znajomość wykładów, lektur, wskazanych fragmentów opracowań.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieobecności nieusprawiedliwione w semestrze

Tłumaczenia tekstów naukowych i humanistycznych z i na język słowacki

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA SŁOWACKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFSłoPrzS.220.5ca756f2ee747.22</p> <p>Języki wykładowe Polski, Słowacki</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	---

Okres Semestr 2	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	Liczba punktów ECTS 3.0
---------------------------	---	-----------------------------------

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy dotyczącej najważniejszych zjawisk i problemów przekładu tekstów naukowych.
C2	Wykształcenie umiejętności przekładu tekstów z zakresu nauk humanistycznych z i na język słowacki.
C3	Kształcenie umiejętności oceny i samooceny, dotyczących poziomu przekładu.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student/ka zna i rozumie najważniejsze zjawiska i problemy dotyczące przekładu naukowego.	FSL_K2_W02, FSL_K2_W03	zaliczenie
W2	student/ka dostrzega i rozumie interdyscyplinarny charakter przekładoznawstwa.	FSL_K2_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka potrafi samodzielnie przekładać teksty naukowe z zakresu nauk humanistycznych z i na język słowacki.	FSL_K2_U08	zaliczenie
U2	student/ka potrafi prawidłowo wykorzystać narzędzia pracy tłumacza (słowniki, specjalistyczne leksykony itp.) w tłumaczeniu tekstów naukowych.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza oraz konieczność przestrzegania zasad etycznych w działalności przekładowej.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02, FSL_K2_K04	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
przygotowanie do zajęć	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 80	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Weryfikacja i redagowanie tłumaczenia naukowego tekstu humanistycznego. 2. Zasady przekładu terminologii w przekładzie naukowych tekstów humanistycznych. 3. Aparat krytyczny w przekładzie naukowych tekstów humanistycznych. 4. Praktyczne ćwiczenia z zakresu tłumaczenia pisemnego - tłumaczenie tekstów naukowych z dyscyplin: literaturoznawstwo, językoznawstwo, historia, nauki o sztuce, nauki o kulturze i religii, filozofia.	W1, W2, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, burza mózgów, dyskusja, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (wstępne przygotowanie zadanych tekstów, aktywność na zajęciach) oraz pozytywna ocena ostatecznej wersji tekstów przesyłanych do prowadzącego.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka słowackiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecności na zajęciach jest obowiązkowa (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze).

Tłumaczenia tekstów naukowych i humanistycznych z i na język czeski

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA CZESKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFCzePrzS.220.5ca756ef49306.22</p> <p>Języki wykładowe Polski, Czeski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	---

Okres Semestr 2	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	Liczba punktów ECTS 3.0
---------------------------	---	-----------------------------------

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy dotyczącej najważniejszych zjawisk i problemów przekładu tekstów naukowych.
C2	Wykształcenie umiejętności przekładu tekstów z zakresu nauk humanistycznych z i na język czeski.
C3	Kształcenie umiejętności oceny i samooceny, dotyczącej poziomu przekładu.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student/ka zna i rozumie najważniejsze zjawiska i problemy dotyczące przekładu naukowego.	FSL_K2_W02, FSL_K2_W03	zaliczenie
W2	student/ka dostrzega i rozumie interdyscyplinarny charakter przekładoznawstwa.	FSL_K2_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka potrafi samodzielnie przekładać teksty naukowe z zakresu nauk humanistycznych z i na język czeski	FSL_K2_U08	zaliczenie
U2	student/ka potrafi prawidłowo wykorzystać narzędzia pracy tłumacza (słowniki, specjalistyczne leksykony itp.) w tłumaczeniu tekstów naukowych.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza oraz konieczność przestrzegania zasad etycznych w działalności przekładowej.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02, FSL_K2_K04	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 80	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Weryfikacja i redagowanie tłumaczenia naukowego tekstu humanistycznego. 2. Zasady przekładu terminologii w przekładzie naukowych tekstów humanistycznych. 3. Aparat krytyczny w przekładzie naukowych tekstów humanistycznych. 4. Praktyczne ćwiczenia z zakresu tłumaczenia pisemnego - tłumaczenie tekstów naukowych z dyscyplin: literaturoznawstwo, językoznawstwo, historia, nauki o sztuce, nauki o kulturze i religii, filozofia.	W1, W2, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, burza mózgów, dyskusja, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (wstępne przygotowanie zadanych tekstów, aktywność na zajęciach) oraz pozytywna ocena ostatecznej wersji tekstów przesyłanych do prowadzącego.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana jest znajomość języka czeskiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecności na zajęciach jest obowiązkowa (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze).

Tłumaczenia tekstów naukowych i humanistycznych z i na język chorwacki

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA CHORWACKA – PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFChoPrzS.220.5ca756ed7e88f.22</p> <p>Języki wykładowe Polski, Chorwacki</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

Okres Semestr 2	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	Liczba punktów ECTS 3.0
---------------------------	---	-----------------------------------

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy dotyczącej najważniejszych zjawisk i problemów przekładu tekstów naukowych.
C2	Wykształcenie umiejętności przekładu tekstów z zakresu nauk humanistycznych z i na język chorwacki.
C3	Kształcenie umiejętności oceny i samooceny, dotyczących poziomu przekładu.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student zna i rozumie najważniejsze zjawiska i problemy dotyczące przekładu naukowego.	FSL_K2_W02, FSL_K2_W03	zaliczenie
W2	Student dostrzega i rozumie interdyscyplinarny charakter przekładoznawstwa.	FSL_K2_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi samodzielnie przekładać teksty naukowe z zakresu nauk humanistycznych z i na język chorwacki.	FSL_K2_U08	zaliczenie
U2	Student potrafi prawidłowo wykorzystywać narzędzia pracy tłumacza (słowniki, specjalistyczne leksykony, itp.) w tłumaczeniu tekstów naukowych.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i konieczność rozwoju zawodowego w pracy tłumacza oraz konieczność przestrzegania zasad etycznych w działalności przekładowej.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02, FSL_K2_K04	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
przygotowanie do zajęć	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 80	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Weryfikacja i redagowanie tłumaczenia naukowego tekstu humanistycznego. 2. Zasady przekładu terminologii w przekładzie naukowych tekstów humanistycznych. 3. Aparat krytyczny w przekładzie naukowych tekstów humanistycznych. 4. Praktyczne ćwiczenia z zakresu tłumaczenia pisemnego - tłumaczenie tekstów naukowych z dyscyplin: literaturoznawstwo, językoznawstwo, historia, nauki o sztuce, nauki o kulturze i religii, filozofia.	W1, W2, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, burza mózgów, dyskusja, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (wstępne przygotowanie zadanych tekstów, aktywność na zajęciach) oraz pozytywna ocena ostatecznej wersji tekstów przesyłanych do prowadzącego.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka chorwackiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze).

Tłumaczenia tekstów naukowych i humanistycznych z i na język bułgarski

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA BUŁGARSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFBułPrzS.220.5ca756ebbe29b.22</p> <p>Języki wykładowe Polski, Bułgarski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 2</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy dotyczącej najważniejszych zjawisk i problemów przekładu tekstów naukowych.
C2	Wykształcenie umiejętności przekładu tekstów z zakresu nauk humanistycznych z i na język bułgarski.
C3	Kształcenie umiejętności oceny i samooceny, dotyczących poziomu przekładu.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student/ka zna i rozumie najważniejsze zjawiska i problemy dotyczące przekładu naukowego.	FSL_K2_W02, FSL_K2_W03	zaliczenie
W2	student/ka dostrzega i rozumie interdyscyplinarny charakter przekładoznawstwa.	FSL_K2_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka potrafi samodzielnie przekładać teksty naukowe z zakresu nauk humanistycznych z i na język bułgarski.	FSL_K2_U08	zaliczenie
U2	student/ka potrafi prawidłowo wykorzystać narzędzia pracy tłumacza (słowniki, specjalistyczne leksykony itp.) w tłumaczeniu tekstów naukowych.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza oraz konieczność przestrzegania zasad etycznych w działalności przekładowej.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02, FSL_K2_K04	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
przygotowanie do zajęć	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 80	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Kurs obejmuje praktyczne ćwiczenia z zakresu tłumaczenia pisemnego – przekład tekstów naukowych z dyscyplin: literaturoznawstwo, językoznawstwo, historia, nauki o sztuce, nauki o kulturze i religii, filozofia. W trakcie zajęć uwzględniane są następujące zagadnienia: 1. Typologia tekstów naukowych. 2. Gatunki tekstów naukowych. 3. Analiza tekstu naukowego. 4. Język tekstu naukowego (model "teutoński" vs model anglosaski; język Nowej Humanistyki). 5. Struktura tekstu naukowego (tekst właściwy, tekst poboczny). 6. Specyfika przekładu naukowego. 7. Etapy przekładu tekstu naukowego (przygotowanie merytoryczne z rozeznaniem dyskursów; czynności przekładowe sensu stricto; tłumaczenie terminów i przykładów; wyszukiwanie cytatów i inne czynności "okołoprzekładowe"). 8. Techniki przekładowe, w tym specyficzne dla przekładu naukowego (translacja, transfer, parafraza; uzupełnienia, opuszczenia, zamiany). 9. Warsztat tłumacza: gdzie szukać zasad i wskazówek dla tłumacza (publikacje i czasopisma specjalistyczne, blogi, kursy i szkolenia); jak doskonalić znajomość języka obcego (słowniki, korpusy, publikacje z zakresu gramatyki kontrastywnej, pragmatyki itp.); jak doskonalić sprawność językową w zakresie pierwszego wypowiedzi, spójności tekstu, perspektywy funkcjonalnej zdania i akcentu logicznego - datum vs novum, figura vs tło etc.); wybrane elementy edytorstwa: zasady redakcji tekstów naukowych (normy wydawnicze i inne).</p>	W1, W2, U1, U2, K1, K2
----	---	------------------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, burza mózgów, dyskusja, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (wstępne przygotowanie zadanych tekstów, aktywność na zajęciach) oraz pozytywna ocena ostatecznej wersji tekstów przesyłanych do prowadzącego.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka bułgarskiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze).



Tłumaczenia tekstów naukowych i humanistycznych z i na język serbski Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA SERBSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFSerPrzS.220.5ca756f11e5e6.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Serbski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy dotyczącej najważniejszych zjawisk i problemów przekładu tekstów naukowych.
C2	Wykształcenie umiejętności przekładu tekstów z zakresu nauk humanistycznych z i na język serbski.
C3	Kształcenie umiejętności oceny i samooceny, dotyczących poziomu przekładu.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka zna i rozumie najważniejsze zjawiska i problemy dotyczące przekładu naukowego.	FSL_K2_W02, FSL_K2_W03	zaliczenie
W2	Student/ka dostrzega i rozumie interdyscyplinarny charakter przekładoznawstwa.	FSL_K2_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi samodzielnie przekładać teksty naukowe z zakresu nauk humanistycznych z i na język serbski.	FSL_K2_U08	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi prawidłowo wykorzystać narzędzia pracy tłumacza (słowniki, specjalistyczne leksykony itp.) w tłumaczeniu tekstów naukowych.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza oraz konieczność przestrzegania zasad etycznych w działalności przekładowej.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02, FSL_K2_K04	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 80	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Weryfikacja i redagowanie tłumaczenia naukowego tekstu humanistycznego.	W1, W2, U1, U2, K1, K2
2.	Zasady przekładu terminologii w przekładzie naukowych tekstów humanistycznych.	W1, W2, U1, U2, K1, K2
3.	Aparat krytyczny w przekładzie naukowych tekstów humanistycznych.	W1, W2, U1, U2, K1, K2
4.	Praktyczne ćwiczenia z zakresu tłumaczenia pisemnego - tłumaczenie tekstów naukowych z dyscyplin: literaturoznawstwo, językoznawstwo, historia, nauki o sztuce, nauki o kulturze i religii, filozofia.	W1, W2, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, burza mózgów, dyskusja, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (wstępne przygotowanie zadanych tekstów, aktywność na zajęciach) oraz pozytywna ocena ostatecznej wersji tekstów przesyłanych do prowadzącego.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka serbskiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecności na zajęciach jest obowiązkowa (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze).



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Przekład ustny z i na język słowacki 1

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA SŁOWACKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFSłoPrzS.220.1558694475.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Słowacki
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie podstawowej wiedzy o warsztacie tłumacza ustnego.
C2	Przekazanie podstawowej wiedzy o specyfice przekładu konsekwentnego i symultanicznego.
C3	Wykształcenie umiejętności retorskich.
C4	Wykształcenie umiejętności przekładu konsekwentnego (język słowacki >język polski oraz język polski>język słowacki).
C5	Kształcenie umiejętności wyszukiwania, przyswajania i utrwalania słownictwa na zadany temat.
C6	Kształcenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna i rozumie najważniejsze zjawiska i problemy w praktyce przekładu ustnego.	FSL_K2_W03	zaliczenie
W2	Student/ka dostrzega i rozumie interdyscyplinarny charakter przekładoznawstwa.	FSL_K2_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka samodzielnie potrafi dokonywać przekładu konsekwentnego (język słowacki > język polski oraz język polski > język słowacki).	FSL_K2_U08	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować, syntetyzować i twórczo interpretować informacje, przygotowując się do tłumaczenia ustnego z danego zakresu tematycznego.	FSL_K2_U03	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	Student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie
K3	Student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
przygotowanie do zajęć	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Teoretyczne omówienie środowiska pracy tłumacza ustnego: - charakterystyka tłumaczenia konferencyjnego - charakterystyka pracy tłumacza środowiskowego.</p> <p>Ćwiczenia praktyczne: ćwiczenia na koncentrację, ćwiczenia na pamięć, ćwiczenia na podzielność uwagi, ćwiczenia poprawności językowej i stylistycznej (w języku polskim i w języku słowackim), ćwiczenia na improwizację na zadany temat (w języku polskim i w języku słowackim), ćwiczenia na umiejętność streszczania krótkich tekstów w języku polskim i w języku słowackim, zachowania nadawcy w wystąpieniu publicznym; system notacji w tłumaczeniu ustnym. Tłumaczenie konsekwentne na (język słowacki>język polski oraz język polski > język słowacki) Tematyka: bieżące wydarzenia w Słowacji i Polsce (kultura i sztuka, edukacja, polityka) Obowiązkowe poszerzanie słownictwa do każdego bloku tematycznego: przygotowanie zestawu słów (mini słownika) do wybranych tematów (przez prowadzącego i studentów); ćwiczenia utrwalające na użycie danego słownictwa.</p>	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3
----	---	----------------------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, dyskusja, gra dydaktyczna, ćwiczenia laboratoryjne, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze) oraz pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć oraz wykonywanych zadań w trakcie zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagania wstępne: znajomość języka słowackiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Przekład ustny z i na język czeski 1
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA CZESKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFCzePrzS.220.1558645841.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Czeski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie podstawowej wiedzy o warsztacie tłumacza ustnego.
C2	Przekazanie podstawowej wiedzy o specyfice przekładu konsekwentnego i symultanicznego.
C3	Wykształcenie umiejętności przekładu konsekwentnego (język czeski >język polski oraz język polski>język czeski).
C4	Kształcenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu.
C5	Wykształcenie umiejętności retorskich.
C6	Kształcenie umiejętności wyszukiwania, przyswajania i utrwalania słownictwa na zadany temat.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student/ka zna i rozumie najważniejsze zjawiska i problemy w praktyce przekładu ustnego.	FSL_K2_W03	zaliczenie
W2	student/ka dostrzega i rozumie interdyscyplinarny charakter przekładoznawstwa.	FSL_K2_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka samodzielnie potrafi dokonywać przekładu konsekwentnego (język czeski > język polski oraz język polski > język czeski).	FSL_K2_U08	zaliczenie
U2	student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować, syntetyzować i twórczo interpretować informacje, przygotowując się do tłumaczenia ustnego z danego zakresu tematycznego.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie
K3	student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Teoretyczne omówienie środowiska pracy tłumacza ustnego: - charakterystyka tłumaczenia konferencyjnego - charakterystyka pracy tłumacza środowiskowego.</p> <p>Ćwiczenia praktyczne: ćwiczenia na koncentrację, ćwiczenia na pamięć, ćwiczenia na podzielność uwagi, ćwiczenia poprawności językowej i stylistycznej (w języku polskim i w języku czeskim), ćwiczenia na improwizację na zadany temat (w języku polskim i w języku czeskim), ćwiczenia na umiejętność streszczania krótkich tekstów w języku polskim i w języku czeskim, zachowania nadawcy w wystąpieniu publicznym; system notacji w tłumaczeniu ustnym. Tłumaczenie konsekwentne na (język czeski>język polski oraz język polski > język czeski) Tematyka: bieżące wydarzenia w Czechach i Polsce (kultura i sztuka, edukacja, polityka) Obowiązkowe poszerzanie słownictwa do każdego bloku tematycznego: przygotowanie zestawu słów (mini słownika) do wybranych tematów (przez prowadzącego i studentów); ćwiczenia utrwalające na użycie danego słownictwa.</p>	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3
----	---	----------------------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, dyskusja, gra dydaktyczna, ćwiczenia laboratoryjne, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze) oraz pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć oraz wykonywanych zadań w trakcie zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagania wstępne: znajomość języka czeskiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Przekład ustny z i na język chorwacki 1

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA CHORWACKA – PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFChoPrzS.220.1558694715.22</p> <p>Języki wykładowe Polski, Chorwacki</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	---

<p>Okres Semestr 2</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie podstawowej wiedzy o warsztacie tłumacza ustnego.
C2	Przekazanie podstawowej wiedzy o specyfice przekładu konsekwentnego i symultanicznego.
C3	Wykształcenie umiejętności retorskich.
C4	Wykształcenie umiejętności przekładu konsekwentnego (język chorwacki>język polski oraz język polski>język chorwacki).
C5	Kształcenie umiejętności wyszukiwania, przyswajania i utrwalania słownictwa na zadany temat.
C6	Kształcenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student/ka zna i rozumie najważniejsze zjawiska i problemy w praktyce przekładu ustnego.	FSL_K2_W04	zaliczenie
W2	student/ka dostrzega i rozumie interdyscyplinarny charakter przekładoznawstwa.	FSL_K2_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka samodzielnie potrafi dokonywać przekładu konsekutynowego (język chorwacki > język polski oraz język polski > język chorwacki).	FSL_K2_U08	zaliczenie
U2	student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować, syntetyzować i twórczo interpretować informacje, przygotowując się do tłumaczenia ustnego z danego zakresu tematycznego.	FSL_K2_U01	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie
K3	student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Teoretyczne omówienie środowiska pracy tłumacza ustnego: - charakterystyka tłumaczenia konferencyjnego - charakterystyka pracy tłumacza środowiskowego.</p> <p>Ćwiczenia praktyczne: ćwiczenia na koncentrację, ćwiczenia na pamięć, ćwiczenia na podzielność uwagi, ćwiczenia poprawności językowej i stylistycznej (w języku polskim i w języku chorwackim), ćwiczenia na improwizację na zadany temat (w języku polskim i w języku chorwackim), ćwiczenia na umiejętność streszczania krótkich tekstów w języku polskim i w języku chorwackim, zachowania nadawcy w wystąpieniu publicznym; system notacji w tłumaczeniu ustnym. Tłumaczenie konsekwentne na (język chorwacki>język polski oraz język polski>język chorwacki)</p> <p>Tematyka: bieżące wydarzenia w Chorwacji i Polsce (kultura i sztuka, edukacja, polityka) Obowiązkowe poszerzenie słownictwa do każdego bloku tematycznego: przygotowanie zestawu słów (mini słownika) do wybranych tematów (przez prowadzącego i studentów); ćwiczenia utrwalające na użycie danego słownictwa.</p>	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3
----	--	----------------------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, dyskusja, gra dydaktyczna, ćwiczenia laboratoryjne, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze) oraz pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć oraz wykonywanych zadań w trakcie zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagania wstępne: znajomość języka chorwackiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Przekład ustny z i na język bułgarski 1
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA BUŁGARSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFBułPrzS.220.1558694195.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Bułgarski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie podstawowej wiedzy o warsztacie tłumacza ustnego.
C2	Przekazanie podstawowej wiedzy o specyfice przekładu konsekutywnego i symultanicznego.
C3	Wykształcenie umiejętności retorskich.
C4	Wykształcenie umiejętności przekładu konsekutywnego (język bułgarski >język polski oraz język polski>język bułgarski).
C5	Kształcenie umiejętności wyszukiwania, przyswajania i utrwalania słownictwa na zadany temat.
C6	Kształcenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student/ka zna i rozumie najważniejsze zjawiska i problemy w praktyce przekładu ustnego.	FSL_K2_W03	zaliczenie
W2	student/ka dostrzega i rozumie interdyscyplinarny charakter przekładoznawstwa.	FSL_K2_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka samodzielnie potrafi dokonywać przekładu konsekwentnego (język bułgarski > język polski oraz język polski > język bułgarski).	FSL_K2_U08	zaliczenie
U2	student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować, syntetyzować i twórczo interpretować informacje, przygotowując się do tłumaczenia ustnego z danego zakresu tematycznego.	FSL_K2_U03	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie
K3	student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
przygotowanie do zajęć	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Teoretyczne omówienie środowiska pracy tłumacza ustnego: - charakterystyka tłumaczenia konferencyjnego - charakterystyka pracy tłumacza środowiskowego.</p> <p>Ćwiczenia praktyczne: ćwiczenia na koncentrację, ćwiczenia na pamięć, ćwiczenia na podzielność uwagi, ćwiczenia poprawności językowej i stylistycznej (w języku polskim i w języku bułgarskim), ćwiczenia na improwizację na zadany temat (w języku polskim i w języku bułgarskim), ćwiczenia na umiejętność streszczania krótkich tekstów w języku polskim i w języku bułgarskim, zachowania nadawcy w wystąpieniu publicznym; system notacji w tłumaczeniu ustnym. Tłumaczenie konsekutywne na (język bułgarski>język polski oraz język polski > język bułgarski) Tematyka: bieżące wydarzenia w Bułgarii i Polsce (kultura i sztuka, edukacja, polityka) Obowiązkowe poszerzanie słownictwa do każdego bloku tematycznego: przygotowanie zestawu słów (mini słownika) do wybranych tematów (przez prowadzącego i studentów); ćwiczenia utrwalające na użycie danego słownictwa.</p>	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3
----	--	----------------------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, dyskusja, gra dydaktyczna, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze) oraz pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć oraz wykonywanych zadań w trakcie zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagania wstępne: znajomość języka bułgarskiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Przekład ustny z i na język serbski 1 Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA SERBSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFSerPrzS.220.1558693436.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Serbski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o warsztacie tłumacza ustnego
C2	Przekazanie wiedzy o specyfice przekładu konsekutywnego i symultanicznego
C3	Wykształcenie umiejętności retorskich
C4	Wykształcenie umiejętności przekładu konsekutywnego (język serbski > język polski oraz język polski > język serbski)
C5	Kształcenie umiejętności wyszukiwania, przyswajania i utrwalania słownictwa na zadany temat
C6	Kształcenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna i rozumie najważniejsze zjawiska i problemy w praktyce przekładu ustnego	FSL_K2_W03	zaliczenie
W2	Student/ka zna i rozumie interdyscyplinarny charakter przekładoznawstwa	FSL_K2_W07	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować, syntetyzować i twórczo interpretować informacje, przygotowując się do tłumaczenia ustnego z danego zakresu tematycznego	FSL_K2_U01	zaliczenie
U2	Student/ka samodzielnie potrafi dokonywać przekładu konsekwentnego (język serbski > język polski oraz język polski > język serbski)	FSL_K2_U08	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka gotów/gotowa jest do ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	Student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza	FSL_K2_K04	zaliczenie
K3	Student/ka gotów/gotowa jest do oceny własnego lub cudzego przekładu	FSL_K2_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>1 semestr kursu obejmuje: Teoretyczne omówienie środowiska pracy tłumacza ustnego: - charakterystyka tłumaczenia konferencyjnego, - charakterystyka pracy tłumacza środowiskowego. Ćwiczenia praktyczne: ćwiczenia na koncentrację, ćwiczenia na pamięć, ćwiczenia na podzielność uwagi, ćwiczenia poprawności językowej i stylistycznej (w języku polskim i w języku serbskim), ćwiczenia na improwizację na zadany temat (w języku polskim i w języku serbskim), ćwiczenia na umiejętność streszczania krótkich tekstów w języku polskim i w języku serbskim, zachowania nadawcy w wystąpieniu publicznym; system notacji w tłumaczeniu ustnym. Tłumaczenie konsekutywne (język serbski > język polski oraz język polski > język serbski). Tematyka: bieżące wydarzenia w Serbii i Polsce (kultura i sztuka, edukacja, polityka). Obowiązkowe poszerzanie słownictwa do każdego bloku tematycznego: przygotowanie zestawu słów (mini słownika) do wybranych tematów (przez prowadzącego i studentów); ćwiczenia utrwalające na użycie danego słownictwa.</p>	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3
----	---	----------------------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, dyskusja, gra dydaktyczna, ćwiczenia laboratoryjne, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze) oraz pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć i wykonywanych zadań w trakcie zajęć

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka serbskiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Ochrona własności intelektualnej

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.240.5ca75696652f3.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Nauki prawne
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0421 Prawo
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 1.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 6	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy z zakresu polskiego oraz unijnego i międzynarodowego prawa własności intelektualnej (prawa autorskiego, prawa własności przemysłowej), z uwzględnieniem zasad wykorzystywania wyników cudzych prac intelektualnych podczas przygotowywania pracy dyplomowej oraz wykonywania działalności gospodarczej.
C2	Przekazanie wiedzy dotyczącej zasad ochrony cudzej i własnej twórczości, reguł odpowiedzialności z tytułu naruszenia prawa autorskiego (m.in. plagiat), zasad korzystania z cudzych utworów w ramach dozwolonego użytku oraz zasad obrotu prawami własności intelektualnej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej, w tym przede wszystkim prawa autorskiego na poziomie krajowym oraz międzynarodowym (w tym unijnym) z uwzględnieniem wybranego orzecznictwa (dotyczącego aktualnych sporów sądowych mających znaczenie praktyczne).	FSL_K2_W09	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	analizować regulacje (i ich interpretacje) z zakresu prawa autorskiego oraz klasyfikować stany faktyczne z którymi są łączone konsekwencje prawne (zasady odpowiedzialności z tytułu naruszenia tych praw w tym w internecie, w przypadku plagiatu; zasady nabywania praw do dóbr niematerialnych).	FSL_K2_U01, FSL_K2_U04, FSL_K2_U11	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	ciągłego rozwoju zawodowego z uwzględnieniem reguł prawa własności intelektualnej.	FSL_K2_K02, FSL_K2_K04	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	6	
analiza orzecznictwa	4	
analiza aktów normatywnych	5	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	12	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	3	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30	ECTS 1.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 6	ECTS 0.2

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólne pojęcia prawa własności intelektualnej, typologia praw własności intelektualnej, sposoby uzyskiwania ochrony, prowadzone rejestry i bazy w zakresie praw własności intelektualnej, znaczenie praw własności intelektualnej w działalności badawczej, naukowej oraz w innowacyjnej gospodarce, działalność organizacji, instytucji z zakresu własności intelektualnej; ogólne zasady ochrony praw własności intelektualnej.	W1, U1, K1

2.	1) przedmiot prawa autorskiego i praw pokrewnych, m.in. omówienie zasad ochrony wybranych kategorii utworów, w tym utworów zależnych (tłumaczeń), prac dyplomowych, opracowań naukowych, 2) podmiot prawa autorskiego (twory współautorskie, twory pracownicze) 3) treść prawa autorskiego (autorskie prawa osobiste i majątkowe), odpowiedzialność z tytułu naruszenie praw autorskich (m.in. w internecie, plagiat) 4) dozwolony użytek (ze szczególnym uwzględnieniem form wykorzystywanych w nauce i edukacji oraz działalności gospodarczej) 5) umowy z zakresu prawa autorskiego 6) zasady wykorzystywania praw własności intelektualnej (znaki towarowe, wzory przemysłowe, wynalazki, tajemnica przedsiębiorstwa) w sferze działalności edukacyjnej oraz gospodarczej	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza przypadków, wykład konwencjonalny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Pozytywny wynik testu zaliczeniowego, tzn. uzyskanie co najmniej 60 % możliwych do uzyskania punktów.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak.



Praktyczna nauka języka czeskiego V
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA CZESKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFCzePrzS.2C0.5ca756efb0e3a.22</p> <p>Języki wykładowe Czeski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	---

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60</p>	<p>Liczba punktów ECTS 6.0</p>
-----------------------------------	---	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 4.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie wiedzy o strukturze języka czeskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności dotyczących nauki języka czeskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie.
C3	Wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka czeskiego na poziomie C2 (zgodnie z ESOKJ).
C4	Kształcenie umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianymi tematami oraz ich oceny.
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na zadane tematy.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę w zakresie gramatyki języka czeskiego na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_W01, FSL_K2_W03	egzamin pisemny, zaliczenie
W2	Student/ka zna i rozumie terminologię językoznawczą i literaturoznawczą w języku czeskim.	FSL_K2_W01	egzamin pisemny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem czeskim na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04	egzamin pisemny, zaliczenie
U2	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku czeskim prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prace mające znamiona tekstu naukowego) na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U06	egzamin pisemny, zaliczenie
U3	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku czeskim na wybrany temat, również specjalistyczny, z wykorzystaniem literatury przedmiotu na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U07	zaliczenie
U4	Student/ka potrafi dyskutować w języku czeskim na temat zagadnień badawczych związanych z kierunkiem filologia słowiańska oraz modułem specjalizacyjnym.	FSL_K2_U09	zaliczenie
U5	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka jest gotów/gotowa do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz rozumie konieczność zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu.	FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do zajęć	60	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
przygotowanie referatu	20	
Łączny nakład pracy studenta		
	Liczba godzin 170	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych		
	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	40	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
przygotowanie do egzaminu	20	
Łączny nakład pracy studenta		
	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych		
	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu

1.	<p>Kurs obejmuje utrwalanie kompetencji z zakresu fonetyki, fonologii, morfologii, składni oraz leksykologii, frazeologii i stylistyki (style funkcjonalne, ze szczególnym naciskiem na styl naukowy) języka czeskiego.</p> <p>W ramach kursu doskonalone są różne formy wypowiedzi ustnej (prezentacja, debata) ze zwróceniem uwagi na ich charakterystykę pragmatyczną oraz stylistyczną oraz form pisemnych (recenzja, esej, referat, streszczenie), a także utrwalana terminologia specjalistyczna związana z przekładem specjalistycznym i literackim.</p> <p>W ramach kursu omawiane są zasady i przygotowanie konspektu pracy naukowej.</p> <p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - omawianie zagadnień związanych z tematyką prac magisterskich (krytyczna lektura tekstów językoznawczych i literaturoznawczych, przygotowanie streszczenia pracy) - omawianie zagadnień związanych z pracami magisterskimi (przygotowanie streszczenia pracy) - aktualna sytuacja językowa w Czechach i na Morawach i najważniejsze problemy lingwistyczne - najważniejsze zjawiska literackie w Czechach i na Morawach i badania im poświęcone - prawo i administracja (system podatkowy, Kodeks Cywilny, analiza tekstów fachowych) - różne dziedziny nauki (utrwalanie fachowej terminologii - medycyna, nauki techniczne itp.) - marketing (badania rynku) - aktualne problemy społeczne i ekonomiczne 	W1, W2, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
----	---	------------------------------------

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych oraz ustna prezentacja problematyki pracy magisterskiej lub wstępu do pracy magisterskiej w formie referatu (wprowadzenie, cel, założenia). W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji.

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, zaliczenie	Warunki zaliczenia: pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych oraz oddanie pisemnego streszczenia w języku czeskim rozdziału/rozdziałów pracy magisterskiej lub wybranych pozycji z bibliografii pracy (pisemna praca zaliczeniowa). W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia. Egzamin pisemny składa się z dwóch części: - część pierwsza: ustosunkowanie się do problemu zawartego w tekście publicystycznym z elementami fachowymi (ten sam tekst motywacyjny w języku polskim dla wszystkich grup), ok. 300 słów; - część druga: udzielenie pisemnej odpowiedzi na pytania zadane do tekstu naukowego (polski tekst literaturoznawczy, językoznawczy, przekładoznawczy lub kulturoznawczy – stosownie do wybranej przez studenta grupy seminaryjnej).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie kursu „Praktyczna nauka języka czeskiego IV”. Znajomość języka czeskiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są trzy nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Praktyczna nauka języka chorwackiego V
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA CHORWACKA – PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFChoPrzS.2C0.5ca756eddf3fa.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Chorwacki
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 6.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie wiedzy o strukturze języka chorwackiego.
C2	Rozwijanie umiejętności dotyczących nauki języka chorwackiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienia.
C3	Wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka chorwackiego na poziomie C2 (zgodnie z ESOKJ).
C4	Kształcenie umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianymi tematami oraz ich oceny.
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na zadane tematy.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę w zakresie gramatyki języka chorwackiego na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_W01, FSL_K2_W03	egzamin pisemny, zaliczenie
W2	Student/ka zna i rozumie terminologię językoznawczą i literaturoznawczą w języku chorwackim.	FSL_K2_W01	egzamin pisemny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem chorwackim na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04	egzamin pisemny, zaliczenie
U2	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku chorwackim pracę pisemną o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnosząc się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prace mające znamiona tekstu naukowego) na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U06	egzamin pisemny, zaliczenie
U3	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku chorwackim na wybrany temat, również specjalistyczny, z wykorzystaniem literatury przedmiotu na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U07	zaliczenie
U4	Student/ka potrafi dyskutować w języku chorwackim na temat zagadnień badawczych związanych z kierunkiem filologia słowiańska oraz modułem specjalizacyjnym.	FSL_K2_U09	zaliczenie
U5	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka jest gotów/gotowa do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz rozumie konieczność zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu.	FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do zajęć	60	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
przygotowanie referatu	20	
Łączny nakład pracy studenta		
	Liczba godzin 170	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych		
	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	40	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
przygotowanie do egzaminu	20	
Łączny nakład pracy studenta		
	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych		
	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu

1.	<p>Kurs obejmuje utrwalanie kompetencji z zakresu fonetyki, fonologii, morfologii, składni oraz leksykologii, frazeologii i stylistyki (style funkcjonalne, ze szczególnym naciskiem na styl naukowy i styl publicystyczny) języka chorwackiego.</p> <p>W ramach kursu doskonalone są różne formy wypowiedzi ustnej (prezentacja, debata) ze zwróceniem uwagi na ich charakterystykę pragmatyczną oraz stylistyczną oraz form pisemnych (recenzja, esej, referat, streszczenie), a także utrwalana terminologia specjalistyczna związana z przekładem specjalistycznym i literackim.</p> <p>W ramach kursu omawiane są zasady i przygotowanie konspektu pracy naukowej.</p> <p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - omawianie zagadnień związanych z tematyką prac magisterskich (krytyczna lektura tekstów językoznawczych i literaturoznawczych, przygotowanie streszczenia pracy), - omawianie zagadnień związanych z pracami magisterskimi (przygotowanie streszczenia pracy), - aktualna sytuacja językowa w Chorwacji i najważniejsze problemy lingwistyczne, - najważniejsze zjawiska literackie w Chorwacji i badania im poświęcone, - prawo i administracja (system podatkowy, Kodeks Cywilny, analiza tekstów fachowych), - różne dziedziny nauki (utrwalanie fachowej terminologii - medycyna, nauki techniczne itp.), - marketing (badania rynku, copywriting), - aktualne problemy społeczne i ekonomiczne. 	W1, W2, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
----	---	------------------------------------

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych oraz ustna prezentacja problematyki pracy magisterskiej lub wstępu do pracy magisterskiej w formie referatu (wprowadzenie, cel, założenia). W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji.

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, zaliczenie	Warunki zaliczenia: pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych oraz oddanie pisemnego streszczenia w języku chorwackim rozdziału/rozdziałów pracy magisterskiej lub wybranych pozycji z bibliografii pracy (pisemna praca zaliczeniowa). W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia. Egzamin pisemny składa się z dwóch części: - część pierwsza: ustosunkowanie się do problemu zawartego w tekście publicystycznym z elementami fachowymi (ten sam tekst motywacyjny w języku polskim dla wszystkich grup), ok. 300 słów; - część druga: udzielenie pisemnej odpowiedzi na pytania zadane do tekstu naukowego (polski tekst literaturoznawczy, językoznawczy, przekładoznawczy lub kulturoznawczy – stosownie do wybranej przez studenta grupy seminaryjnej).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie kursu „Praktyczna nauka języka chorwackiego IV”. Znajomość języka chorwackiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są trzy nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Praktyczna nauka języka bułgarskiego V Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA BUŁGARSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFBułPrzS.2C0.5ca756ec272e2.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Bułgarski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 6.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie wiedzy o strukturze języka bułgarskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności dotyczących nauki języka bułgarskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienia.
C3	Wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka bułgarskiego na poziomie C2 (zgodnie z ESOKJ).
C4	Kształcenie umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianymi tematami oraz ich oceny.
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na zadane tematy.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę w zakresie gramatyki języka bułgarskiego na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_W01, FSL_K2_W03	egzamin pisemny, zaliczenie
W2	Student/ka zna i rozumie terminologię językoznawczą i literaturoznawczą w języku bułgarskim.	FSL_K2_W01	egzamin pisemny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem bułgarskim na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04	egzamin pisemny, zaliczenie
U2	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku bułgarskim prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prace mające znamiona tekstu naukowego) na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U06	egzamin pisemny, zaliczenie
U3	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku bułgarskim na wybrany temat, również specjalistyczny, z wykorzystaniem literatury przedmiotu na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U07	zaliczenie
U4	Student/ka potrafi dyskutować w języku bułgarskim na temat zagadnień badawczych związanych z kierunkiem filologia słowiańska oraz modułem specjalizacyjnym.	FSL_K2_U09	zaliczenie
U5	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka jest gotów/gotowa do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz rozumie konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu.	FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do zajęć	60	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
przygotowanie referatu	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 170	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	40	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
przygotowanie do egzaminu	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Kurs obejmuje utrwalanie kompetencji z zakresu fonetyki, fonologii, morfologii, składni oraz leksykologii, frazeologii i stylistyki (style funkcjonalne, ze szczególnym naciskiem na styl naukowy) języka bułgarskiego.</p> <p>W ramach kursu doskonalone są różne formy wypowiedzi ustnej (prezentacja, debata) ze zwróceniem uwagi na ich charakterystykę pragmatyczną oraz stylistyczną oraz form pisemnych (recenzja, esej, referat, streszczenie), a także utrwalana terminologia specjalistyczna związana z przekładem specjalistycznym i literackim.</p> <p>W ramach kursu omawiane są zasady i przygotowanie konspektu pracy naukowej.</p> <p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - omawianie zagadnień związanych z tematyką prac magisterskich (krytyczna lektura tekstów językoznawczych i literaturoznawczych, przygotowanie streszczenia pracy) - omawianie zagadnień związanych z pracami magisterskimi (przygotowanie streszczenia pracy) - aktualna sytuacja językowa w Bułgarii i najważniejsze problemy lingwistyczne - najważniejsze zjawiska literackie w Bułgarii i badania im poświęcone - prawo i administracja (system podatkowy, Kodeks Cywilny, analiza tekstów fachowych) - różne dziedziny nauki (utrwalanie fachowej terminologii - medycyna, nauki techniczne itp.) - marketing (badania rynku) - aktualne problemy społeczne i ekonomiczne 	W1, W2, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
----	--	------------------------------------

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych oraz ustna prezentacja problematyki pracy magisterskiej lub wstępu do pracy magisterskiej w formie referatu (wprowadzenie, cel, założenia). W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji.

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, zaliczenie	Warunki zaliczenia: pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych oraz oddanie pisemnego streszczenia w języku bułgarskim rozdziału/rozdziałów pracy magisterskiej lub wybranych pozycji z bibliografii pracy (pisemna praca zaliczeniowa). W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia. Egzamin pisemny składa się z dwóch części: - część pierwsza: ustosunkowanie się do problemu zawartego w tekście publicystycznym z elementami fachowymi (ten sam tekst motywacyjny w języku polskim dla wszystkich grup), ok. 300 słów; - część druga: udzielenie pisemnej odpowiedzi na pytania zadane do tekstu naukowego (polski tekst literaturoznawczy, językoznawczy, przekładoznawczy lub kulturoznawczy – stosownie do wybranej przez studenta grupy seminaryjnej).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie kursu „Praktyczna nauka języka bułgarskiego IV”. Znajomość języka bułgarskiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są trzy nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Spółeczeństwo cyfrowe

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.240.63b46789d36cf.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Nauki o komunikacji społecznej i mediach</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0314 Socjologia i kulturoznawstwo</p>
---	---

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	C1. Celem kursu jest zapoznanie studentów z teoriami humanistycznymi oraz ich powiązaniem ze współczesnymi zmianami w zakresie komunikacji i postrzegania człowieka przez pryzmat informatologii oraz nauk o komunikacji społecznej i mediach, dotyczącymi coraz szerzej rozumianego cyfrowego humanizmu i humanistyki cyfrowej.
C2	C2. Celem kursu jest zwrócenie uwagi na terminologię i problematykę zagadnień i badań dot. cyfrowego humanizmu i humanistyki cyfrowej w kontekście użytkownika Internetu oraz plusów i minusów coraz większej zależności człowieka od informacji zawartych w sieci, a także rozważania nt. skutków, jakie ta zależność niesie.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student zna wybraną terminologię dot. humanistyki cyfrowej oraz rozumie powiązania filologii słowiańskiej z jej problematyką.	FSL_K2_W07	egzamin
W2	Student zna zasady udostępniania treści w Internecie.	FSL_K2_W09	egzamin
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje dot. cyfrowego humanizmu i jego konsekwencji.	FSL_K2_U01	egzamin
U2	Student potrafi wskazać zalety i wady ucyfrowienia różnych dziedzin życia, w argumentacji nawiązując do najnowszych publikacji i wyników badań.	FSL_K2_U02	egzamin
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student jest gotów do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści z zakresu cyfrowego humanizmu	FSL_K2_K01	egzamin

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do egzaminu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 100	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład obejmuje treści związane z szeroko rozumianą humanistyką cyfrową i społeczeństwem cyfrowym – od podstawowych pojęć (np. humanistyka, cyfryzacja, społeczeństwo informacyjne, użytkownicy informacji, dostęp do informacji, ekologia informacji, kompetencje cyfrowe, metadane, big data), poprzez rozważania na temat roli cyfryzacji w życiu społeczeństwa, prawa dot. udostępniania informacji, informacji publicznych, po przedstawienie wyników badań dot. wpływu cyfryzacji na człowieka i otaczający świat.	W1, W2, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

Wykorzystanie elementów debaty oksfordzkiej., analiza tekstów, burza mózgów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin	1. Wymagane uzyskanie min. 60% punktów z testu końcowego, przy czym: - 60-69% - ocena 3,0, - 70-79% - ocena 3,5, - 80-89% - ocena 4,0, - 90-95% - ocena 4,5, - 96-100% - ocena 5,0. 2. Obecność na zajęciach - dopuszczalne są dwie nieobecności, 3. Aktywny udział w dyskusjach i debacie.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak.

Literatury słowiańskie w ujęciu porównawczym, cz. 3
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka LITERATUROZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLLitSłoS.240.60267eafeaef6.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy na temat najważniejszych procesów, tendencji, nurtów i prądów literatur zachodnio- i południowosłowiańskich XX i początku XXI wieku w ujęciu porównawczym.
C2	Przekazanie wiedzy na temat najważniejszych twórców oraz kanonicznych dzieł literatur zachodnio- i południowosłowiańskich XX i początku XXI wieku.
C3	Ukazanie wybranych możliwości konceptualizowania procesu literackiego literatur zachodnio- i południowosłowiańskich w ujęciu porównawczym.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka posiada wiedzę na temat najważniejszych procesów, tendencji, nurtów i prądów literatur zachodnio- i południowosłowiańskich XX i początku XXI wieku w ujęciu komparatystycznym; rozumie znaczenie dorobku najważniejszych tworców w ich rodzimych kulturach oraz w kontekście literatury powszechnej.	FSL_K2_W04	egzamin ustny
W2	Student/ka posiada wiedzę dotyczącą najważniejszych propozycji ujmowania rozwoju literatur zachodnio- i południowosłowiańskich XX i początku XXI wieku w polskich badaniach slawistycznych.	FSL_K2_W06	egzamin ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi dokonać interpretacji kanonicznych tekstów literatur zachodnio- i południowosłowiańskich XX i początku XXI wieku, biorąc pod uwagę kulturowe ramy ich powstania.	FSL_K2_U03	egzamin ustny
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i krytycznie oceniać informacje dotyczące problematyki wykładu.	FSL_K2_U01	egzamin ustny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać własną wiedzę oraz rozumie wartość wynikającą z jej pogłębiania.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	egzamin ustny
K2	Student/ka ma świadomość wartości dziedzictwa literackiego Słowian zachodnich i południowych XX wieku oraz rozumie znaczenie badań slawistycznych na jego temat.	FSL_K2_K03, FSL_K2_K04	egzamin ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>1. Przewartościowania w obrębie modeli literatur narodowych w okresie modernizmu (problematyka generacyjności, modernistyczne projekty artystyczne, rozumienie relacji między kontekstem rodzimym i europejskim).</p> <p>2. Kluczowe tendencje i nurty modernistyczne w poezji, prozie i dramacie (parnasizm, impresjonizm, symbolizm, dojrzały realizm, naturalizm).</p> <p>3. Awangardowy przełom (grupy artystyczne, projekty integracji sztuk, poszukiwanie nowego języka i nowych środków ekspresji).</p> <p>4. Kluczowe nurty rozwojowe w okresie międzywojennym (witalizm, neosymbolizm, poezja proletariacka, nadrealizm, kontynuacje realizmu i transformacje w obrębie jego modelu, ekspresjonizm, tendencje liryczne w prozie, proza psychologiczna, regionalizm).</p> <p>5. Literatura w okresie II wojny światowej (kontynuacje tendencji międzywojennych, formy zaangażowania ideologicznego w literaturze, powroty do tradycji).</p> <p>6. Literatura w cieniu ideologii - okres schematyzmu.</p> <p>7. Zmiany w literaturze i w życiu literackim w okresie odwilży (nurt rozrachunkowy, zmiana generacyjna, dyskusje dotyczące kształtu kultury narodowej).</p> <p>8. Przemiany w zakresie gatunków, poetyk, strategii twórczych, tematyki w poezji, prozie i dramacie od lat 60. do 90. XX wieku (neosymbolizm, neoawangardy, poezja dnia powszedniego, proza egzystencjalna, poetyka absurdu, nowe formy realizmu, inspiracje nurtami literatury światowej).</p> <p>9. Literatura emigracyjna i samizdatowa.</p> <p>10. Wybrane zjawiska literackie schyłku XX i początku XXI wieku (postmodernizm, feminizm, nowy regionalizm).</p>	W1, W2, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin ustny	Zakres obowiązującego do egzaminu materiału obejmuje: treść wykładów, treść podręcznika oraz wskazanych opracowań. W trakcie egzaminu ocenie podlega także znajomość lektur i umiejętność ich interpretacji,

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Praktyczna nauka języka słowackiego V Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA SŁOWACKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFSłoPrzS.2C0.5ca756f35eadc.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Słowacki
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 6.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie wiedzy o strukturze języka słowackiego.
C2	Rozwijanie umiejętności dotyczących nauki języka słowackiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienia.
C3	Wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka słowackiego na poziomie C2 (zgodnie z ESOKJ).
C4	Kształcenie umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianymi tematami oraz ich oceny.
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na zadane tematy.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę w zakresie gramatyki języka słowackiego na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_W01, FSL_K2_W03	egzamin pisemny, zaliczenie
W2	Student/ka zna i rozumie terminologię językoznawczą i literaturoznawczą w języku słowackim.	FSL_K2_W01	egzamin pisemny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem słowackim na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04	egzamin pisemny, zaliczenie
U2	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku słowackim prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prace mające znamiona tekstu naukowego) na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U06	egzamin pisemny, zaliczenie
U3	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku słowackim na wybrany temat, również specjalistyczny, z wykorzystaniem literatury przedmiotu na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U07	zaliczenie
U4	Student/ka potrafi dyskutować w języku słowackim na temat zagadnień badawczych związanych z kierunkiem filologia słowiańska oraz modułem specjalizacyjnym.	FSL_K2_U09	zaliczenie
U5	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka jest gotów/gotowa do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz rozumie konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu.	FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do zajęć	60	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
przygotowanie referatu	20	
Łączny nakład pracy studenta		
	Liczba godzin 170	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych		
	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	40	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
przygotowanie do egzaminu	20	
Łączny nakład pracy studenta		
	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych		
	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu

1.	<p>Kurs obejmuje utrwalanie kompetencji z zakresu fonetyki, fonologii, morfologii, składni oraz leksykologii, frazeologii i stylistyki (style funkcjonalne, ze szczególnym naciskiem na styl naukowy) języka słowackiego.</p> <p>W ramach kursu doskonalone są różne formy wypowiedzi ustnej (prezentacja, debata) ze zwróceniem uwagi na ich charakterystykę pragmatyczną oraz stylistyczną oraz form pisemnych (recenzja, esej, referat, streszczenie), a także utrwalana terminologia specjalistyczna związana z przekładem specjalistycznym i literackim.</p> <p>W ramach kursu omawiane są zasady i przygotowanie konspektu pracy naukowej.</p> <p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - omawianie zagadnień związanych z tematyką prac magisterskich (krytyczna lektura tekstów językoznawczych i literaturoznawczych, przygotowanie streszczenia pracy) - omawianie zagadnień związanych z pracami magisterskimi (przygotowanie streszczenia pracy) - aktualna sytuacja językowa w Słowacji i najważniejsze problemy lingwistyczne - najważniejsze zjawiska literackie w Słowacji i badania im poświęcone - prawo i administracja (system podatkowy, Kodeks Cywilny, analiza tekstów fachowych) - różne dziedziny nauki (utrwalanie fachowej terminologii - medycyna, nauki techniczne itp.) - marketing (badania rynku) - aktualne problemy społeczne i ekonomiczne 	W1, W2, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
----	---	------------------------------------

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

burza mózgów, analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych oraz ustna prezentacja problematyki pracy magisterskiej lub wstępu do pracy magisterskiej w formie referatu (wprowadzenie, cel, założenia). W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji.

Semestr 4

Metody nauczania:

burza mózgów, analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, zaliczenie	Warunki zaliczenia: pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych oraz oddanie pisemnego streszczenia w języku słowackim rozdziału/rozdziałów pracy magisterskiej lub wybranych pozycji z bibliografii pracy (pisemna praca zaliczeniowa). W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia. Egzamin pisemny składa się z dwóch części: - część pierwsza: ustosunkowanie się do problemu zawartego w tekście publicystycznym z elementami fachowymi (ten sam tekst motywacyjny w języku polskim dla wszystkich grup), ok. 300 słów; - część druga: udzielenie pisemnej odpowiedzi na pytania zadane do tekstu naukowego (polski tekst literaturoznawczy, językoznawczy, przekładoznawczy lub kulturoznawczy – stosownie do wybranej przez studenta grupy seminaryjnej).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie kursu „Praktyczna nauka języka słowackiego IV”. Znajomość języka słowackiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są trzy nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Praktyczna nauka języka serbskiego V Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA SERBSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFSerPrzS.2C0.5ca756f1831f3.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Serbski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 6.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 4.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie wiedzy o strukturze języka serbskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności dotyczących nauki języka serbskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienia.
C3	Wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka serbskiego na poziomie C2 (zgodnie z ESOKJ).
C4	Kształcenie umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianymi tematami oraz ich oceny.
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na zadane tematy

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę w zakresie gramatyki języka serbskiego na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_W01, FSL_K2_W03	egzamin pisemny, zaliczenie
W2	Student/ka zna i rozumie terminologię językoznawczą i literaturoznawczą w języku serbskim.	FSL_K2_W01	egzamin pisemny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem serbskim na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04	egzamin pisemny, zaliczenie
U2	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku serbskim prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prace mające znamiona tekstu naukowego) na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U06	egzamin pisemny, zaliczenie
U3	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku serbskim na wybrany temat, również specjalistyczny, z wykorzystaniem literatury przedmiotu na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U07	zaliczenie
U4	Student/ka potrafi dyskutować w języku serbskim na temat zagadnień badawczych związanych z kierunkiem filologia słowiańska oraz modułem specjalizacyjnym.	FSL_K2_U09	zaliczenie
U5	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka jest gotów/gotowa do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz rozumie konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu.	FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do zajęć	60	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
przygotowanie referatu	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 170	ECTS 6.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60	ECTS 2.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	40	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
przygotowanie do egzaminu	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120	ECTS 4.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Kurs obejmuje utrwalanie kompetencji z zakresu fonetyki, fonologii, morfologii, składni oraz leksykologii, frazeologii i stylistyki (style funkcjonalne, ze szczególnym naciskiem na styl naukowy) języka serbskiego.</p> <p>W ramach kursu doskonalone są różne formy wypowiedzi ustnej (prezentacja, debata) ze zwróceniem uwagi na ich charakterystykę pragmatyczną oraz stylistyczną oraz form pisemnych (recenzja, esej, referat, streszczenie), a także utrwalana terminologia specjalistyczna związana z przekładem specjalistycznym i literackim.</p> <p>W ramach kursu omawiane są zasady i przygotowanie konspektu pracy naukowej.</p> <p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - omawianie zagadnień związanych z tematyką prac magisterskich (krytyczna lektura tekstów językoznawczych i literaturoznawczych, przygotowanie streszczenia pracy) - omawianie zagadnień związanych z pracami magisterskimi (przygotowanie streszczenia pracy) - aktualna sytuacja językowa w Serbii i najważniejsze problemy lingwistyczne - najważniejsze zjawiska literackie w Serbii i badania im poświęcone - prawo i administracja (system podatkowy, Kodeks Cywilny, analiza tekstów fachowych) - różne dziedziny nauki (utrwalanie fachowej terminologii - medycyna, nauki techniczne itp.) - marketing (badania rynku) - aktualne problemy społeczne i ekonomiczne 	W1, W2, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
----	--	------------------------------------

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych oraz ustna prezentacja problematyki pracy magisterskiej lub wstępu do pracy magisterskiej w formie referatu (wprowadzenie, cel, założenia). W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji.

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, zaliczenie	Warunki zaliczenia: pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych oraz oddanie pisemnego streszczenia w języku serbskim rozdziału/rozdziałów pracy magisterskiej lub wybranych pozycji z bibliografii pracy (pisemna praca zaliczeniowa). W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia. Egzamin pisemny składa się z dwóch części: - część pierwsza: ustosunkowanie się do problemu zawartego w tekście publicystycznym z elementami fachowymi (ten sam tekst motywacyjny w języku polskim dla wszystkich grup), ok. 300 słów; - część druga: udzielenie pisemnej odpowiedzi na pytania zadane do tekstu naukowego (polski tekst literaturoznawczy, językoznawczy, przekładoznawczy lub kulturoznawczy – stosownie do wybranej przez studenta grupy seminaryjnej).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie kursu „Praktyczna nauka języka serbskiego IV”. Znajomość języka serbskiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są trzy nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Języki słowiańskie w ujęciu historycznym i porównawczym, cz. 3

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka JĘZYKOZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLJęzSłoS.240.60267f53d2b2b.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

Okres Semestr 3	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	Liczba punktów ECTS 5.0
---------------------------	---	-----------------------------------

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem jest dostarczenie informacji o podobieństwach i różnicach podstawowych elementów systemów morfologicznych i prozodycznych języków słowiańskich, w ujęciu synchronicznym i diachronicznym.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student zna podobieństwa i różnice między systemami języków słowiańskich i rozumie ich źródła / przyczyny	FSL_K2_W01, FSL_K2_W03, FSL_K2_W04	egzamin pisemny

Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi wyjaśnić genezę obserwowanych zjawisk morfologicznych i prozodycznych w językach słowiańskich.	FSL_K2_U02	egzamin pisemny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student rozumie i akceptuje różnorodność środków językowych wykorzystywanych przez poszczególne języki słowiańskich w zbliżonych funkcjach.	FSL_K2_K03	egzamin pisemny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	60	
rozwiązywanie zadań	35	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 125	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Tematyka zajęć dotyczy przede wszystkim historii morfologii fleksyjnej języków słowiańskich. Obejmuje ona porównanie podstawowych typów deklinacyjnych w zakresie rzeczownika, przymiotnika (złożonego) i podstawowych zaimków wskazujących i wykładających osoby, zaś w zakresie koniugacji - podstawowych kategorii czasownika, struktury form czasu teraźniejszego i przyszłego, zróżnicowanych w skali ogólnosłowiańskiej sposobów tworzenia czasów przeszłych i przyszłych, którym towarzyszy objaśnienie podobieństw i różnic wynikłych ze wspólnego dziedzictwa i rozwoju historycznego.</p> <p>Drugim zasadniczym, choć objętościowo skromniejszym elementem zajęć jest omówienie rudymentów historii prozodii słowiańskiej (akcentuacji, iloczasu, tonematyki), poczynając od rekonstruowanego stanu późnoprąsłowiańskiego po różnego typu systemy współczesne i odbicie dawnych zjawisk prozodycznych w rozwoju iloczasowych i wokalicznych niektórych języków i dialektów.</p>	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, rozwiązywanie zadań

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Złożenie egzaminu pisemnego (uzyskanie odpowiedniego odsetka średniej liczby pktów uzyskanych przez piszących)

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych



Przekład artystyczny na materiale języka czeskiego
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA CZESKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFCzePrzS.240.5ca756efca3ab.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Czeski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o najważniejszych zjawiskach i problemach w praktyce przekładu literackiego.
C2	Kształcenie umiejętności samodzielnego przekładu tekstów literackich (język czeski >język polski).
C3	Kształcenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu literackiego.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student/ka zna najważniejsze zjawiska i problemy w teorii i praktyce przekładu literackiego.	FSL_K2_W02	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka potrafi samodzielnie przekładać teksty literackie z języka czeskiego na język polski	FSL_K2_U08	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie
K3	student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	15	
wykonanie ćwiczeń	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 75	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1.Specyfika przekładu literackiego. 2. Kulturowe uwarunkowania przekładu. 3. Wybrane zagadnienia z zakresu przekładoznawstwa. 4.-15. Praktyczne ćwiczenia z zakresu tłumaczenia pisemnego: proza, liryka, dramat, esej, reportaż, przekład literatury dla dzieci i młodzieży.	W1, U1, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, ćwiczenia przedmiotowe, objaśnienie

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze) oraz pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć oraz wykonywanych zadań w trakcie zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagania wstępne: znajomość języka czeskiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Przekład artystyczny na materiale języka chorwackiego
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA CHORWACKA – PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFChoPrzS.240.5ca756ee03e2f.22</p> <p>Języki wykładowe Polski, Chorwacki</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o najważniejszych zjawiskach i problemach w praktyce przekładu literackiego.
C2	Kształcenie umiejętności samodzielnego przekładu tekstów literackich (język chorwacki >język polski).
C3	Kształcenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu literackiego.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student/ka zna najważniejsze zjawiska i problemy w teorii i praktyce przekładu literackiego.	FSL_K2_W02	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka potrafi samodzielnie przekładać teksty literackie z języka chorwackiego na język polski).	FSL_K2_U08	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie
K3	student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny	FSL_K2_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	15	
wykonanie ćwiczeń	15	
Przygotowanie prac pisemnych	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 75	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Specyfika przekładu literackiego. 2. Kulturowe uwarunkowania przekładu. 3. Wybrane zagadnienia z zakresu przekładoznawstwa. 4.-15. Praktyczne ćwiczenia z zakresu tłumaczenia pisemnego: proza, liryka, dramat, esej, reportaż, przekład literatury dla dzieci i młodzieży.	W1, U1, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze) oraz pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć oraz wykonywanych zadań w trakcie zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana obecność na zajęciach. Wymagana znajomość języka chorwackiego na poziomie C1.



Przekład artystyczny na materiale języka bułgarskiego
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA BUŁGARSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFBułPrzS.240.5ca756ec3facf.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Bułgarski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o najważniejszych zjawiskach i problemach w praktyce przekładu literackiego.
C2	Kształcenie umiejętności samodzielnego przekładu tekstów literackich (język bułgarski>język polski).
C3	Kształcenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu literackiego.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student/ka zna najważniejsze zjawiska i problemy w teorii i praktyce przekładu literackiego.	FSL_K2_W02	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka potrafi samodzielnie przekładać teksty literackie z języka bułgarskiego na język polski.	FSL_K2_U08	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie
K3	student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	15	
wykonanie ćwiczeń	15	
Przygotowanie prac pisemnych	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 75	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Specyfika przekładu literackiego. 2. Kulturowe uwarunkowania przekładu. 3. Wybrane zagadnienia z zakresu przekładoznawstwa. 4.-15. Praktyczne ćwiczenia z zakresu tłumaczenia pisemnego: proza, liryka, dramat, esej, reportaż, przekład literatury dla dzieci i młodzieży.	W1, U1, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze) oraz pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć oraz wykonywanych zadań w trakcie zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka bułgarskiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Przekład artystyczny na materiale języka słowackiego
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA SŁOWACKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFSłoPrzS.240.5ca756f379308.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Słowacki
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o najważniejszych zjawiskach i problemach w praktyce przekładu literackiego.
C2	Kształcenie umiejętności samodzielnego przekładu tekstów literackich (język słowacki>język polski).
C3	Kształcenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu literackiego.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student/ka zna najważniejsze zjawiska i problemy w teorii i praktyce przekładu literackiego.	FSL_K2_W02	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka potrafi samodzielnie przekładać teksty literackie z języka słowackiego na język polski).	FSL_K2_U08	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie
K3	student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	15	
wykonanie ćwiczeń	15	
Przygotowanie prac pisemnych	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 75	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Specyfika przekładu literackiego. 2. Kulturowe uwarunkowania przekładu. 3. Wybrane zagadnienia z zakresu przekładoznawstwa. 4.-15. Praktyczne ćwiczenia z zakresu tłumaczenia pisemnego: proza, liryka, dramat, esej, reportaż, przekład literatury dla dzieci i młodzieży.	W1, U1, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, ćwiczenia przedmiotowe, objaśnienie

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze) oraz pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć oraz wykonywanych zadań w trakcie zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagania wstępne: znajomość języka słowackiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Literaturoznawcze seminarium magisterskie
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.2C0.5ca756e77536f.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 7.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 12.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Kształcenie umiejętności w zakresie wyszukiwania, analizowania, oceniania, selekcjonowania i użytkowania informacji dotyczących wybranej problematyki, związanej zarówno z tematyką seminarium, jak i wybranym tematem pracy magisterskiej.
C2	Kształcenie umiejętności w zakresie pogłębionej analizy i interpretacji różnego rodzaju tekstów, związanych z zarówno z tematyką seminarium, jak i wybranym przez tematem pracy magisterskiej.
C3	Przekazanie pogłębionej wiedzy z zakresu literaturoznawstwa oraz metodologii badań literaturoznawczych.
C4	Wspieranie wszechstronnego rozwoju intelektualnego studentek i studentów, uczestniczących w seminarium.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, stosowanego w dyscyplinie literaturoznawstwo.	FSL_K2_W01	zaliczenie
W2	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę z zakresu metodologii wykorzystywanych w dyscyplinie literaturoznawstwo.	FSL_K2_W02	zaliczenie
W3	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę szczegółową z zakresu wybranych zagadnień rozwoju literatury jednego z następujących krajów: Bułgarii, Chorwacji, Czech, Serbii lub Słowacji.	FSL_K2_W05	zaliczenie
W4	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach badawczych i osiągnięciach w zakresie literaturoznawstwa słowiańskiego.	FSL_K2_W06	zaliczenie
W5	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę na temat specyfiki przedmiotowej i metodologicznej kierunku filologia słowiańska oraz jego powiązań z dyscyplinami w dziedzinie nauk humanistycznych.	FSL_K2_W07	zaliczenie
W6	Student/ka rozumie rolę nauk humanistycznych, w tym literaturoznawstwa, w wyjaśnianiu problemów współczesnej cywilizacji.	FSL_K2_W08	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować, syntetyzować i twórczo interpretować informacje dotyczące zagadnień literaturoznawczych, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FSL_K2_U01	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie literaturoznawstwa, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FSL_K2_U02	zaliczenie

U3	Student/ka potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FSL_K2_U03	zaliczenie
U4	Student/ka potrafi samodzielnie, korzystając ze wskazówek opiekuna naukowego, przygotować pracę magisterską z zakresu problematyki literaturoznawczej.	FSL_K2_U06	zaliczenie
U5	Student/ka potrafi dyskutować na temat problemów badawczych związanych z kierunkiem filologia słowiańska i realizowanym modułem specjalizacyjnym.	FSL_K2_U09	zaliczenie
U6	Student/ka potrafi określić priorytety przy realizacji zadań, związanych z uczestnictwem w seminarium i przygotowaniem pracy magisterskiej, a także indywidualnie pracować nad ich wykonaniem, konsultując napotkane problemy z prowadzącym zajęcia i grupą.	FSL_K2_U10	zaliczenie
U7	Student/ka ma niezbędne podstawy do samodzielnego planowania i realizowania własnego uczenia się przez całe życie oraz potrafi uzasadnić wybór kierunku dalszego kształcenia	FSL_K2_U11	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K02	zaliczenie
K3	Student/ka ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego krajów słowiańskich w jego różnorodności oraz rozumie konieczność starań w celu jego zachowania	FSL_K2_K03	zaliczenie
K4	Student/ka ma świadomość tradycji sławistyki oraz jest przygotowany/a do odpowiedzialnego, zgodnego z zasadami etyki pełnienia ról zawodowych oraz podejmowania działań na rzecz przestrzegania tych zasad.	FSL_K2_K04	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
seminarium	30
przygotowanie do zajęć	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30

zbieranie informacji do zadanej pracy	30	
przygotowanie pracy dyplomowej	90	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 210	ECTS 7.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	30	
przygotowanie pracy dyplomowej	240	
przygotowanie do egzaminu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 360	ECTS 12.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Rozważania dotyczące literaturoznawczych problemów teoretycznych i metodologicznych, związanych z problematyką seminarium i tematami prac magisterskich – lektura i analiza tekstów. Problematyka seminarium w kontekście badań slawistycznych. Prezentacja kolejnych wyników badań studentów i dyskusja na ich temat. Etyczny aspekt działalności naukowej.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, K1, K2, K3, K4

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, burza mózgów, wykład konwersatoryjny, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest: aktywny udział w zajęciach, przedstawienie fragmentów pracy magisterskiej, systematyczne wprowadzanie niezbędnych poprawek i uzupełnień, zgodnie ze wskazówkami opiekuna naukowego.

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, burza mózgów, wykład konwersatoryjny, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest: aktywny udział w zajęciach, złożenie zaakceptowanej przez opiekuna naukowego pracy magisterskiej wraz ze streszczeniem napisanym w języku modułu specjalizacyjnego, pozytywna ocena przygotowania do egzaminu dyplomowego. Zaakceptowana przez promotora praca magisterska powinna zostać wgrana do systemu w terminie, wynikającym z aktualnie obowiązujących przepisów.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagania wstępne: zaliczenie wyższego seminarium literaturoznawczego (na I roku studiów II stopnia); znajomość języka modułu specjalizacyjnego na poziomie umożliwiającym aktywny udział w zajęciach, napisanie pracy magisterskiej i przygotowanie do egzaminu dyplomowego. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Językoznawcze seminarium magisterskie Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.2C0.5ca756e78b699.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 7.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 12.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Kształcenie umiejętności w zakresie wyszukiwania, analizowania, oceniania, selekcjonowania i użytkowania informacji dotyczących wybranej problematyki, związanej zarówno z tematyką seminarium, jak i wybranym tematem pracy magisterskiej.
C2	Kształcenie umiejętności w zakresie pogłębionej analizy i interpretacji różnego rodzaju tekstów, związanych z zarówno z tematyką seminarium, jak i wybranym przez tematem pracy magisterskiej.
C3	Przekazanie pogłębionej wiedzy z zakresu językoznawstwa oraz metodologii badań językoznawczych.
C4	Wspieranie wszechstronnego rozwoju intelektualnego studentek i studentów, uczestniczących w seminarium.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, stosowanego w dyscyplinie językoznawstwo.	FSL_K2_W01	zaliczenie
W2	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę z zakresu metodologii wykorzystywanych w dyscyplinie językoznawstwo.	FSL_K2_W02	zaliczenie
W3	Student/ka ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności oraz wiedzę na temat kompetencji semiolingwistycznej.	FSL_K2_W03	zaliczenie
W4	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę szczegółową z zakresu wybranych zagadnień rozwoju języka jednego z następujących krajów: Bułgarii, Chorwacji, Czech, Serbii lub Słowacji.	FSL_K2_W05	zaliczenie
W5	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach badawczych i osiągnięciach w zakresie językoznawstwa słowiańskiego.	FSL_K2_W06	zaliczenie
W6	Student/ka ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę na temat specyfiki przedmiotowej i metodologicznej kierunku filologia słowiańska oraz jego powiązań z dyscyplinami w dziedzinie nauk humanistycznych.	FSL_K2_W07	zaliczenie
W7	Student/ka rozumie rolę nauk humanistycznych, w tym językoznawstwa, w wyjaśnianiu problemów współczesnej cywilizacji.	FSL_K2_W08	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować, syntetyzować i twórczo interpretować informacje dotyczące zagadnień językoznawczych, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FSL_K2_U01	zaliczenie

U2	Student/ka potrafi formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie językoznawstwa, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FSL_K2_U02	zaliczenie
U3	Student/ka potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem odpowiednich metod językoznawczych w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FSL_K2_U03	zaliczenie
U4	Student/ka potrafi samodzielnie, korzystając ze wskazówek opiekuna naukowego, przygotować pracę magisterską z zakresu problematyki językoznawczej.	FSL_K2_U06	zaliczenie
U5	Student/ka potrafi dyskutować na temat problemów badawczych związanych z problematyką seminarium i tematyką przygotowywanej pracy magisterskiej.	FSL_K2_U09	zaliczenie
U6	Student/ka potrafi określić priorytety przy realizacji zadań, związanych z uczestnictwem w seminarium i przygotowaniem pracy licencjackiej, a także indywidualnie pracować nad ich wykonaniem, konsultując napotkane problemy z prowadzącym zajęcia i grupą.	FSL_K2_U10	zaliczenie
U7	Student/ka ma niezbędne podstawy do samodzielnego planowania i realizowania własnego uczenia się przez całe życie oraz potrafi uzasadnić wybór kierunku dalszego kształcenia.	FSL_K2_U11	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K02	zaliczenie
K3	Student/ka ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego krajów słowiańskich w jego różnorodności oraz rozumie konieczność starań w celu jego zachowania.	FSL_K2_K03	zaliczenie
K4	Student/ka ma świadomość tradycji sławistyki oraz jest przygotowany/a do odpowiedzialnego, zgodnego z zasadami etyki pełnienia ról zawodowych oraz podejmowania działań na rzecz przestrzegania tych zasad.	FSL_K2_K04	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
----------------------------------	--

seminarium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	30	
przygotowanie pracy dyplomowej	90	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 210	ECTS 7.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	30	
przygotowanie pracy dyplomowej	240	
przygotowanie do egzaminu	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 360	ECTS 12.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Rozważania dotyczące językoznawczych problemów teoretycznych i metodologicznych, związanych z problematyką seminarium i tematami prac magisterskich – lektura i analiza tekstów. Problematyka seminarium w kontekście badań slawistycznych. Prezentacja kolejnych wyników badań studentów i dyskusja na ich temat. Etyczny aspekt działalności naukowej.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, K1, K2, K3, K4

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, burza mózgów, wykład konwersatoryjny, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest: aktywny udział w zajęciach, przedstawienie fragmentów pracy magisterskiej, systematyczne wprowadzanie niezbędnych poprawek i uzupełnień, zgodnie ze wskazówkami opiekuna naukowego.

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, burza mózgów, wykład konwersatoryjny, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest: aktywny udział w zajęciach, złożenie zaakceptowanej przez opiekuna naukowego pracy magisterskiej wraz ze streszczeniem napisanym w języku modułu specjalizacyjnego, pozytywna ocena przygotowania do egzaminu dyplomowego. Zaakceptowana przez promotora praca magisterska powinna zostać wgrana do systemu w terminie, wynikającym z aktualnie obowiązujących przepisów.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie wyższego seminarium językoznawczego (na I roku studiów II stopnia); znajomość języka modułu specjalizacyjnego na poziomie umożliwiającym aktywny udział w zajęciach, napisanie pracy magisterskiej i przygotowanie do egzaminu dyplomowego. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Przekład artystyczny na materiale języka serbskiego
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA SERBSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFSerPrzS.240.5ca756f199977.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Serbski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o najważniejszych zjawiskach i problemach w praktyce przekładu literackiego.
C2	Kształcenie umiejętności samodzielnego przekładu tekstów literackich (język serbski >język polski).
C3	Kształcenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu literackiego.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student/ka zna najważniejsze zjawiska i problemy w teorii i praktyce przekładu literackiego.	FSL_K2_W02	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka potrafi samodzielnie przekładać teksty literackie z języka serbskiego na język polski	FSL_K2_U08	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie
K3	student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	15	
Przygotowanie prac pisemnych	15	
wykonanie ćwiczeń	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 75	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Specyfika przekładu literackiego. 2. Kulturowe uwarunkowania przekładu. 3. Wybrane zagadnienia z zakresu przekładoznawstwa. 4.-15. Praktyczne ćwiczenia z zakresu tłumaczenia pisemnego: proza, liryka, dramat, esej, reportaż, przekład literatury dla dzieci i młodzieży.	W1, U1, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze) oraz pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć oraz wykonywanych zadań w trakcie zajęć.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka serbskiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Przekład ustny z i na język czeski 2
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA CZESKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFCzePrzS.240.1558645946.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Czeski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie podstawowej wiedzy o warsztacie tłumacza ustnego.
C2	Przekazanie podstawowej wiedzy o specyfice przekładu konsekutywnego i symultanicznego.
C3	Wykształcenie umiejętności przekładu konsekutywnego (język czeski >język polski oraz język polski>język czeski).
C4	Wykształcenie umiejętności przekładu symultanicznego (język czeski >język polski)
C5	Kształcenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu.
C6	Wykształcenie umiejętności retorskich.
C7	Kształcenie umiejętności wyszukiwania, przyswajania i utrwalania słownictwa na zadany temat.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student/ka zna i rozumie najważniejsze zjawiska i problemy w praktyce przekładu ustnego.	FSL_K2_W03	zaliczenie na ocenę
W2	student/ka dostrzega i rozumie interdyscyplinarny charakter przekładoznawstwa.	FSL_K2_W07	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka samodzielnie potrafi dokonywać przekładu konsekutynowego (język czeski >język polski oraz język polski> język czeski).	FSL_K2_U08	zaliczenie na ocenę
U2	student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować, syntetyzować i twórczo interpretować informacje, przygotowując się do tłumaczenia ustnego z danego zakresu tematycznego.	FSL_K2_U01	zaliczenie na ocenę
U3	student/ka samodzielnie potrafi dokonywać krótkiego przekładu symultanicznego (język czeski..>język polski).	FSL_K2_U08	zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie na ocenę
K2	student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie na ocenę
K3	student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i podać ocenę swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	25	
wykonanie ćwiczeń	25	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ćwiczenia praktyczne: Ćwiczenia na koncentrację i pamięć (utrwalanie). Tłumaczenie konsekutywne (język czeski >język polski oraz język polski>język czeski), tłumaczenie symultaniczne (język czeski >język polski). Tematyka: aktualne problemy polityczne (debaty przedwyborcze, dyskusje, konferencje prasowe polityków, orędzia premiera i prezydenta), kultura i sztuka (wywiady z osobami z świata kultury i sztuki, wypowiedzi dotyczące aktorstwa, malarstwa, literatury, sztuki w Czechach, edukacja i rynek pracy (wywiady, wystąpienia, prezentacje na temat systemu edukacji w Polsce i Czechach, studiów i studiowania, sytuacji humanisty na rynku pracy), turystyka (materiały promujące regiony i miasta danego kraju).	W1, W2, U1, U2, U3, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, dyskusja, gra dydaktyczna, ćwiczenia laboratoryjne, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Zaliczenie na ocenę obejmuje sprawdzenie trzech nabytych umiejętności: a) tłumaczenie konsekutywne (język czeski > język polski), b) tłumaczenie konsekutywne (język polski > język czeski), c) krótkie tłumaczenie symultaniczne (język czeski > język polski). Kryteria oceny zadań: poprawność stylistyczna, znajomość terminologii, płynność nadawania przekładu i ogólna autoprezentacja. Ocena końcowa jest średnią ocen z wymienionych wyżej zadań.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagania wstępne: znajomość języka czeskiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Przekład ustny z i na język chorwacki 2
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA CHORWACKA – PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFChoPrzS.240.1558694787.22</p> <p>Języki wykładowe Polski, Chorwacki</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	---

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie podstawowej wiedzy o warsztacie tłumacza ustnego.
C2	Przekazanie podstawowej wiedzy o specyfice przekładu konsekutywnego i symultanicznego.
C3	Doskonalenie umiejętności retorskich.
C4	Doskonalenie umiejętności przekładu konsekutywnego (język chorwacki>język polski oraz język polski>język chorwacki).
C5	Wykształcenie umiejętności przekładu symultanicznego (język chorwacki>język polski)
C6	Doskonalenie umiejętności wyszukiwania, przyswajania i utrwalania słownictwa na zadany temat.
C7	Doskonalenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student/ka zna i rozumie najważniejsze zjawiska i problemy w praktyce przekładu ustnego.	FSL_K2_W03	zaliczenie na ocenę
W2	student/ka dostrzega i rozumie interdyscyplinarny charakter przekładoznawstwa.	FSL_K2_W07	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować, syntetyzować i twórczo interpretować informacje, przygotowując się do tłumaczenia ustnego z danego zakresu tematycznego.	FSL_K2_U01	zaliczenie na ocenę
U2	student/ka samodzielnie potrafi dokonywać przekładu konsekutywnego (język chorwacki>język polski oraz język polski> język chorwacki).	FSL_K2_U08	zaliczenie na ocenę
U3	student/ka samodzielnie potrafi dokonywać krótkiego przekładu symultanicznego (język chorwacki>język polski)	FSL_K2_U08	zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie na ocenę
K2	student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie na ocenę
K3	student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i podać ocenę swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	25	
wykonanie ćwiczeń	25	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Ćwiczenia praktyczne: Ćwiczenia na koncentrację i pamięć (utrwalanie). Tłumaczenie konsekutywne (język chorwacki > język polski oraz język polski > język chorwacki), tłumaczenie symultaniczne (język chorwacki > język polski).</p> <p>Tematyka: aktualne problemy polityczne (debaty przedwyborcze, dyskusje, konferencje prasowe polityków, orędzia premiera i prezydenta), kultura i sztuka (wywiady z osobami z świata kultury i sztuki, wypowiedzi dotyczące aktorstwa, malarstwa, literatury, sztuki w Chorwacji, edukacja i rynek pracy (wywiady, wystąpienia, prezentacje na temat systemu edukacji w Polsce i Chorwacji, studiów i studiowania, sytuacji humanisty na rynku pracy), turystyka (materiały promujące regiony i miasta danego kraju).</p>	W1, W2, U1, U2, U3, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, dyskusja, gra dydaktyczna, ćwiczenia laboratoryjne, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Zaliczenie na ocenę obejmuje sprawdzenie trzech nabytych umiejętności: a) tłumaczenie konsekutywne (język chorwacki > język polski), b) tłumaczenie konsekutywne (język polski > język chorwacki), c) krótkie tłumaczenie symultaniczne (język chorwacki > język polski). Kryteria oceny zadań: poprawność stylistyczna, znajomość terminologii, płynność nadawania przekładu i ogólna autoprezentacja. Ocena końcowa jest średnią ocen z wymienionych wyżej zadań.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagania wstępne: znajomość języka chorwackiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Przekład ustny z i na język bułgarski 2
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA BUŁGARSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFBułPrzS.240.1558694281.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Bułgarski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie podstawowej wiedzy o warsztacie tłumacza ustnego.
C2	Przekazanie podstawowej wiedzy o specyfice przekładu konsekutywnego i symultanicznego.
C3	Doskonalenie umiejętności retorskich.
C4	Doskonalenie umiejętności przekładu konsekutywnego (język bułgarski >język polski oraz język polski>język bułgarski).
C5	Wykształcenie umiejętności przekładu symultanicznego (język bułgarski>język polski)
C6	Doskonalenie umiejętności wyszukiwania, przyswajania i utrwalania słownictwa na zadany temat.
C7	Doskonalenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student/ka zna i rozumie najważniejsze zjawiska i problemy w praktyce przekładu ustnego.	FSL_K2_W03	zaliczenie na ocenę
W2	student/ka dostrzega i rozumie interdyscyplinarny charakter przekładoznawstwa.	FSL_K2_W07	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka samodzielnie potrafi dokonywać przekładu konsekwentnego (język bułgarski > język polski oraz język polski > język bułgarski).	FSL_K2_U08	zaliczenie na ocenę
U2	student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować, syntetyzować i twórczo interpretować informacje, przygotowując się do tłumaczenia ustnego z danego zakresu tematycznego.	FSL_K2_U03	zaliczenie na ocenę
U3	student/ka samodzielnie potrafi dokonywać krótkiego przekładu symultanicznego (język bułgarski > język polski).	FSL_K2_U08	zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie na ocenę
K2	student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie na ocenę
K3	student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i podać ocenę swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	25	
wykonanie ćwiczeń	25	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ćwiczenia praktyczne: Ćwiczenia na koncentrację i pamięć (utrwalanie). Tłumaczenie konsekutywne (język bułgarski>język polski oraz język polski>język bułgarski), tłumaczenie symultaniczne (język bułgarski>język polski). Tematyka: aktualne problemy polityczne (debaty przedwyborcze, dyskusje, konferencje prasowe polityków, orędzia premiera i prezydenta), kultura i sztuka (wywiady z osobami z świata kultury i sztuki, wypowiedzi dotyczące aktorstwa, malarstwa, literatury, sztuki w Bułgarii, edukacja i rynek pracy (wywiady, wystąpienia, prezentacje na temat systemu edukacji w Polsce i Bułgarii, studiów i studiowania, sytuacji humanisty na rynku pracy), turystyka (materiały promujące regiony i miasta w Bułgarii).	W1, W2, U1, U2, U3, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, inscenizacja, dyskusja, gra dydaktyczna, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Zaliczenie na ocenę obejmuje sprawdzenie trzech nabytych umiejętności: a) tłumaczenie konsekutywne (język bułgarski> język polski), b) tłumaczenie konsekutywne (język polski > język bułgarski), c) krótkie tłumaczenie symultaniczne (język bułgarski> język polski). Kryteria oceny zadań: poprawność stylistyczna, znajomość terminologii, płynność nadawania przekładu i ogólna autoprezentacja. Ocena końcowa jest średnią ocen z wymienionych wyżej zadań.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagania wstępne: znajomość języka bułgarskiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Przekład ustny z i na język słowacki 2
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA SŁOWACKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFSłoPrzS.240.1558694540.22</p> <p>Języki wykładowe Polski, Słowacki</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	--

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie podstawowej wiedzy o warsztacie tłumacza ustnego.
C2	Przekazanie podstawowej wiedzy o specyfice przekładu konsekutywnego i symultanicznego.
C3	Doskonalenie umiejętności retorskich.
C4	Doskonalenie umiejętności przekładu konsekutywnego (język słowacki >język polski oraz język polski>język słowacki).
C5	Kształcenie umiejętności przekładu symultanicznego (język słowacki>język polski)
C6	Doskonalenie umiejętności wyszukiwania, przyswajania i utrwalania słownictwa na zadany temat.
C7	Doskonalenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna i rozumie najważniejsze zjawiska i problemy w praktyce przekładu ustnego.	FSL_K2_W03	zaliczenie na ocenę
W2	Student/ka dostrzega i rozumie interdyscyplinarny charakter przekładoznawstwa.	FSL_K2_W07	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka samodzielnie potrafi dokonywać przekładu konsekwentnego (język słowacki > język polski oraz język polski > język słowacki).	FSL_K2_U08	zaliczenie na ocenę
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować, syntetyzować i twórczo interpretować informacje, przygotowując się do tłumaczenia ustnego z danego zakresu tematycznego.	FSL_K2_U03	zaliczenie na ocenę
U3	Student/ka samodzielnie potrafi dokonywać krótkiego przekładu symultanicznego (język słowacki > język polski).	FSL_K2_U08	zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie na ocenę
K2	Student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.	FSL_K2_K04	zaliczenie na ocenę
K3	Student/ka potrafi ocenić cudzy przekład i poddać ocenie swój własny.	FSL_K2_K01	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	25	
wykonanie ćwiczeń	25	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ćwiczenia praktyczne: Ćwiczenia na koncentrację i pamięć (utrwalanie). Tłumaczenie konsekutywne (język słowacki>język polski oraz język polski>język słowacki), tłumaczenie symultaniczne (język słowacki>język polski). Tematyka: aktualne problemy polityczne (debaty przedwyborcze, dyskusje, konferencje prasowe polityków, orędzia premiera i prezydenta), kultura i sztuka (wywiady z osobami z świata kultury i sztuki, wypowiedzi dotyczące aktorstwa, malarstwa, literatury, sztuki w Słowacji, edukacja i rynek pracy (wywiady, wystąpienia, prezentacje na temat systemu edukacji w Polsce i Słowacji, studiów i studiowania, sytuacji humanisty na rynku pracy), turystyka (materiały promujące regiony i miasta danego kraju).	W1, W2, U1, U2, U3, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, dyskusja, gra dydaktyczna, ćwiczenia laboratoryjne, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Zaliczenie na ocenę obejmuje sprawdzenie trzech nabytych umiejętności: a) tłumaczenie konsekutywne (język słowacki > język polski), b) tłumaczenie konsekutywne (język polski > język słowacki), c) krótkie tłumaczenie symultaniczne (język słowacki > język polski). Kryteria oceny zadań: poprawność stylistyczna, znajomość terminologii, płynność nadawania przekładu i ogólna autoprezentacja. Ocena końcowa jest średnią ocen z wymienionych wyżej zadań.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagania wstępne: znajomość języka słowackiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Przekład ustny z i na język serbski 2
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA SERBSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFSerPrzS.240.1558693643.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski, Serbski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o warsztacie tłumacza ustnego
C2	Przekazanie wiedzy o specyfice przekładu konsekutywnego i symultanicznego
C3	Doskonalenie umiejętności retorskich
C4	Doskonalenie umiejętności przekładu konsekutywnego (język serbski > język polski oraz język polski > język serbski)
C5	Wykształcenie umiejętności przekładu symultanicznego (język serbski > język polski)
C6	Doskonalenie umiejętności wyszukiwania, przyswajania i utrwalania słownictwa na zadany temat
C7	Doskonalenie umiejętności weryfikacji i oceny przekładu

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna i rozumie najważniejsze zjawiska i problemy w praktyce przekładu ustnego	FSL_K2_W03	zaliczenie na ocenę
W2	Student/ka zna i rozumie interdyscyplinarny charakter przekładoznawstwa	FSL_K2_W07	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować, syntetyzować i twórczo interpretować informacje, przygotowując się do tłumaczenia ustnego z danego zakresu tematycznego	FSL_K2_U01	zaliczenie na ocenę
U2	Student/ka samodzielnie potrafi dokonywać przekładu konsekutywnego (język serbski > język polski oraz język polski > język serbski)	FSL_K2_U08	zaliczenie na ocenę
U3	Student/ka samodzielnie potrafi dokonywać krótkiego przekładu symultanicznego (język serbski > język polski)	FSL_K2_U08	zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka gotów/gotowa jest do ciągłego dokształcania się w zakresie przekładoznawstwa i rozwoju zawodowego w pracy tłumacza	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie na ocenę
K2	Student/ka właściwie rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza	FSL_K2_K04	zaliczenie na ocenę
K3	Student/ka gotów/gotowa jest do oceny własnego lub cudzego przekładu	FSL_K2_K01	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	25	
wykonanie ćwiczeń	25	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>2 semestr kursu obejmuje: Ćwiczenia praktyczne: Ćwiczenia na koncentrację i pamięć (utrwalanie). Tłumaczenie konsekutywne (język serbski > język polski oraz język polski > język serbski), tłumaczenie symultaniczne (język serbski > język polski). Tematyka: aktualne problemy polityczne (debaty przedwyborcze, dyskusje, konferencje prasowe polityków, orędzia premiera i prezydenta), kultura i sztuka (wywiady z osobami z świata kultury i sztuki, wypowiedzi dotyczące aktorstwa, malarstwa, literatury, sztuki w Serbii), edukacja i rynek pracy (wywiady, wystąpienia, prezentacje na temat systemu edukacji w Polsce i Serbii, studiów i studiowania, sytuacji humanisty na rynku pracy), turystyka (materiały promujące regiony i miasta danego kraju).</p>	W1, W2, U1, U2, U3, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, dyskusja, gra dydaktyczna, ćwiczenia laboratoryjne, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze) oraz pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć i wykonywanych zadań w trakcie zajęć. Zaliczenie na ocenę przedmiotu obejmuje sprawdzenie trzech nabytych umiejętności: a) tłumaczenie konsekutywne (język serbski > język polski), b) tłumaczenie konsekutywne (język polski > język serbski), c) krótkie tłumaczenie symultaniczne (język serbski > język polski). Kryteria oceny zadań: poprawność stylistyczna, znajomość terminologii, płynność nadawania przekładu i ogólna autoprezentacja. Ocena końcowa jest średnią ocen z wymienionych wyżej zadań.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka serbskiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze



Drugi język słowiański A: Język bułgarski IV
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.240.604cfd2d6976.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Bułgarski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pogłębienie wiedzy o strukturze języka bułgarskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka bułgarskiego - rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienia - odpowiadających poziomowi studiów.
C3	Przekazanie wiedzy na temat Bułgarii i jej kultury.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka ma uporządkowaną wiedzę w zakresie gramatyki języka bułgarskiego i jego zróżnicowania stylistycznego.	FSL_K2_W03	egzamin pisemny / ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem bułgarskim na poziomie B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	egzamin pisemny / ustny
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka bułgarskiego.	FSL_K2_U01	egzamin pisemny / ustny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	egzamin pisemny / ustny
K2	Student/ka ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Bułgarii w jego różnorodności.	FSL_K2_K03	egzamin pisemny / ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje pogłębianie wiadomości o strukturach gramatycznych języka bułgarskiego. W zakresie leksykalnym obejmuje:	W1, U1, U2, K1, K2
2.	Praca, szukanie pracy, opis firmy.	W1, U1, U2, K1, K2
3.	Ważni Bułgarzy. Bułgarzy poza granicami kraju.	W1, U1, U2, K1, K2
4.	Historia - najważniejsze daty, wydarzenia, ważne postacie historyczne.	W1, U1, U2, K1, K2
5.	System polityczny, symbole państwowe i narodowe.	W1, U1, U2, K1, K2

6.	Ekologia – podstawowe pojęcia.	W1, U1, U2, K1, K2
7.	Ekonomia – podstawowe pojęcia.	W1, U1, U2, K1, K2
8.	Aktualne tematy społeczne.	W1, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny egzamin obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; egzamin ustny – wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana jest znajomość języka bułgarskiego na poziomie A2 z elementami B1 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański A: Język chorwacki IV
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.240.604cfd54addc0.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Chorwacki
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie wiedzy o strukturze języka chorwackiego.
C2	Rozwijanie umiejętności dotyczących nauki języka chorwackiego – rozumienia tekstu czytanego, pisania i mówienia.
C3	Wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka chorwackiego na poziomie B1 (zgodnie z ESOKJ).
C4	Kształcenie umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianymi tematami oraz ich oceny.
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na zadane tematy.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna i rozumie gramatykę języka chorwackiego na poziomie B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_W03	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem chorwackim na poziomie B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka chorwackiego.	FSL_K2_U01	zaliczenie
U3	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku chorwackim pracę pisemną o charakterze ogólnym, odnoszącą się do różnych dziedzin życia i kultury na poziomie B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05, FSL_K2_U06	egzamin pisemny, zaliczenie
U4	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku chorwackim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu na poziomie B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05, FSL_K2_U07	zaliczenie
U5	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka jest gotów/gotowa do uznawania znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz konieczności zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu.	FSL_K2_K02	zaliczenie
K3	Student/ka jest gotów/gotowa do uznawania wartości dziedzictwa kulturowego Chorwacji i jego różnorodności.	FSL_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Kurs obejmuje pogłębianie wiadomości o strukturach gramatycznych języka chorwackiego.</p> <p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none">- praca, szukanie pracy, opis firmy,- mniejszości narodowe, Chorwaci poza granicami kraju,- historia - najważniejsze daty, wydarzenia, ważne postaci historyczne,- system polityczny, symbole państwowe i narodowe,- ekologia - podstawowe pojęcia,- ekonomia - podstawowe pojęcia,- aktualne tematy społeczne.	W1, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, inscenizacja, analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie	Warunki zaliczenia: pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych, zaliczenie 4-5 sprawdzianów z poszczególnych partii materiału. W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia. Część pisemna egzaminu obejmuje: test gramatyczny i leksykalny, zadania na rozumienie ze słuchu i rozumienie tekstu czytanego, esej. Do zaliczenia części pisemnej konieczne jest uzyskanie co najmniej 60% możliwych do uzyskania punktów. Pozytywna ocena z części pisemnej jest warunkiem dopuszczenia do części ustnej egzaminu. Część ustna obejmuje następujące elementy: odpowiedź na wylosowany temat, materiały motywacyjne, szybka reakcja na zadane pytanie lub polecenie.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana jest znajomość języka chorwackiego na poziomie A2 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański A: Język czeski IV
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.240.604cfdb04472c.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Czeski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pogłębienie wiedzy o strukturze języka czeskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka czeskiego - rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienia - odpowiadających poziomowi studiów.
C3	Przekazanie wiedzy na temat Republiki Czeskiej i jej kultury.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka ma uporządkowaną wiedzę w zakresie gramatyki języka czeskiego i jego zróżnicowania stylistycznego.	FSL_K2_W03	egzamin pisemny / ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem czeskim na poziomie B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	egzamin pisemny / ustny
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka czeskiego.	FSL_K2_U01	egzamin pisemny / ustny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	egzamin pisemny / ustny
K2	Student/ka ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Republiki Czeskiej w jego różnorodności.	FSL_K2_K03	egzamin pisemny / ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje pogłębianie wiadomości o strukturach gramatycznych języka czeskiego. W zakresie leksykalnym obejmuje: praca, szukanie pracy, opis firmy,	W1, U1, U2, K1, K2
2.	mniejszości narodowe, Czesi poza granicami kraju,	W1, U1, U2, K1, K2
3.	historia - najważniejsze daty, wydarzenia, ważne postacie historyczne,	W1, U1, U2, K1, K2
4.	system polityczny, symbole państwowe i narodowe,	W1, U1, U2, K1, K2

5.	ekologia – podstawowe pojęcia,	W1, U1, U2, K1, K2
6.	ekonomia – podstawowe pojęcia,	W1, U1, U2, K1, K2
7.	aktualne tematy społeczne.	W1, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny egzamin obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; egzamin ustny – wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana jest znajomość języka czeskiego na poziomie A2 z elementami B1 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański A: Język macedoński IV
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.240.604cfdfe4afcb.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Macedoński
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pogłębienie wiedzy o strukturze języka macedońskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka macedońskiego - rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie - odpowiadających poziomowi studiów
C3	Przekazanie wiedzy na temat Macedonii i jej kultury.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka ma uporządkowaną wiedzę w zakresie gramatyki języka macedońskiego i jego zróżnicowania stylistycznego.	FSL_K2_W03	egzamin pisemny, egzamin ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem macedońskim na poziomie B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	egzamin pisemny, egzamin ustny
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka macedońskiego.	FSL_K2_U01	egzamin pisemny, egzamin ustny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	egzamin pisemny, egzamin ustny
K2	Student/ka ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Macedonii w jego różnorodności.	FSL_K2_K03	egzamin pisemny, egzamin ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje pogłębianie wiadomości o strukturach gramatycznych języka macedońskiego. W zakresie leksykalnym obejmuje aktualne tematy społeczne, współczesne rodziny, ważni Macedończycy, historia, Macedończycy poza granicami kraju, system polityczny, media i wiadomości, opis firmy, teksty ekonomiczne.	W1, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny egzamin obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; egzamin ustny – wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana jest znajomość języka macedońskiego na poziomie A2 z elementami B1 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański A: Język serbski IV
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.240.604cfe4b0b7c0.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Serbski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie wiedzy o strukturze języka serbskiego
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka serbskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie
C3	Rozwijanie wiedzy na temat Serbii i jej kultury

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka zna i rozumie gramatykę języka serbskiego oraz jego różnicowanie stylistyczne	FSL_K2_W03	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem serbskim na poziomie B1 (według standardów ESOKJ)	FSL_K2_U05	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka serbskiego	FSL_K2_U01	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka gotów/gotowa jest do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści oraz uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz konieczności zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie
K2	Student/ka ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Serbii w jego różnorodności	FSL_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje pogłębianie wiadomości o strukturach gramatycznych języka serbskiego.	W1, U1, U2, K1, K2

2.	<p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • praca, szukanie pracy, opis firmy, • mniejszości narodowe, Serbowie poza granicami kraju • historia – najważniejsze daty, wydarzenia, ważne postacie historyczne, • system polityczny, symbole państwowe i narodowe • ekologia – podstawowe pojęcia • ekonomia – podstawowe pojęcia • aktualne tematy społeczne 	W1, U1, U2, K1, K2
----	---	--------------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny egzamin obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; egzamin ustny – wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana jest znajomość języka serbskiego na poziomie A2 z elementami B1 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Drugi język słowiański A: Język słowacki IV
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.240.604cfe9d58c36.22</p> <p>Języki wykładowe Słowacki</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	--

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pogłębienie wiedzy o strukturze języka słowackiego.
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka słowackiego - rozumienia tekstu czytanego, pisania i mówienia - odpowiadających poziomowi studiów.
C3	Przekazanie wiedzy na temat Słowacji i jej kultury.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka ma uporządkowaną wiedzę w zakresie gramatyki języka słowackiego i jego zróżnicowania stylistycznego.	FSL_K2_W03	egzamin pisemny, egzamin ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem słowackim na poziomie B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	egzamin pisemny, egzamin ustny
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka słowackiego.	FSL_K2_U01	egzamin pisemny, egzamin ustny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	egzamin pisemny, egzamin ustny
K2	Student/ka ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Słowacji w jego różnorodności.	FSL_K2_K03	egzamin pisemny, egzamin ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje pogłębianie wiadomości o podstawowych strukturach gramatycznych języka słowackiego: fonetyce, fonologii, morfologii, składni oraz leksykologii i stylistyce. W ramach kursu realizowane są ćwiczenia ortograficzne, gramatyczne i leksykalne. W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy: praca, szukanie pracy, opis firmy,	W1, U1, U2, K1, K2
2.	mniejszości narodowe, Słowacy poza granicami kraju,	W1, U1, U2, K1, K2
3.	historia - najważniejsze daty, wydarzenia, ważne postacie historyczne,	W1, U1, U2, K1, K2

4.	system polityczny, symbole państwowe i narodowe,	U1, U2, K1, K2
5.	ekologia – podstawowe pojęcia,	W1, U1, U2, K1, K2
6.	ekonomia – podstawowe pojęcia,	W1, U1, U2, K1, K2
7.	aktualne tematy społeczne.	W1, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego. Pisemny egzamin obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; egzamin ustny – wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana jest znajomość języka słowackiego na poziomie A2 z elementami B1 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Drugi język słowiański A: Język słoweński IV
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.240.604cfef966b24.22</p> <p>Języki wykładowe Słoweński</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	---

<p>Okres Semestr 3</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pogłębienie wiedzy o strukturze języka słoweńskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka słoweńskiego – rozumienia tekstu czytanego, pisania i mówienia – odpowiadających poziomowi studiów.
C3	Przekazanie wiedzy na temat Słowenii i jej kultury.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka ma uporządkowaną wiedzę w zakresie gramatyki języka słoweńskiego i jego zróżnicowania stylistycznego.	FSL_K2_W03	egzamin
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem słoweńskim na poziomie B1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	egzamin
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka słoweńskiego.	FSL_K2_U01	egzamin
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	egzamin
K2	Student/ka ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Słowenii w jego różnorodności.	FSL_K2_K03	egzamin

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje pogłębianie wiadomości o strukturach gramatycznych języka słoweńskiego.	W1, U1, U2, K1, K2

2.	<p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <p>praca, szukanie pracy, opis firmy,</p> <p>mniejszości narodowe, Słoweńcy poza granicami kraju,</p> <p>historia – najważniejsze daty, wydarzenia, ważne postacie historyczne,</p> <p>system polityczny, symbole państwowe i narodowe,</p> <p>ekologia – podstawowe pojęcia,</p> <p>ekonomia – podstawowe pojęcia,</p> <p>aktualne tematy społeczne.</p>	W1, U1, U2, K1, K2
----	---	--------------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny egzamin obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; egzamin ustny – wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana jest znajomość języka słoweńskiego na poziomie A2 z elementami B1 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański B: Język bułgarski II
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.240.604cff4a3be65.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Bułgarski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze języka bułgarskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka bułgarskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie - odpowiadających poziomowi studiów.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka ma uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu gramatyki języka bułgarskiego oraz zna słownictwo bułgarskie w zakresie odpowiadającym poziomowi kształcenia.	FSL_K2_W03	egzamin pisemny / ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem bułgarskim na poziomie A1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	egzamin pisemny / ustny
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka bułgarskiego.	FSL_K2_U01	egzamin pisemny / ustny
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	egzamin pisemny / ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje następujące struktury gramatyczne języka bułgarskiego: krótkie formy zaimków osobowych w bierniku i celowniku, czasowniki modalne, czasowniki zwrotni, aspekt dokonany czasowników, czas przeszły nieokreślony, liczebniki porządkowe. W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:	W1, U1, U2, K1
2.	Słownictwo związane z literaturą i sztuką - teatr, kino, muzeum.	W1, U1, U2, K1
3.	Czas wolny, ulubione czynności, hobby.	W1, U1, U2, K1
4.	Rozmowa telefoniczna, pisanie listu, e-mailu.	W1, U1, U2, K1
5.	Słuchanie piosenek.	W1, U1, U2, K1

6.	Święta narodowe, Boże Narodzenie, Wielkanoc, zwyczaje świąteczne, pisanie życzeń noworocznych.	W1, U1, U2, K1
7.	Opis wyglądu zewnętrznego człowieka, wiek człowieka, cechy charakteru.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny egzamin obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; egzamin ustny – wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunek wstępny: znajomość języka bułgarskiego na poziomie A1.

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański B: Język chorwacki II
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.240.604cffa0244d2.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Chorwacki
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze języka chorwackiego.
C2	Rozwijanie umiejętności dotyczących nauki języka chorwackiego – rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie.
C3	Wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka chorwackiego na poziomie A2 (zgodnie z ESOKJ).
C4	Kształcenie umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianymi tematami oraz ich oceny.
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na zadane tematy.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna i rozumie gramatykę języka chorwackiego oraz słownictwo chorwackie na poziomie A2 (według standardów ESKOJ).	FSL_K2_W03	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem chorwackim na poziomie A2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka chorwackiego.	FSL_K2_U01	zaliczenie
U3	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku chorwackim pracę pisemną o charakterze ogólnym, odnoszącą się do różnych dziedzin życia i kultury na poziomie A2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05, FSL_K2_U06	egzamin pisemny, zaliczenie
U4	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku chorwackim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu na poziomie A2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05, FSL_K2_U07	zaliczenie
U5	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka jest gotów/gotowa do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz konieczności zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu.	FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - słownictwo związane z literaturą i sztuką - teatr, kino, muzeum, - czas wolny, ulubione czynności, hobby, - podróżowanie pociągiem, autobusem, samolotem, - rozmowa telefoniczna, pisanie listu, e-mailu, - słuchanie piosenek, - święta narodowe, Boże Narodzenie, Wielkanoc, zwyczaje świąteczne, pisanie życzeń noworocznych, - opis wyglądu zewnętrznego człowieka, wiek człowieka, cechy charakteru. 	<p>W1, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2</p>

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, inscenizacja, analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie	<p>Warunki zaliczenia: pozytywna ocena przygotowania do zajęć i aktywności na zajęciach, oddanie ustalonej liczby pisemnych prac domowych, zaliczenie 4-6 sprawdzianów z poszczególnych partii materiału. W przypadku większej niż dopuszczalna liczby nieobecności (trzy bez usprawiedliwienia) wymagane jest zaliczenie określonej partii materiału podczas konsultacji. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia. Część pisemna egzaminu obejmuje: dyktando, test - rozumienie ze słuchu, test gramatyczny, wypracowanie: opis, krótką wiadomość, list. Do zaliczenia części pisemnej konieczne jest uzyskanie co najmniej 60% możliwych do uzyskania punktów. Pozytywna ocena z części pisemnej jest warunkiem dopuszczenia do części ustnej egzaminu, która obejmuje wypowiedź na zadany temat.</p>

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunek wstępny: znajomość języka chorwackiego na poziomie A1. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Drugi język słowiański B: Język czeski II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.240.604cffe994810.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Czeski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze języka czeskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka czeskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie - odpowiadających poziomowi studiów.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka ma uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu gramatyki języka czeskiego oraz zna słownictwo czeskie w zakresie odpowiadającym poziomowi kształcenia.	FSL_K2_W03	egzamin pisemny / ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem czeskim na poziomie A1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	egzamin pisemny / ustny
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka czeskiego.	FSL_K2_U01	egzamin pisemny / ustny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	egzamin pisemny / ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje następujące struktury gramatyczne języka czeskiego: konstrukcje z datiwem typu Jest mi zimno., odmiana zaimków osobowych, czasowniki modalne, odmiana rzeczownika lidé. W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy: słownictwo związane z literaturą i sztuką – teatr, kino, muzeum,	W1, U1, U2, K1
2.	czas wolny, ulubione czynności, hobby,	W1, U1, U2, K1
3.	podróżowanie pociągiem, autobusem, samolotem,	W1, U1, U2, K1
4.	rozmowa telefoniczna, pisanie listu, e-mailu,	W1, U1, U2, K1
5.	słuchanie piosenek,	W1, U1, U2, K1

6.	miłość i stosunki międzyludzkie	W1, U1, U2, K1
7.	święta narodowe, Boże Narodzenie, Wielkanoc, zwyczaje świąteczne, pisanie życzeń noworocznych,	W1, U1, U2, K1
8.	opis wyglądu zewnętrznego człowieka, wiek człowieka, cechy charakteru.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny egzamin obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; egzamin ustny – wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunek wstępny: znajomość języka czeskiego na poziomie A1.

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański B: Język macedoński II
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.240.604d003c83482.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Macedoński
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze języka macedońskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka macedońskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie - odpowiadających poziomowi studiów.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka ma uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu gramatyki języka macedońskiego oraz zna słownictwo macedońskie w zakresie odpowiadającym poziomowi kształcenia.	FSL_K2_W03	egzamin pisemny, egzamin ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem macedońskim na poziomie A1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	egzamin pisemny, egzamin ustny
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka macedońskiego.	FSL_K2_U01	egzamin pisemny, egzamin ustny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	egzamin pisemny, egzamin ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Kurs obejmuje następujące struktury gramatyczne języka macedońskiego:</p> <p>stopniowanie przymiotników, czasowniki modalne, czas przeszły: Aorist czas przeszły: Imperfekt czas przeszły: Perfekt</p> <p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <p>słownictwo związane z literaturą i sztuką – teatr, kino, muzeum</p> <p>czas wolny, ulubione czynności, hobby</p> <p>podróżowanie pociągiem, autobusem, samolotem</p> <p>rozmowa telefoniczna, pisanie listu, e-mailu</p> <p>słuchanie piosenek,</p> <p>święta narodowe, Boże Narodzenie, Wielkanoc, zwyczaje świąteczne, pisanie życzeń noworocznych,</p> <p>opis wyglądu zewnętrznego człowieka, wiek człowieka, cechy charakteru</p>	W1, U1, U2, K1
----	---	----------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny egzamin obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; egzamin ustny – wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunek wstępny: znajomość języka macedońskiego na poziomie A1.

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Drugi język słowiański B: Język serbski II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.240.604d008cac69c.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Serbski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie wiedzy o strukturze języka serbskiego
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka serbskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie
C3	Rozwijanie wiedzy na temat Serbii i jej kultury

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka zna i rozumie gramatykę języka serbskiego oraz słownictwo serbskie w zakresie odpowiadającym poziomowi kształcenia.	FSL_K2_W03	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem serbskim na poziomie A1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka serbskiego.	FSL_K2_U05	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka gotów/gotowa jest do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści oraz uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz konieczności zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje pogłębianie wiadomości o strukturach gramatycznych języka serbskiego: odmiany rzeczowników, morfologia czasownika, wybrane zagadnienia składni, ćwiczenia fonetyczne, wybrane zagadnienia leksykologii i stylistyki. Szczególny nacisk jest kładziony na rozumienie ze słuchu tekstów o różnorodnej tematyce.	W1, U1, U2, K1

2.	<p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • słownictwo związane z literaturą i sztuką – teatr, kino, muzeum • czas wolny, ulubione czynności, hobby • podróżowanie pociągiem, autobusem, samolotem • rozmowa telefoniczna, pisanie listu, e-mailu • słuchanie piosenek, • święta narodowe, Boże Narodzenie, Wielkanoc, zwyczaje świąteczne, pisanie życzeń noworocznych, • opis wyglądu zewnętrznego człowieka, wiek człowieka, cechy charakteru 	W1, U1, U2, K1
----	--	----------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny egzamin obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; egzamin ustny – wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunek wstępny: znajomość języka serbskiego na poziomie A1 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański B: Język słowacki II
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.240.604d0163e882b.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Słowacki
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze języka słowackiego.
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka słowackiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie - odpowiadających poziomowi studiów.
C3	Przekazanie podstawowej wiedzy na temat Słowacji i kultury słowackiej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka ma uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu gramatyki języka słowackiego oraz zna słownictwo słowackie w zakresie odpowiadającym poziomowi kształcenia.	FSL_K2_W03	egzamin pisemny, egzamin ustny
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem słowackim na poziomie A1 z elementami A2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	egzamin pisemny, egzamin ustny
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka słowackiego.	FSL_K2_U01	egzamin pisemny, egzamin ustny
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	egzamin pisemny, egzamin ustny

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje podstawowe struktury gramatyczne języka słowackiego: fonetykę, fonologię, morfologię, składnię oraz leksykologię z uwzględnieniem interferencji językowych. W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy: słownictwo związane z literaturą i sztuką – teatr, kino, muzeum,	W1, U1, U2, K1
2.	ulubione czynności, hobby,	W1, U1, U2, K1
3.	podróżowanie pociągiem, autobusem, samolotem,	W1, U1, U2, K1

4.	rozmowa telefoniczna, pisanie listu, e-mailu,	W1, U1, U2, K1
5.	święta narodowe, Boże Narodzenie, Wielkanoc, zwyczaje świąteczne, pisanie życzeń noworocznych, słuchanie piosenek,	U1, U2, K1
6.	opis wyglądu zewnętrznego człowieka, wiek człowieka, cechy charakteru.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego. Pisemny egzamin obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; egzamin ustny – wypowiedź na wybrane tematy.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunek wstępny: znajomość języka słowackiego na poziomie A1.

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



Drugi język słowiański B: Język słoweński II
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka -	Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.240.604d01ba9af3e.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Słoweński
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	Liczba punktów ECTS 2.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze języka słoweńskiego.
C2	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka słoweńskiego – rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie – odpowiadających poziomowi studiów.
C3	Rozwijanie umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka słoweńskiego – rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie – odpowiadających poziomowi studiów.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka ma uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu gramatyki języka słoweńskiego oraz zna słownictwo słoweńskie w zakresie odpowiadającym poziomowi kształcenia.	FSL_K2_W03	egzamin
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem słoweńskim na poziomie A1 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U05	egzamin
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka słoweńskiego.	FSL_K2_U01	egzamin
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	egzamin

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60	ECTS 2.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje następujące struktury gramatyczne języka słoweńskiego: konstrukcje z datiwem typu všeč mi je, odmiana zaimków osobowych, czasowniki modalne, odmiana rzeczownika ljudje.	W1, U1, U2, K1

2.	<p>W zakresie leksykalnym kurs obejmuje następujące tematy:</p> <p>słownictwo związane z literaturą i sztuką - teatr, kino, muzeum,</p> <p>miłość i stosunki międzyludzkie,</p> <p>rozmowa telefoniczna, pisanie listu, e-mailu,</p> <p>słuchanie piosenek,</p> <p>święta narodowe, zwyczaje świąteczne, pisanie życzeń noworocznych,</p> <p>opis wyglądu zewnętrznego człowieka, wiek człowieka, cechy charakteru.</p>	W1, U1, U2, K1
----	---	----------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin	<p>Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć (znajomość gramatyki, leksyki, umiejętność budowania wypowiedzi ustnych i pisemnych), pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywne wyniki zaliczenia pisemnego i ustnego. Pisemny egzamin obejmuje test gramatyczny i leksykalny, wypracowanie, test na rozumienie ze słuchu i tekstu czytanego; egzamin ustny - wypowiedź na wybrane tematy.</p>

Wymagania wstępne i dodatkowe

Warunek wstępny: znajomość języka słoweńskiego na poziomie A1.

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Wykład monograficzny z zakresu językoznawstwa: Kontakty języków słowiańskich

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka JĘZYKOZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLJęzSłoS.280.603902aec3609.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z wybranymi (a) uwarunkowaniami i mechanizmami działającymi w kontaktach międzyjęzykowych oraz (b) kręgami problemów związanych z badaniem wzajemnych oddziaływań na siebie języków tak blisko, jak i daleko spokrewnionych.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i terminy językoznawstwa kontaktowego.	FSL_K2_W01	zaliczenie na ocenę
W2	Student zna i rozumie podstawy metodologii badania kontaktów językowych	FSL_K2_W02	zaliczenie na ocenę
W3	Student zna i rozumie historię i zakres badawczy oraz złożoność współczesnego językoznawstwa kontaktowego oraz jego zaplecza w poszczególnych filologiach.	FSL_K2_W03	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi posługiwać się terminologią dotyczącą kontaktów językowych oraz krytycznie stosować ją do nowych treści	FSL_K2_U01	zaliczenie na ocenę
U2	Student potrafi dyskutować na temat kontaktów językowych	FSL_K2_U02	zaliczenie na ocenę
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student jest gotów do dyskusji na temat kontaktów językowych na tle innych areałów i językoznawstwa ogólnego	FSL_K2_K01	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	40	
przygotowanie do zajęć	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 130	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Student poznaje problemy kontaktów języków w obrębie rodziny słowiańskiej oraz z językami innych rodzin, uczy się rozpoznawać w językach słowiańskich ślady dawnych kontaktów z językami ościennymi, a także oceniać stopień intensywności kontaktów i zagrożenia z ich strony.	W1, W2, W3, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie na ocenę	Pozytywna ocena przygotowania do zajęć (znajomości problematyki zadawanych tekstów), pozytywna ocena udziału w prowadzonych dyskusjach na temat zagadnień omawianych na zajęciach.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności.

Wykład monograficzny z zakresu językoznawstwa: Współczesne języki zachodniosłowiańskie w świetle leksyki

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka JĘZYKOZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLJęzSłoS.280.603902edd6715.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

Okres Semestr 4	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	Liczba punktów ECTS 5.0
---------------------------	---	-----------------------------------

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przedstawienie wybranych pojęć z zakresu leksykologii.
C2	Zapoznanie ze sposobami wzbogacania słownictwa współczesnych języków zachodniosłowiańskich.
C3	Przedstawienie tendencji rozwojowych języków zachodniosłowiańskich w zakresie leksyki.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student/ka zna aparat pojęciowy stosowany w leksykologii,	FSL_K2_W01	zaliczenie na ocenę
W2	student/ka zna i rozumie dynamikę rozwoju leksyki współczesnych języków zachodniosłowiańskich.	FSL_K2_W04, FSL_K2_W05	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka potrafi wymienić sposoby wzbogacania słownictwa współczesnych języków zachodniosłowiańskich,	FSL_K2_U01	zaliczenie na ocenę
U2	student/ka potrafi określić tendencje rozwojowe języków zachodniosłowiańskich w zakresie leksyki.	FSL_K2_U01	zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka rozumie znaczenie wiedzy teoretycznej w zdobywaniu praktycznych kompetencji językowych,	FSL_K2_K02	zaliczenie na ocenę
K2	student/ka potrafi w sposób krytyczny oceniać posiadaną wiedzę oraz odbierane treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	20	
przygotowanie referatu	15	
wykonanie ćwiczeń	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 125	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wprowadzenie do leksykologii. Omówienie najważniejszych sposobów wzbogacania słownictwa oraz tendencji rozwojowych współczesnych języków zachodniosłowiańskich (zakres materiału: leksyka ogólna, nazwy własne, frazeologia). Większość zagadnień prezentowana w ujęciu kontrastowym.	W1, W2, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie na ocenę	Ocenie podlegają: udział w zajęciach, bieżące przygotowanie do zajęć (udział w dyskusji), przygotowanie prezentacji na zadany/wybrany temat (analiza, ocena określonej warstwy leksyki).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa (dopuszczalne trzy nieobecności nieusprawiedliwione).



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Wykład monograficzny z zakresu językoznawstwa: Języki zachodniosłowiańskie – historia i stan obecny

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka JĘZYKOZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE	Kod przedmiotu UJ.WFFSLJęzSłoS.280.60390320ad928.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę	Liczba punktów ECTS 5.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem jest zapoznanie z językami zachodniosłowiańskimi (w tym polskim, o którym pewne informacje nie są przekazywane naszym studentom w trakcie kształcenia).
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student posiada wiedzę na temat stosunków pokrewieństwa, historii i stanu obecnego języków zachodniosłowiańskich.	FSL_K2_W03, FSL_K2_W04	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi korzystać z aparatu naukowego językoznawstwa zachodniosłowiańskiego.	FSL_K2_U01	zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student akceptuje zróżnicowanie języków zachodniosłowiańskich jako efekt procesów historycznych	FSL_K2_K03	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	60	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	35	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 125	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Celem zajęć jest przedstawienie historii i stanu obecnego języków zachodniosłowiańskich, ze szczególnym naciskiem na większe języki niepodległych państw (polski, czeski, słowacki). Część zajęć będzie jednak poświęcona językom mniejszym (górnno- i dolnołużycki) oraz wymartym (połabski). Tematyka zajęć obejmuje wiadomości o historii zewnętrznej języków zachodniosłowiańskich, o systemowych korespondencjach między głoskami tychże języków (na przykładzie konkretnych wyrazów), o wewnętrznym zróżnicowaniu dialektalnym odpowiednich obszarów językowych, wreszcie podstawowe informacje o pisowni i systemie gramatycznym współczesnych języków. Pewną rolę będzie odgrywała także praca z tekstami, zarówno pisanymi, jak i mówionymi.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie na ocenę	Zaliczenie pisemne - wymagane uzyskanie określonego odsetka średniej liczby pktów uzyskanej przez piszących.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Wykład monograficzny z zakresu językoznawstwa: Stare i nowe mity etiologiczne Słowian i post-Słowian

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka JĘZYKOZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE	Kod przedmiotu UJ.WFFSLJęzSłoS.280.6039033dcbfba.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Polski
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność fakultatywny	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę	Liczba punktów ECTS 5.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów/studentek z różnymi definicjami słowiańskości.
C2	Przekazanie studentom/studentkom wiedzy z zakresu historii slawistyki i idei panslawistycznych.
C3	Uświadomienie studentom/studentkom wielości i sposobu funkcjonowania kodów kulturowych i narracji wspólnotowych.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna i rozumie rolę języka w procesach kształtowania się tożsamości narodowej w obrębie Słowiańszczyzny.	FSL_K2_W03, FSL_K2_W04, FSL_K2_W07, FSL_K2_W08	zaliczenie na ocenę
W2	Student/ka zna i rozumie/ ma pogłębioną wiedzę z zakresu rozwoju dziewiętnastowiecznej slawistyki.	FSL_K2_W05, FSL_K2_W06	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi wyszukiwać i interpretować w sposób krytyczny materiał z różnych źródeł, stosując adekwatne narzędzia.	FSL_K2_U01, FSL_K2_U03	zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka jest gotów/gotowa do samodzielnego, świadomego i odpowiedzialnego wykorzystania wiedzy ze wskazanego zakresu, rozumie konieczność jej ciągłego poszerzania oraz konfrontowania swoich opinii z opiniami ekspertów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02, FSL_K2_K03, FSL_K2_K04	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
samodzielną nauką dotyczącą treści poruszanych na zajęciach	60	
przygotowanie pracy semestralnej	60	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład poświęcony jest problemom definiowania i re-definiowania słowiańskości i katalogu jej znaków - od dawnych mitów etiologicznych i legend założycielskich, poprzez dziewiętnastowieczną slawistykę, jako naukowe zaplecze politycznej idei wspólnoty, po współcześnie manifestujące się wątki słowiańskie jako element tożsamości grupowej. Przedmiotem zainteresowania są definicje słowiańskości, wynikające ze sposobów jej ujmowania w starych kronikach, dziewiętnastowieczne manifesty słowianofilskie i kompendia slawistyczne oraz współczesne przykłady wykorzystania i rozwinięcia wybranych wątków w kulturze popularnej.	W1, W2, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena efektów kształcenia w oparciu o pracę semestralną i sprawdzian pisemny (test).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na wykładzie jest obowiązkowa (dopuszczalne dwie nieobecności).

Wykład monograficzny z zakresu językoznawstwa: Przegląd języków
Europy
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka JĘZYKOZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLJęzSłoS.280.620cdd4a0f928.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pokazanie studentom i studentkom tła koniecznego dla poprawnej oceny miejsca języków słowiańskich na mapie lingwistycznej Europy.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka ma wiedzę dotyczącą tła ewolucji języków słowiańskich.	FSL_K2_W01, FSL_K2_W03	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi rozpoznać problemy kontaktologiczne i dokonać porównania ich z zastaną literaturą.	FSL_K2_U01, FSL_K2_U02	zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka ma świadomość tradycji slawistyki i ewolucji poglądów w jej dziejach, jest gotów/gotowa do krytycznej oceny własnej wiedzy i odbieranych treści oraz zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązywaniu problemów.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02, FSL_K2_K03	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	40	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 130	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Związki słowiańsko-węgierskie. -- Związki słowiańsko--turkijskie. -- Języki o innych strukturach (np. maltański). -- Esperanto jako przykład życia języka sztucznego. -- Kryteria socjolingwistyczne rozróżniania języków i dialektów.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie na ocenę	Pozytywna ocena przygotowania do zajęć (znajomości problematyki zadawanych tekstów), pozytywna ocena udziału w prowadzonych dyskusjach na temat zagadnień omawianych na zajęciach.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak warunków wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności.

Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa: W świecie cerkiewnosłowiańskiego rękopisu

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka LITERATUROZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLitSłoS.280.6039006d488f9.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy na temat dziejów piśmiennictwa słowiańskiego w kontekście ponadtysiącletniej historii rękopisu słowiańskiego (zwłaszcza głagolickiego i cyrylickiego).
C2	Wykształcenie umiejętności kodykologicznych i filologicznych koniecznych dla rozpoznawania rękopisów z różnych epok i obszarów Słowiańszczyzny oraz technik odczytywania tekstów.
C3	Uświadomienie znaczenia średniowiecznego cerkiewnosłowiańskiego dziedzictwa piśmienniczego dla utrwalania tożsamości etniczno-religijnej i narodowościowej Słowian południowych i wschodnich.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w badaniach mediewistycznych (literaturoznawczych i językoznawczych) oraz metodologii wykorzystywanych w badaniach paleoslawistycznych (kodykologia, tekstologia).	FSL_K2_W01, FSL_K2_W02, FSL_K2_W06	zaliczenie na ocenę
W2	ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę z zakresu wybranych zagadnień rozwoju języka i literatury cerkiewnosłowiańskiej oraz ich złożoności i zmian historycznych.	FSL_K2_W03, FSL_K2_W05	zaliczenie na ocenę
W3	specyfikę przedmiotową i metodologiczną badań paleograficznych w ramach kierunku filologia słowiańska oraz ich powiązań z dyscyplinami w dziedzinie nauk humanistycznych, jak również zna i rozumie rolę nauk humanistycznych w wyjaśnianiu problemów współczesnej cywilizacji.	FSL_K2_W07, FSL_K2_W08	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	samodzielnie wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować i syntetyzować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne, jak również formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie realizowanego modułu specjalizacyjnego, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod	FSL_K2_U01, FSL_K2_U02	zaliczenie na ocenę
U2	rozpoznać różne rodzaje rękopisów średniowiecznych i znajdujących się w nich tekstów kultury oraz przeprowadzić ich opis/odczytanie z zastosowaniem odpowiednich metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego; posiada niezbędne podstawy do samodzielnego planowania i realizowania własnego uczenia się na dalszych etapach studiów slawistycznych.	FSL_K2_U03, FSL_K2_U11	zaliczenie na ocenę
U3	komunikować się i dyskutować w różnych gremiach na temat problemów badawczych związanych z badaniami paleograficznymi na kierunku filologia słowiańska, jak również potrafi określić priorytety przy realizacji zadań, związanych z wybranym modułem specjalizacyjnym, a także indywidualnie i zespołowo pracować nad ich wykonaniem, przyjmując również wiodącą rolę w grupie	FSL_K2_U09, FSL_K2_U10	zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	krytycznej oceny własnej wiedzy i odbieranych treści oraz znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz konieczność zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02	zaliczenie na ocenę

K2	oceny wartości dziedzictwa kulturowego dawnych Słowian w jego różnorodności i jest gotowy do podjęcia działań w celu jego zachowania, jak również ma świadomość tradycji slawistyki oraz jest przygotowany do odpowiedzialnego, zgodnego z zasadami etyki pełnienia ról zawodowych oraz podejmowania działań na rzecz przestrzegania tych zasad	FSL_K2_K03, FSL_K2_K04	zaliczenie na ocenę
----	---	------------------------	---------------------

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	20	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	20	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ponadtyśiącletnie dzieje słowiańskiej (w szczególności cerkiewnosłowiańskiej) księgi rękopiśmiennej.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
2.	Działalność średniowiecznych skrytoriów i szkół piśmienniczych.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
3.	Funkcjonowanie rękopisu od czasów wynalezienia i upowszechnienia się druku.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
4.	Rodzaje alfabetów i krojów pisma.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
5.	Techniki pisania i kopiowania ksiąg. Problem palimpsestu.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
6.	Rodzaje materiałów piśmienniczych i technik wykonywania opraw.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
7.	Księga rękopiśmienna jako zabytek sztuki ikonograficznej – iluminacje i miniatury.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
8.	Dzieje słowiańskiej paleoslawistyki, paleografii i kodykologii.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2

9.	Podstawowe instrumenty badań kodykologicznych i ich wykorzystanie.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
10.	Techniki datowania i identyfikacji rękopisów.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
11.	Podstawy tekstologii słowiańskiej (redakcje tekstów, strategie poszukiwania źródeł i analogii tekstowych).	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
12.	Paleoslawistyka w praktyce – techniki katalogowania i opisów zabytków rękopiśmiennych oraz ich konserwacji.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład z prezentacją multimedialną, analiza przypadków, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest aktywna obecność na zajęciach oraz pozytywna ocena pisemnego kolokwium zaliczeniowego obejmującego materiał omówiony w czasie trwania zajęć oraz wskazaną przez prowadzącego literaturę.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności.

Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa: Co to jest postmodernizm? Postmodernizm w literaturze i kulturze

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka LITERATUROZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLitSłoS.280.603900993be1a.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest zapoznanie studentów/tek z genezą, terminologią i specyfiką zjawiska określanego mianem postmodernizmu w jego aspekcie filozoficznym, społecznym i kulturowym z uwzględnieniem specyfiki słowiańskiej oraz euroatlantyckiej ponowoczesności.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka zna i rozumie podstawowe pojęcia związane z teorią i praktyką postmodernizmu.	FSL_K2_W01, FSL_K2_W02, FSL_K2_W06, FSL_K2_W08	zaliczenie na ocenę
W2	Student/ka rozumie odrębność postmodernizmu słowiańskiego oraz euroatlantyckiego i potrafi wskazać specyfikę oraz przyczyny tego zjawiska.	FSL_K2_W01, FSL_K2_W07, FSL_K2_W08	zaliczenie na ocenę
W3	Student/ka rozumie zależności między kształtowaniem się idei filozoficznych a procesami społecznymi i kulturalnymi, w szczególności od drugiej połowy XX wieku.	FSL_K2_W01, FSL_K2_W02, FSL_K2_W07, FSL_K2_W08	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi rozpoznać i opisać postmodernistyczne teorie oraz praktyki literackie czy kulturowe.	FSL_K2_U01, FSL_K2_U02, FSL_K2_U03, FSL_K2_U09	zaliczenie na ocenę
U2	Student/ka potrafi świadomie i krytycznie interpretować zjawiska postmodernistyczne oraz wydawać indywidualne sądy na ich temat.	FSL_K2_U01, FSL_K2_U02, FSL_K2_U03, FSL_K2_U09	zaliczenie na ocenę
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka jest otwarty na nowe idee i gotów do zmiany opinii w świetle dostępnych danych i argumentów pochodzących z rozważań postmodernistycznych.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02, FSL_K2_K03	zaliczenie na ocenę
K2	Student/ka rozumie odmienność postrzegania życia społecznego przez osoby pochodzące z różnych środowisk i kultur.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K02, FSL_K2_K03, FSL_K2_K04	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przeprowadzenie badań literaturowych	30	
przygotowanie eseju	70	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 130	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>1. Postmodernizm - kwestie terminologiczne (modernizm - postmodernizm, moderna - postmoderna, nowoczesność - ponowoczesność). Względność, nieostrość i wieloznaczność pojęcia. Modernizm a postmodernizm - kontynuacja czy zerwanie?</p> <p>2. Perodyzacja - odmiennosc uwarunkowań historycznych, kulturowych, społecznych i politycznych postmodernizmu euroatlantyckiego i postmodernizmu w krajach bloku komunistycznego. Postmodernizm słowiański - recepcja czy zjawisko samorodne?</p> <p>3. Postmodernizm w filozofii: J.-F. Lyotard (kondycja ponowoczesna); Z Bauman (płynna nowoczesność); G. Vattimo, F. Fukuyama (koniec historii); G. Deleuze i F. Guattari (metafory po/nowoczesnej kultury: kłacze i labirynt); M. Foucault (struktura wiedzy-władzy); J. Baudrillard (hiperrealność i krytyka panoptikonu), J. Derrida (dekonstrukcja).</p> <p>4. Postmodernizm w literaturze (pojęcie metafikcji, autoreferencji, intertekstualności, ironii i pastiszu): amerykańska debata lat sześćdziesiątych spod znaku wyczerpania (J. Barth, L. Fiedler, I. Hassan, S. Sontag - atrofia możliwości literatury i krytyki); wkład francuskiego poststrukturalizmu (R. Barthes; M. Foucault - śmierć autora i podmiotu), semiotyczna koncepcja odbioru dzieła literackiego U. Eco; ku powieści postmodernistycznej (B. McHale): nowa proza amerykańska (J. Barth, D. Barthelme, T. Pynchon, R. Coover); nowa powieść francuska (A. Robbe-Grillet; N. Sarraute, M. Butor), realizm magiczny w literaturze iberoamerykańskiej (G. G. Marques, I. Calvino, J. Cortazar, A. Carpentier).</p>	W1, W2, W3, U1, U2, K1, K2
----	---	----------------------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład z prezentacją multimedialną, analiza przypadków, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie na ocenę	Aktywne uczestnictwo w kursie oraz przygotowanie eseju dotyczącego zagadnień poruszanych podczas wykładów. Tytuły są uzgadniane z prowadzącym (może to być prezentacja książki pod kątem zagadnień poruszanych podczas zajęć lub analiza problemu).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak warunków wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszczalne są trzy nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa: Ideowo-estetyczne wzorce literatury rosyjskiej
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka LITERATUROZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLLitSłoS.280.603900b916492.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy na temat wybranych wzorców ideowo-estetycznych, jakie na przestrzeni wieków przejmowane były z literatury i kultury rosyjskiej przez inne kultury słowiańskie
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka zna i rozumie zjawiska i procesy zachodzące w sferze oddziaływania dawnych (na obszarze Slaviae Orthodoxae) oraz XIX i XX-wiecznych kultur i literatur słowiańskich	FSL_K2_W01, FSL_K2_W04, FSL_K2_W08	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi omówić wpływ literatury i kultury rosyjskiej (w tym konkretnych idei i myśli religijno-politycznej) na inne słowiańskie na wybranych przykładach i na konkretnych etapach wzajemnych relacji międzykulturowych	FSL_K2_U01, FSL_K2_U03	zaliczenie na ocenę
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi krytycznie oceniać poglądy zawarte w zideologizowanych, upolitycznionych tekstach kultury oraz opracowaniach	FSL_K2_K01, FSL_K2_K03	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
przygotowanie do zajęć	40	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	40	
analiza problemu	10	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 130	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wzorce ideowe i literackie ukształtowane na Rusi Kijowskiej i Moskiewskiej asymilowane na obszarze Slaviae Orthodoxae	W1, U1, K1
2.	Wzorce literatury "zachodniej" (polskiej i zachodnioeuropejskiej) przejmowane z Kijowa i Moskwy przez literaturę i kulturę serbską w wieku XVIII	W1, U1, K1
3.	XIX-wieczne rosyjskie wzorce literackie doby romantyzmu w literaturach słowiańskich	W1, U1, K1

4.	Koncepcje integracyjne Słowian w Odrodzeniu Narodowym a XIX-wieczne rosyjskie słowianofilstwo (oraz idee neosłowianofilskie) jako zaplecze ideowe żywotnej do dziś na niektórych obszarach Słowiańszczyzny myśli organicystycznej oraz postaw antyokcydentalnych	W1, U1, K1
5.	Realistyczna literatura rosyjska jako wzorcowa dla literatur słowiańskich. Lejtmotywy "zbędnego człowieka" i "upadku gniazd szlacheckich"	W1, U1, K1
6.	Recepcja twórczości i myśli F. Dostojewskiego - na wybranych przykładach z literatur słowiańskich	W1, U1, K1
7.	Rosyjskie wzorce literatury "srebrnego wieku" i awangardowej	W1, U1, K1
8.	Rosyjskie wzorce artystyczne i ideowe obecne w wybranych przykładach słowiańskich tekstów kultury II połowy XX wieku	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie na ocenę	Ocena z wykładu wystawiona zostanie na podstawie przygotowanego przez studenta/kę i zaprezentowanego w dyskusji tekstu z kanonu literatury podstawowej lub dodatkowej

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zasadniczo brak wymagań wstępnych, pożądana znajomość podstawowych utworów z literatury rosyjskiej XIX wieku. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne dwie obecności nieusprawiedliwione

Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa: Serbska i chorwacka pamięć kulturowa wobec opowieści alternatywnych i miejsc po przemocy

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka LITERATUROZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLLitSłoS.280.603900d96fb54.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie pogłębionej wiedzy na temat porządków pamięci dominujących na terenie postjugosłowiańskim w drugiej połowie XX w.
C2	Budowanie pogłębionej świadomości na temat wpływu kontekstu historycznego na pamięć kulturową narodu.
C3	Kształcenie umiejętności krytycznej analizy tekstów kultury.
C4	Przekazanie pogłębionej wiedzy na temat procesów kulturowych i rywalizacji pamięci na terenie postjugosłowiańskim.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna i rozumie specyfikę najważniejszych przemian kulturowych drugiej połowy XX w. na terenie postjugosłowiańskim.	FSL_K2_W05, FSL_K2_W08	zaliczenie na ocenę
W2	Student/ka ma uporządkowaną wiedzę ogólną o tekstach kultury z terenu postjugosłowiańskiego, w których reprezentowane są pamięci mniejszościowe.	FSL_K2_W04	zaliczenie na ocenę
W3	Student/ka rozumie korelację pomiędzy przemianami historycznymi, jakie miały miejsce na terenie postjugosłowiańskim w drugiej połowie XX w. a pamięcią kulturową/pamięciami kulturowymi regionu.	FSL_K2_W08	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi dyskutować o kwestiach dotyczących wybranych problemów współczesnej kultury krajów postjugosłowiańskich.	FSL_K2_U02, FSL_K2_U03	zaliczenie na ocenę
U2	Student/ka posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków.	FSL_K2_U06, FSL_K2_U07	zaliczenie na ocenę
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka ma świadomość istnienia we współczesnych społeczeństwach postjugosłowiańskich konfliktów pamięci i nierzadko sprzecznych sposobów wartościowania przeszłości.	FSL_K2_K01, FSL_K2_K03	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie eseju	40	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30	
przygotowanie do zajęć	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 130	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Celem kursu jest przekazanie studentom wiedzy na temat potencjalnie konfliktogennych elementów wspólnej przeszłości, jak również wskazanie na te wydarzenia, które w kulturach postjugosłowiańskich stanowią przykłady problematycznego dziedzictwa. Tematyka szczegółowa:	W1, W3, K1
2.	Miejsca pamięci i nie-miejsca pamięci na terenie postjugosłowiańskim.	W1, U1
3.	Serbskie i chorwackie reprezentacje postaw wobec Zagłady (pojęcia by-standera i postronnego). Literatura pisarzy o żydowskich korzeniach wobec tekstów twórców "nieżydowskich".	W2, W3
4.	Rywalizacja pamięci w przestrzeni publicznej (przykład pomnika w Vršacu teren po obozie Sajmište jako miejsca pamięci i zapomnienia). Literackie obrazy konfliktu pomiędzy narracją większościową (serbską), a narracjami mniejszościowymi (niemiecką i żydowską).	W2
5.	Problematyczne miejsca (nie)pamięci. Wyparte doświadczenie represji (Niemcy) i zapomniana zagłada (Romowie).	W2, U2
6.	Literackie próby ocalenia pamięci (foto-teksty D. Drndić).	W2, W3
7.	Wstydlive i przemilczane aspekty życia w obozie (prekursorska rola Dj. Lebovicia i Aleksandra Tišmy w przedstawianiu prostytucji w obozie).	W2
8.	Rola organizacji pozarządowych w zachowaniu pamięci o niewygodnym dziedzictwie.	U2, K1
9.	Doświadczenie uwięzienia na Nagiej Wyspie (prekursorska rola dokumentalnego filmu D. Kiša i A. Mandicia).	W3
10.	Międzypokoleniowe przenoszenie pamięci o represji (rola przekazu ustnego w przenoszeniu narracji alternatywnych wobec obowiązującego dyskursu o przeszłości).	K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na wykładach (dopuszczalne dwie nieobecności), przygotowanie do zajęć (przeczytanie ewentualnych lektur i udział w dyskusji będącej elementem wykładu konwersacyjnego) oraz przygotowanie pracy pisemnej i prezentacji.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa (dopuszczalne dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze).

Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa: Pamięć, niepamięć,
postpamięć
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka LITERATUROZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLLitSłoS.280.603900fb8ffa8.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z problematyką badań nad pamięcią oraz uświadomienie słuchaczom znaczenia pamięci jako kluczowego pojęcia współczesnej nauki wskutek tzw. zwrotu pamięciowego (memory boom).
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Znaczenie badań nad pamięcią i jej formami we współczesnej humanistyce.	FSL_K2_W01	zaliczenie na ocenę
W2	Student ma uporządkowaną wiedzę ogólną o głównych kierunkach i najważniejszych osiągnięciach w zakresie badań nad pamięcią i jej formami	FSL_K2_W04	zaliczenie na ocenę
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	wyszukiwać, oceniać, krytycznie analizować i syntetyzować informacje dotyczące dyskursu pamięciowego wykorzystując dostępne źródła polskojęzyczne	FSL_K2_U07	zaliczenie na ocenę
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	krytycznej oceny posiadanej wiedzy oraz rozumie konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w rozwiązywaniu problemów	FSL_K2_K02	zaliczenie na ocenę

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przeprowadzenie badań literaturowych	50	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	50	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 130	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	"Memory turn" i badania nad pamięcią. Współczesne teorie pamięci. Pamięć zbiorowa. Literatura jako medium pamięci. Pamięć kulturowa. Koncepcje Jana Assmanna i Aleidy Assmann. Pamięć i zapomnienie. Metafory pamięci. Postpamięć.	W1, W2, U1, K1
2.	Formy pamięci.	W1, W2, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach, przygotowanie prezentacji

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie II semestru SUM.

Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa: Feminizm ponowoczesny w literaturach słowiańskich

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka LITERATUROZNAWSTWO SŁOWIAŃSKIE</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLLitSłoS.280.60390130cd308.22</p> <p>Języki wykładowe Polski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy na temat relacji literatury i kultury kraju z teorią i praktyką feminizmu.
C2	Przekazanie wiedzy na temat wybranych literackich strategii feministycznych w literaturach zachodnio- i południowosłowiańskich.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student/ka ma podstawową wiedzę o zjawiskach ponowoczesności, feminizmu i wzajemnych relacji obu zjawisk i kategorii.	FSL_K2_W08	zaliczenie na ocenę, esej
W2	Student/ka ma podstawową wiedzę dotyczącą literatury feministycznej krajów słowiańskich powstałej po roku 1989.	FSL_K2_W01	zaliczenie na ocenę, esej
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku polskim na zadany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FSL_K2_U01	zaliczenie na ocenę, esej
U2	Student/ka potrafi wyszukiwać, analizować i krytycznie oceniać informacje dotyczące problematyki zajęć, wykorzystując różne źródła oraz dyskutować na temat zagadnień omawianych podczas wykładów.	FSL_K2_U01, FSL_K2_U10	zaliczenie na ocenę, esej
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi krytycznie oceniać własną wiedzę oraz odbierane treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie na ocenę, esej
K2	Student/ka ma świadomość wartości kultury zachodnio-, środkowo- i południowoeuropejskiej w jej różnorodności państwowej i regionalnej oraz rozumie konieczność starań o jej rozwój i zachowanie.	FSL_K2_K03	zaliczenie na ocenę, esej

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
konsultacje	10	
analiza źródeł historycznych	20	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	50	
Przygotowanie prac pisemnych	40	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Przedmiotem uwagi będzie poszukiwanie i badanie form i formuł feminizmu w literaturach słowiańskich z obszaru Europy zachodniej, środkowej i południowej, poczynając od roku 1989, związanego z upadkiem komunizmu wraz ze wstępnymi i dalszymi konsekwencjami tego procesu. Tak ujmowana ponowoczesność i jej feministyczne paradygmaty pozostawały w kręgu odkryć feministyczno-kulturowych prowadzonych w krajach Europy Zachodniej i Stanach Zjednoczonych na długo przed kresem epoki kolonializacji ideologicznej państw Europy Środką przez ZSRR, a zarazem wchłaniały to, co dla tych państw i kultur było swoiste i tożsame, a co w pierwszych sekwencjach wspólnotowości przeżyciowej zawierało się w doświadczeniach traumy i szoku. Oba te stany wywołane były niejako naprzemiennie przez kres – w tym przypadku kres komunizmu – a zarazem początek, mający związek z wkroczeniem i rozwojem kapitalizmu ‘wolnościowego’, w rozumieniu wolnego rynku i poszukiwań sposobu odnalezienia się, osadzenia w tej nowej rzeczywistości ekonomiczno-egzystencjalnej, jak i w rozumieniu rzeczywistości ‘wolnego słowa’, ‘wolnego wyboru’. Tak oto ‘feminizm ponowoczesny’ staje się zjawiskiem zarówno obcym, jak i swojskim, własnym. Interesująco jawi się ono przy tym w nawiązaniu do różnic występujących w poszczególnych częściach Słowiańszczyzny, niekiedy boleśnie jaskrawych, jak ma to miejsce w przypadku zestawienia krwawej wojny na Bałkanach na początku lat 90. XX wieku i początkowo względnie spokojnego przechodzenia do sfery kapitalizmu liberalnego w Czechach i Polsce. Tym samym rozwojowi buntowniczej w sposób raczej wyważony refleksji feministycznej w kręgach akademickich w krajach zachodniosłowiańskich (por. badaczki i pisarki słowackie, takie jak np. znakomite Jana Juráňová czy Etela Farkašová), przeciwstawiona zostaje realność doświadczenia brutalnej przemocy na kobietach w czasie konfliktu bałkańskiego (chodzi w dużej mierze o gwałty na kobietach), a następnie, czy też nawet wraz z tym słowna tym razem walka kobiet o uznanie i uprawomocnienie doznanych krzywd. Trzeba podkreślić, że aktywne w tym zakresie działaczki i artystki z Bałkanów doznają za każdym razem krzywdy anatemy i wykluczenia (jak to miało miejsce m.in. w przypadku chorwackiej pisarki Slavenki Drakulić, okrzykniętej, o czym informowała badaczka Dubravka Zarkov, „nacjonalistyczną czarownicą”). Wszystko to znajduje wyraz w twórczości kobiet, sama wojna zaś jeszcze długo, w zasadzie do dnia dzisiejszego pozostawiła bolesne wyrwy w ich psychice i stanach osobowości. Wszystkie wymienione wyżej sytuacje, konteksty oraz postawy aktywnych feministycznie kobiet z Czech i Słowacji, z Serbii, Chorwacji czy Bośni zostaną przywołane w ramach wykładów i poddane uważnej analizie na bazie ważnych tekstów literackich czy dziennikarskich, nawiązujących ponadto do charakterystycznej dla regionu wielokulturowości. Na zajęciach nie zostaną również pominięte feministki bułgarskie, głównie pisarki-prozaiczki. Bułgarki dość długo szukały feministycznej formuły, adekwatnej do ich kobiecej kondycji i tożsamości społeczno-kulturowej. W efekcie tych poszukiwań obecnie trudno przeoczyć ich wkład artystyczny w rozwój myśli feministycznej, idący w parze z zapierającym dech z nierzadko brutalnym pięknem dzieł artystycznych. Poznanie tych fenomenów i głębszy namysł nad nimi będzie możliwy za pomocą badawczego kontaktu z tak uznanymi pisarkami, jak Emiliya Dvoryanova, Albena Stambolova czy wspaniała Teodora Dimova, znana w Polsce z przekładu powieści Matki (Maikite, 2005), w której, obok zarysowania wstrząsającej wersji objawów „syndromu postkomunistycznego”, bułgarska autorka przedstawia skomplikowane relacje matek i córek, po mistrzowsku, oryginalnie wpisując się w kontekst rozważań amerykańskiej badaczki, przedstawicielki II fali feminizmu zachodniego, ale także pisarki i poetki Adrienne Rich z jej koncepcją macierzyństwa i córkostwa (motherhood /dotherhood).</p>	W1, W2, U1, U2, K1, K2
----	---	------------------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie na ocenę, esej	obecność na wykładach, pozytywna ocena przygotowanego eseju

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Język chorwacki w biznesie

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

Kierunek studiów filologia słowiańska	Cykl kształcenia 2022/23
Ścieżka FILOLOGIA CHORWACKA – PRZEKŁAD PRAKTYCZNY	Kod przedmiotu UJ.WFFSLFChoPrzS.280.602a5961986c0.22
Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny	Języki wykładowe Chorwacki
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Dyscypliny Językoznawstwo
Forma studiów studia stacjonarne	Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków
Profil studiów ogólnoakademicki	
Obligatoryjność obowiązkowy	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 3.0
	Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze języka chorwackiego w kontekście języka biznesu oraz etykiety językowej.
C2	Rozwijanie kompetencji dotyczących nauki języka chorwackiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie, z wykorzystaniem tekstów specjalistycznych.
C3	Wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów zgodnie z ESOKJ.
C4	Wykształcenie u studentów umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianymi tematyką biznesową oraz ich oceny.
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na tematy związane ze sferą biznesu.
C6	Wprowadzenie słownictwa specjalistycznego dotyczącego tematyki biznesowej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka posiada wiedzę w zakresie słownictwa biznesowego w języku chorwackim.	FSL_K2_W03	zaliczenie
W2	Student/ka posiada wiedzę dotyczącą konstrukcji gramatycznych używanych w komunikacji biznesowej.	FSL_K2_W01	zaliczenie
W3	Student/ka zna wyrażenia potrzebne do wykonania określonych funkcji językowych.	FSL_K2_W01	zaliczenie
W4	Student/ka zna zasady etykiety biznesowej i językowej w środowisku języka chorwackiego.	FSL_K2_W08	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem chorwackim na poziomie C2 (według standardów ESOKJ) z uwzględnieniem języka specjalistycznego.	FSL_K2_U04	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku chorwackim różnorodne teksty pisemne o charakterze specjalistycznym specyficzne dla środowiska biznesowego na poziomie C2 (według standardów ESOKJ) oraz prowadzić korespondencję formalną.	FSL_K2_U04, FSL_K2_U06	zaliczenie
U3	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku chorwackim specyficzne dla środowiska biznesowego na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U07	zaliczenie
U4	Student/ka, wykorzystując różnorodne techniki komunikacyjne, potrafi porozumiewać się i dyskutować w języku chorwackim z partnerami biznesowymi, klientami, współpracownikami i przełożonymi na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04	zaliczenie
U5	Student/ka potrafi wykorzystać odpowiednie zachowania komunikacyjne w sytuacjach kryzysowych.	FSL_K2_U04	zaliczenie
U6	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role, odpowiednio zarządzać relacjami z klientem i współpracownikami.	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi krytycznie oceniać własną wiedzę oraz odbierane treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu.	FSL_K2_K02	zaliczenie
K3	Student/ka ma świadomość różnic kulturowych oraz ich znaczenia w komunikacji biznesowej.	FSL_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Celem zajęć jest rozwijanie kompetencji językowych i komunikacyjnych studentów w zakresie języka chorwackiego w biznesie. Kurs ma charakter praktyczny i zintegrowany – studenci będą w ramach niego doskonalić swoje umiejętności w obrębie czterech sprawności językowych: pisania, mówienia, słuchania, czytania, przy równoczesnym poszerzaniu leksyki o słownictwo specjalistyczne oraz utrwalaniu form gramatycznych stosowanych w komunikacji biznesowej. Zajęcia poświęcone będą również poszerzeniu wiedzy studentów na temat etykiety biznesowej w środowisku języka chorwackiego oraz komunikacji międzykulturowej.</p> <p>Szczegółowe treści programowe:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Wypowiedź pisemna – prowadzenie korespondencji biznesowej; tworzenie ofert handlowych, opisów produktu, raportów, sprawozdań, procedur i notatek służbowych; obsługa klienta. 2. Wypowiedź ustna – przygotowanie do rozmowy kwalifikacyjnej weryfikującej poziom języka; rozwijanie umiejętności prowadzenia rozmów z partnerami biznesowymi, klientami, współpracownikami i przełożonymi; kształtowanie odpowiednich zachowań komunikacyjnych w sytuacjach kryzysowych; rozwijanie umiejętności wystąpień publicznych (np. prezentacji produktu, raportu z bieżących zadań); obsługa klienta; small talk. 3. Słuchanie i czytanie – rozwijanie sprawności w oparciu o materiały autentyczne ściśle związane z zakresem tematycznym kursu. 4. Leksyka – rozwijanie słownictwa specjalistycznego stosowanego w środowisku biznesowym na podstawie omawianych tekstów i zagadnień. 5. Gramatyka – utrwalanie form gramatycznych stosowanych w komunikacji biznesowej oraz tekstach użytkowych i specjalistycznych. 6. Etykieta biznesowa i językowa w środowisku języka chorwackiego; zarządzanie relacjami z klientem, współpracownikami; rozwijanie kompetencji międzykulturowych oraz świadomego użycia kodów językowych. 	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, burza mózgów, dyskusja, gra dydaktyczna, analiza

przypadków, rozwiązywanie zadań, metody e-learningowe, konwersatorium językowe, grywalizacja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Zaliczenie uzyskiwane jest na podstawie oceniania bieżącego, oddania ustalonej liczby prac pisemnych oraz sprawdzianu podsumowującego. Warunkiem uzyskania zaliczenia jest również obecność i aktywność na zajęciach (dopuszczalne są 2 nieobecności w semestrze, a wszelkie inne nieusprawiedliwione nieobecności wymagają zaliczenia danej partii materiału).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie kursu "Praktyczna nauka języka chorwackiego IV". Znajomość języka chorwackiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Język słowacki w biznesie

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA SŁOWACKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFSłoPrzS.280.602a590a23fe0.22</p> <p>Języki wykładowe Słowacki</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze języka słowackiego w kontekście języka biznesu oraz etykiety językowej.
C2	Rozwijanie kompetencji dotyczących nauki języka słowackiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie, z wykorzystaniem tekstów specjalistycznych.
C3	Wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów zgodnie z ESOKJ.
C4	Wykształcenie u studentów umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianą tematyką biznesową oraz ich oceny.
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na tematy związane ze sferą biznesu.
C6	Wprowadzenie słownictwa specjalistycznego dotyczącego tematyki biznesowej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/-ka posiada wiedzę w zakresie słownictwa biznesowego w języku słowackim.	FSL_K2_W03	zaliczenie
W2	Student/-ka posiada wiedzę dotyczącą konstrukcji gramatycznych używanych w komunikacji biznesowej.	FSL_K2_W01	zaliczenie
W3	Student/-ka zna wyrażenia potrzebne do wykonania określonych funkcji językowych.	FSL_K2_W01	zaliczenie
W4	Student/-ka zna zasady etykiety biznesowej i językowej w środowisku języka słowackiego.	FSL_K2_W08	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem słowackim na poziomie C2 (według standardów ESOKJ) z uwzględnieniem języka specjalistycznego.	FSL_K2_U04	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku słowackim różnorodne teksty pisemne o charakterze specjalistycznym specyficzne dla środowiska biznesowego na poziomie C2 (według standardów ESOKJ) oraz prowadzić korespondencję formalną.	FSL_K2_U04, FSL_K2_U06	zaliczenie
U3	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku słowackim specyficzne dla środowiska biznesowego na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04, FSL_K2_U07	zaliczenie
U4	Student/ka, wykorzystując różnorodne techniki komunikacyjne, potrafi porozumiewać się i dyskutować w języku słowackim z partnerami biznesowymi, klientami, współpracownikami i przełożonymi na poziomie C2 (według standardów ESOKJ).	FSL_K2_U04	zaliczenie
U5	Student/ka potrafi wykorzystać odpowiednie zachowania komunikacyjne w sytuacjach kryzysowych.	FSL_K2_U04	zaliczenie
U6	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role, odpowiednio zarządzać relacjami z klientem i współpracownikami.	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi krytycznie oceniać własną wiedzę oraz odbierane treści.	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu.	FSL_K2_K02	zaliczenie
K3	Student/ka ma świadomość różnic kulturowych oraz ich znaczenia w komunikacji biznesowej.	FSL_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	15	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	15	
Przygotowanie prac pisemnych	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Celem zajęć jest rozwijanie kompetencji językowych i komunikacyjnych studentów w zakresie języka słowackiego w biznesie. Kurs ma charakter praktyczny i zintegrowany – studenci będą w ramach niego doskonalić swoje umiejętności w obrębie czterech sprawności językowych: pisania, mówienia, słuchania, czytania, przy równoczesnym poszerzaniu leksyki o słownictwo specjalistyczne oraz utrwalaniu form gramatycznych stosowanych w komunikacji biznesowej. Zajęcia poświęcone będą również poszerzeniu wiedzy studentów na temat etykiety biznesowej w środowisku języka słowackiego oraz komunikacji międzykulturowej. Szczegółowe treści programowe:</p> <p>Wypowiedź pisemna – prowadzenie korespondencji biznesowej; tworzenie ofert handlowych, opisów produktu, raportów, sprawozdań, procedur i notatek służbowych; obsługa klienta.</p>	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U6, K1, K2, K3
2.	<p>Wypowiedź ustna – przygotowanie do rozmowy kwalifikacyjnej weryfikującej poziom języka; rozwijanie umiejętności prowadzenia rozmów z partnerami biznesowymi, klientami, współpracownikami i przełożonymi; kształtowanie odpowiednich zachowań komunikacyjnych w sytuacjach kryzysowych; rozwijanie umiejętności wystąpień publicznych (np. prezentacji produktu, raportu z bieżących zadań); obsługa klienta; small talk.</p>	W1, W2, W3, W4, U1, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3
3.	<p>Słuchanie i czytanie – rozwijanie sprawności w oparciu o materiały autentyczne ściśle związane z zakresem tematycznym kursu.</p>	W1, W2, W3, W4, U1, U4, U5, K1, K2, K3
4.	<p>Leksyka – rozwijanie słownictwa specjalistycznego stosowanego w środowisku biznesowym na podstawie omawianych tekstów i zagadnień.</p>	W1, W2, W3, U1, K1, K2, K3
5.	<p>Gramatyka – utrwalanie form gramatycznych stosowanych w komunikacji biznesowej oraz tekstach użytkowych i specjalistycznych.</p>	W2, U1, K1, K2, K3
6.	<p>Etykieta biznesowa i językowa w środowisku języka słowackiego; zarządzanie relacjami z klientem, współpracownikami; rozwijanie kompetencji międzykulturowych oraz świadomego użycia kodów językowych.</p>	W1, W3, W4, U1, U4, U5, U6, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, burza mózgów, dyskusja, gra dydaktyczna, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, metody e-learningowe, konwersatorium językowe, grywalizacja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Zaliczenie uzyskiwane jest na podstawie oceniania bieżącego, oddania ustalonej liczby prac pisemnych oraz sprawdzianu podsumowującego. Warunkiem uzyskania zaliczenia jest również obecność i aktywność na zajęciach (dopuszczalne są 2 nieobecności w semestrze, a wszelkie inne nieusprawiedliwione nieobecności wymagają zaliczenia danej partii materiału).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie kursu „Praktyczna nauka języka słowackiego IV”. Znajomość języka słowackiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Język czeski w biznesie

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA CZESKA – PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFCzePrzS.280.602a58796e3ff.22</p> <p>Języki wykładowe Czeski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze języka czeskiego w kontekście języka biznesu oraz etykiety językowej
C2	Rozwijanie kompetencji dotyczących nauki języka czeskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie, z wykorzystaniem tekstów specjalistycznych
C3	Wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów zgodnie z ESOKJ
C4	Wykształcenie u studenta/ki umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianymi tematyką biznesową oraz ich oceny
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na tematy związane ze sferą biznesu
C6	Wprowadzenie słownictwa specjalistycznego dotyczącego tematyki biznesowej

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	student/-ka posiada wiedzę w zakresie słownictwa biznesowego w języku czeskim	FSL_K2_W03	zaliczenie
W2	student/-ka posiada wiedzę dotyczącą konstrukcji gramatycznych używanych w komunikacji biznesowej	FSL_K2_W01	zaliczenie
W3	student/-ka zna wyrażenia potrzebne do wykonania określonych funkcji językowych	FSL_K2_W01	zaliczenie
W4	student/-ka zna zasady etykiety biznesowej i językowej w środowisku języka czeskiego	FSL_K2_W08	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	student/ka potrafi posługiwać się językiem czeskim na poziomie C2 (według standardów ESOKJ) z uwzględnieniem języka specjalistycznego	FSL_K2_U04	zaliczenie
U2	student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku czeskim różnorodne teksty pisemne o charakterze specjalistycznym specyficzne dla środowiska biznesowego na poziomie C2 (według standardów ESOKJ) oraz prowadzić korespondencję formalną	FSL_K2_U04, FSL_K2_U06	zaliczenie
U3	student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku czeskim specyficzne dla środowiska biznesowego na poziomie C2 (według standardów ESOKJ)	FSL_K2_U04, FSL_K2_U07	zaliczenie
U4	student/ka, wykorzystując różnorodne techniki komunikacyjne, potrafi porozumiewać się i dyskutować z partnerami biznesowymi, klientami, współpracownikami i przełożonymi w języku czeskim na poziomie C2 (według standardów ESOKJ)	FSL_K2_U04	zaliczenie
U5	student/ka potrafi wykorzystać odpowiednie zachowania komunikacyjne w sytuacjach kryzysowych	FSL_K2_U04	zaliczenie
U6	student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role, odpowiednio zarządzać relacjami z klientem i współpracownikami	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	student/ka potrafi krytycznie oceniać własną wiedzę oraz odbierane treści	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	student/ka rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu	FSL_K2_K02	zaliczenie
K3	student/ka ma świadomość różnic kulturowych oraz ich znaczenia w komunikacji biznesowej	FSL_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
Przygotowanie prac pisemnych	15	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Celem zajęć jest rozwijanie kompetencji językowych i komunikacyjnych studentów w zakresie języka czeskiego w biznesie. Kurs ma charakter praktyczny i zintegrowany – studenci będą w ramach niego doskonalić swoje umiejętności w obrębie czterech sprawności językowych: pisania, mówienia, słuchania, czytania, przy równoczesnym poszerzaniu leksyki o słownictwo specjalistyczne oraz utrwalaniu form gramatycznych stosowanych w komunikacji biznesowej. Zajęcia poświęcone będą również poszerzeniu wiedzy studentów na temat etykiety biznesowej w środowisku języka czeskiego oraz komunikacji międzykulturowej.</p> <p>Szczegółowe treści programowe:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Wypowiedź pisemna – prowadzenie korespondencji biznesowej; tworzenie ofert handlowych, opisów produktu, raportów, sprawozdań, procedur i notatek służbowych; obsługa klienta. 2. Wypowiedź ustna – przygotowanie do rozmowy kwalifikacyjnej weryfikującej poziom języka; rozwijanie umiejętności prowadzenia rozmów z partnerami biznesowymi, klientami, współpracownikami i przełożonymi; kształtowanie odpowiednich zachowań komunikacyjnych w sytuacjach kryzysowych; rozwijanie umiejętności wystąpień publicznych (np. prezentacji produktu, raportu z bieżących zadań); obsługa klienta; small talk. 3. Słuchanie i czytanie – rozwijanie sprawności w oparciu o materiały autentyczne ściśle związane z zakresem tematycznym kursu. 4. Leksyka – rozwijanie słownictwa specjalistycznego stosowanego w środowisku biznesowym na podstawie omawianych tekstów i zagadnień. 5. Gramatyka – utrwalanie form gramatycznych stosowanych w komunikacji biznesowej oraz tekstach użytkowych i specjalistycznych. 6. Etykieta biznesowa i językowa w środowisku języka czeskiego; zarządzanie relacjami z klientem, współpracownikami; rozwijanie kompetencji międzykulturowych oraz świadomego użycia kodów językowych. 	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, burza mózgów, dyskusja, gra dydaktyczna, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, metody e-learningowe, konwersatorium językowe, grywalizacja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Zaliczenie uzyskiwane jest na podstawie oceniania bieżącego, oddania ustalonej liczby prac pisemnych oraz sprawdzianu podsumowującego. Warunkiem uzyskania zaliczenia jest również obecność i aktywność na zajęciach (dopuszczalne są 2 nieobecności w semestrze, a wszelkie inne nieusprawiedliwione nieobecności wymagają zaliczenia danej partii materiału),

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie kursu „Praktyczna nauka języka czeskiego IV”. Znajomość języka czeskiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Język bułgarski w biznesie

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA BUŁGARSKA - PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFBułPrzS.280.602a59a7d2f84.22</p> <p>Języki wykładowe Bułgarski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze języka bułgarskiego w kontekście języka biznesu oraz etykiety językowej
C2	Rozwijanie kompetencji dotyczących nauki języka bułgarskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie, z wykorzystaniem tekstów specjalistycznych
C3	Wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów zgodnie z ESOKJ
C4	Wykształcenie u studentów umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianymi tematyką biznesową oraz ich oceny
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na tematy związane ze sferą biznesu
C6	Wprowadzenie słownictwa specjalistycznego dotyczącego tematyki biznesowej

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/-ka posiada wiedzę w zakresie słownictwa biznesowego w języku bułgarskim	FSL_K2_W03	zaliczenie
W2	Student/-ka posiada wiedzę dotyczącą konstrukcji gramatycznych używanych w komunikacji biznesowej	FSL_K2_W01	zaliczenie
W3	Student/-ka zna wyrażenia potrzebne do wykonania określonych funkcji językowych	FSL_K2_W01	zaliczenie
W4	Student/-ka zna zasady etykiety biznesowej i językowej w środowisku języka bułgarskiego	FSL_K2_W08	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem bułgarskim na poziomie C2 (według standardów ESOKJ) z uwzględnieniem języka specjalistycznego	FSL_K2_U04	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku bułgarskim różnorodne teksty pisemne o charakterze specjalistycznym specyficzne dla środowiska biznesowego na poziomie C2 (według standardów ESOKJ) oraz prowadzić korespondencję formalną	FSL_K2_U04, FSL_K2_U06	zaliczenie
U3	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku bułgarskim specyficzne dla środowiska biznesowego na poziomie C2 (według standardów ESOKJ)	FSL_K2_U04, FSL_K2_U07	zaliczenie
U4	Student/ka, wykorzystując różnorodne techniki komunikacyjne, potrafi porozumiewać się i dyskutować w języku bułgarskim z partnerami biznesowymi, klientami, współpracownikami i przełożonymi na poziomie C2 (według standardów ESOKJ)	FSL_K2_U04	zaliczenie
U5	Student/ka potrafi wykorzystać odpowiednie zachowania komunikacyjne w sytuacjach kryzysowych	FSL_K2_U04	zaliczenie
U6	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role, odpowiednio zarządzać relacjami z klientem i współpracownikami	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role, odpowiednio zarządzać relacjami z klientem i współpracownikami	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu	FSL_K2_K02	zaliczenie
K3	Student/ka ma świadomość różnic kulturowych oraz ich znaczenia w komunikacji biznesowej	FSL_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
Przygotowanie prac pisemnych	15	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Celem zajęć jest rozwijanie kompetencji językowych i komunikacyjnych studentów w zakresie języka bułgarskiego w biznesie. Kurs ma charakter praktyczny i zintegrowany – studenci będą w ramach niego doskonalić swoje umiejętności w obrębie czterech sprawności językowych: pisania, mówienia, słuchania, czytania, przy równoczesnym poszerzaniu leksyki o słownictwo specjalistyczne oraz utrwalaniu form gramatycznych stosowanych w komunikacji biznesowej. Zajęcia poświęcone będą również poszerzeniu wiedzy studentów na temat etykiety biznesowej w środowisku języka bułgarskiego oraz komunikacji międzykulturowej.</p> <p>Szczegółowe treści programowe: 1. Wypowiedź pisemna – prowadzenie korespondencji biznesowej; tworzenie ofert handlowych, opisów produktu, raportów, sprawozdań, procedur i notatek służbowych; obsługa klienta. 2. Wypowiedź ustna – przygotowanie do rozmowy kwalifikacyjnej weryfikującej poziom języka; rozwijanie umiejętności prowadzenia rozmów z partnerami biznesowymi, klientami, współpracownikami i przełożonymi; kształtowanie odpowiednich zachowań komunikacyjnych w sytuacjach kryzysowych; rozwijanie umiejętności wystąpień publicznych (np. prezentacji produktu, raportu z bieżących zadań); obsługa klienta; small talk. 3. Słuchanie i czytanie – rozwijanie sprawności w oparciu o materiały autentyczne ściśle związane z zakresem tematycznym kursu. 4. Leksyka – rozwijanie słownictwa specjalistycznego stosowanego w środowisku biznesowym na podstawie omawianych tekstów i zagadnień. 5. Gramatyka – utrwalanie form gramatycznych stosowanych w komunikacji biznesowej oraz tekstach użytkowych i specjalistycznych. 6. Etykieta biznesowa i językowa w środowisku języka bułgarskiego; zarządzanie relacjami z klientem, współpracownikami; rozwijanie kompetencji międzykulturowych oraz świadomego użycia kodów językowych.</p>	<p>W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3</p>

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, burza mózgów, dyskusja, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, metody e-learningowe, konwersatorium językowe, grywalizacja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Zaliczenie uzyskiwane jest na podstawie oceniania bieżącego, oddania ustalonej liczby prac pisemnych oraz sprawdzianu podsumowującego. Warunkiem uzyskania zaliczenia jest również obecność i aktywność na zajęciach (dopuszczalne są 2 nieobecności w semestrze, a wszelkie inne nieusprawiedliwione nieobecności wymagają zaliczenia danej partii materiału).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie kursu „Praktyczna nauka języka bułgarskiego IV”. Znajomość języka bułgarskiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Język serbski w biznesie

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka FILOLOGIA SERBSKA – PRZEKŁAD PRAKTYCZNY</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLFSerPrzS.280.602a5658a793b.22</p> <p>Języki wykładowe Serbski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy o strukturze języka serbskiego w kontekście języka biznesu oraz etykiety językowej.
C2	Rozwijanie kompetencji dotyczących nauki języka serbskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienie, z wykorzystaniem tekstów specjalistycznych.
C3	Wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów zgodnie z ESOKJ.
C4	Wykształcenie u studentów umiejętności wyszukiwania informacji związanych z omawianymi tematyką biznesową oraz ich oceny.
C5	Kształcenie umiejętności merytorycznej dyskusji na tematy związane ze sferą biznesu.
C6	Wprowadzenie słownictwa specjalistycznego dotyczącego tematyki biznesowej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	Student/ka zna słownictwo biznesowe w języku serbskim	FSL_K2_W03	zaliczenie
W2	Student/ka zna i rozumie konstrukcje gramatyczne używane w komunikacji biznesowej w języku serbskim	FSL_K2_W01	zaliczenie
W3	Student/ka zna wyrażenia potrzebne do wykonania określonych funkcji językowych	FSL_K2_W01	zaliczenie
W4	Student/ka zna zasady etykiety biznesowej i językowej w środowisku języka serbskiego	FSL_K2_W08	zaliczenie
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student/ka potrafi posługiwać się językiem serbskim na poziomie C2 (według standardów ESOKJ) z uwzględnieniem języka specjalistycznego	FSL_K2_U04	zaliczenie
U2	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować w języku serbskim różnorodne teksty pisemne o charakterze specjalistycznym specyficzne dla środowiska biznesowego na poziomie C2 (według standardów ESOKJ) oraz prowadzić korespondencję formalną	FSL_K2_U04, FSL_K2_U06	zaliczenie
U3	Student/ka potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku serbskim specyficzne dla środowiska biznesowego na poziomie C2 (według standardów ESOKJ)	FSL_K2_U04, FSL_K2_U07	zaliczenie
U4	Student/ka, wykorzystując różnorodne techniki komunikacyjne, potrafi w języku serbskim porozumiewać się i dyskutować z partnerami biznesowymi, klientami, współpracownikami i przełożonymi na poziomie C2 (według standardów ESOKJ)	FSL_K2_U04	zaliczenie
U5	Student/ka potrafi wykorzystać odpowiednie zachowania komunikacyjne w sytuacjach kryzysowych	FSL_K2_U04	zaliczenie
U6	Student/ka potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role, odpowiednio zarządzać relacjami z klientem i współpracownikami	FSL_K2_U10	zaliczenie
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student/ka gotów/gotowa jest do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści	FSL_K2_K01	zaliczenie
K2	Student/ka gotów/gotowa jest do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów z zakresu praktycznej nauki języka oraz konieczności zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w ich rozwiązaniu	FSL_K2_K02	zaliczenie
K3	Student/ka ma świadomość różnic kulturowych oraz ich znaczenia w komunikacji biznesowej	FSL_K2_K03	zaliczenie

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
Przygotowanie prac pisemnych	15	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90	ECTS 3.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Celem zajęć jest rozwijanie kompetencji językowych i komunikacyjnych studentów w zakresie języka serbskiego w biznesie. Kurs ma charakter praktyczny i zintegrowany - studenci będą w ramach niego doskonalić swoje umiejętności w obrębie czterech sprawności językowych: pisania, mówienia, słuchania, czytania, przy równoczesnym poszerzaniu leksyki o słownictwo specjalistyczne oraz utrwalaniu form gramatycznych stosowanych w komunikacji biznesowej. Zajęcia poświęcone będą również poszerzeniu wiedzy studentów na temat etykiety biznesowej w środowisku języka serbskiego oraz komunikacji międzykulturowej.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3

2.	<p>Szczegółowe treści programowe:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wypowiedź pisemna – prowadzenie korespondencji biznesowej; tworzenie ofert handlowych, opisów produktu, raportów, sprawozdań, procedur i notatek służbowych; obsługa klienta. • Wypowiedź ustna – przygotowanie do rozmowy kwalifikacyjnej weryfikującej poziom języka; rozwijanie umiejętności prowadzenia rozmów z partnerami biznesowymi, klientami, współpracownikami i przełożonymi; kształtowanie odpowiednich zachowań komunikacyjnych w sytuacjach kryzysowych; rozwijanie umiejętności wystąpień publicznych (np. prezentacji produktu, raportu z bieżących zadań); obsługa klienta; small talk. • Słuchanie i czytanie – rozwijanie sprawności w oparciu o materiały autentyczne ściśle związane z zakresem tematycznym kursu. • Leksyka – rozwijanie słownictwa specjalistycznego stosowanego w środowisku biznesowym na podstawie omawianych tekstów i zagadnień. • Gramatyka – utrwalanie form gramatycznych stosowanych w komunikacji biznesowej oraz tekstach użytkowych i specjalistycznych. • Etykieta biznesowa i językowa w środowisku języka serbskiego; zarządzanie relacjami z klientem, współpracownikami; rozwijanie kompetencji międzykulturowych oraz świadomego użycia kodów językowych. 	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3
----	--	--

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, metoda sytuacyjna, inscenizacja, burza mózgów, dyskusja, gra dydaktyczna, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, metody e-learningowe, konwersatorium językowe, grywalizacja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Zaliczenie uzyskiwane jest na podstawie oceniania bieżącego, oddania ustalonej liczby prac pisemnych oraz sprawdzianu podsumowującego. Warunkiem uzyskania zaliczenia jest również obecność i aktywność na zajęciach (dopuszczalne są 2 nieobecności w semestrze, a wszelkie inne nieusprawiedliwione nieobecności wymagają zaliczenia danej partii materiału).

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie kursu „Praktyczna nauka języka serbskiego IV”. Znajomość języka serbskiego na poziomie C1+ (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Wykład monograficzny w języku obcym: Yugoslav Idea in Discourses,
Literatures and Arts
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.280.5cac67c6e40b5.22</p> <p>Języki wykładowe Angielski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo, Nauki o kulturze i religii</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p>
--	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest zapoznanie studentów ze sposobami reprezentacji doświadczeń jugosłowiańskich, wykorzystanych w interpretacji idei integracyjnych (w tym konfliktów symbolicznych i zbrojnych).
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Studenci będą się posługiwali relewantnymi pojęciami umożliwiającymi prowadzenie dyskusji na temat problemów dotyczących wojen w obszarze byłej Jugosławii (ideologie zjednoczeniowe, jugosławizm, idee narodowe).	FSL_K2_W01, FSL_K2_W02, FSL_K2_W07, FSL_K2_W08	zaliczenie na ocenę, esej
W2	Studenci wskażą najważniejsze problemy dotyczące reprezentacji wojny w krajach byłej Jugosławii.	FSL_K2_W01, FSL_K2_W02, FSL_K2_W07, FSL_K2_W08	zaliczenie na ocenę, esej
W3	Studenci będą potrafili wskazać ogólne sensy dyskursów rzeczywistniające narodowe narracje.	FSL_K2_W01, FSL_K2_W02, FSL_K2_W07, FSL_K2_W08	zaliczenie na ocenę, esej
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi przygotować i zaprezentować zagadnienia związane z kursem.	FSL_K2_U01, FSL_K2_U03, FSL_K2_U04, FSL_K2_U11	zaliczenie na ocenę, esej
U2	Student potrafi wybrać, zbadać, ocenić i wykorzystać dane związane z kursem.	FSL_K2_U01, FSL_K2_U03, FSL_K2_U04, FSL_K2_U11	zaliczenie na ocenę, esej
U3	Student potrafi rozpoznać i opisać dyskursy odnoszące się do idei jugosłowiańskiej.	FSL_K2_U01, FSL_K2_U02, FSL_K2_U03, FSL_K2_U04	zaliczenie na ocenę, esej
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student jest gotów rozwinąć swoje kompetencje i wiedzę; zna wagę pamięci zbiorowej - włączając w to sprzeczne wizje - na temat Jugosławii.	FSL_K2_K03, FSL_K2_K04	zaliczenie na ocenę, esej

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	25	
przygotowanie eseju	80	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 135	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Zagadnienia:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ambiwalencje między ideami narodowymi i ideami jugosłowiańskimi. 2. Omówienie wstępne ideologii jugosłowiańskiej (XVI-XVIII w.) 3. Programy polityczne w XIX w. (między ideami narodowymi a ideą iliryjską/jugosłowiańską) 4. Idea jugosłowiańska vs. idea narodowa w przeddzień I wojny światowej 5. I wojna światowa i powstanie pierwszego państwa jugosłowiańskiego 6. Konflikty narodowościowe w pierwszej Jugosławii i rozpad państwa 7. II wojna światowa – gwałtowny rozpad ideologii jugosłowiańskiej 8. Nowe państwo jugosłowiańskie (partyzanci i ich rola w KPJ; nowe projekty polityczne) 9. Socjalistyczna Jugosławia (tendencje dośrodkowe i odśrodkowe) 10. Krwawy rozpad państwa jugosłowiańskiego. Ambiwalencje zbiorowej pamięci. 	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1
----	--	----------------------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład z prezentacją multimedialną, analiza przypadków, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie na ocenę, esej	Aktywne uczestnictwo w kursie i przygotowanie referatu podsumowującego dotyczącego zagadnień poruszanych na kursie. Tytuły są uzgodnione z prowadzącym (może być recenzja jakiejś książki, wystawy lub analiza jakiegoś problemu). Tekst może być napisany w jednym z następujących języków: angielskim, polskim, bośniackim/chorwackim/serbskim, rosyjskim, słoweńskim, francuskim, włoskim.

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak warunków wstępnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszczalne są trzy nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Wykład monograficzny w języku obcym: Semiotics and Semiotics of Culture

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.280.602bb96a88afd.22</p> <p>Języki wykładowe Angielski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem jest zapoznanie studentów z teorią semiotyczną
C2	Celem jest przekazanie wiedzy na temat najważniejszych paradygmatów badawczych

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student zna i rozumie teorie semiotyczne	FSL_K2_W02, FSL_K2_W03, FSL_K2_W08	zaliczenie na ocenę, esej
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	Student potrafi analizować rzeczywistość językową i kulturową używając aparatury semiotycznej	FSL_K2_U01, FSL_K2_U03, FSL_K2_U10	zaliczenie na ocenę, esej
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	Student jest gotów do krytycznej analizy komunikacji	FSL_K2_K01	zaliczenie na ocenę, esej

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie eseju	90	
rozwiązywanie zadań problemowych	30	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Czym jest znak? Ogólna teoria znaku - wprowadzenie (od antyku do współczesności)	W1, U1, K1
2.	Typy znaków (różne teorie)	W1, U1, K1
3.	Znak i jego funkcje kulturowe i społeczne. Pansemiotyzm Umberto Eco (m.in. znaki wizualne, znaki a literatura, kultura masowa); krytyczna analiza codzienności i kultury masowej (mitologie Rolanda Barthesa).	W1, U1, K1
4.	Od semiotyki do semiotyki kultury: pierwotne i wtórne systemy modelujące ("języki" kultury - religia, literatura, muzyka, architektura, malarstwo)	W1, U1, K1
5.	Semiotyka przestrzeni (geografia wyobrażona)	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie na ocenę, esej	Esej na podstawie wybranego artykułu/fragmentu książki (w języku polskim lub angielskim)

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych. Dozwolone dwie nieusprawiedliwione nieobecności.

Wykład monograficzny w języku obcym: Dalmatia: the Crossroads of Civilisations

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

<p>Kierunek studiów filologia słowiańska</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p>	<p>Cykl kształcenia 2022/23</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFSLS.280.620cdc0eabed2.22</p> <p>Języki wykładowe Angielski</p> <p>Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p>Okres Semestr 4</p>	<p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie na ocenę</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p>	<p>Liczba punktów ECTS 5.0</p>
-----------------------------------	---	---

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest zapoznanie studentów z wielokulturową tradycją Dalmacji na przestrzeni dziejów.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	wielokulturową tradycję Dalmacji	FSL_K2_W01, FSL_K2_W02, FSL_K2_W07, FSL_K2_W08	zaliczenie na ocenę, esej
W2	podstawowe pojęcia umożliwiające interpretację wielokulturowej tradycji Dalmacji	FSL_K2_W01, FSL_K2_W02, FSL_K2_W07, FSL_K2_W08	zaliczenie na ocenę, esej
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	przygotować i zaprezentować w formie pisemnej zagadnienia związane z tematyką kursu.	FSL_K2_U01, FSL_K2_U03, FSL_K2_U04, FSL_K2_U11	zaliczenie na ocenę, esej
U2	wybrać, zbadać, ocenić i wykorzystać dane związane z tematyką kursu.	FSL_K2_U01, FSL_K2_U03, FSL_K2_U04, FSL_K2_U11	zaliczenie na ocenę, esej
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:			
K1	rozwinięcia swoich kompetencji i wiedzy; zna wagę nośników pamięci w tworzeniu wizji wielokulturowej Dalmacji	FSL_K2_K03	zaliczenie na ocenę, esej

Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	40	
przygotowanie eseju	65	
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 135	ECTS 5.0
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30	ECTS 1.0

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Dalmacja na mapie	W1, W2, U1, U2, K1
2.	2. Podstawowe fakty historyczne dotyczące Dalmacji. Dziedzictwo kulturowe.	W1, W2, U1, U2, K1
3.	3. Zagadnienia sporne dotyczące Dalmacji: wizje chorwackie, włoskie i serbskie (konflikt pamięci)	W1, W2, U1, U2, K1
4.	4. Najważniejsze postacie historyczne (ludzie polityki, kultury i sztuki)	W1, W2, U1, U2, K1
5.	5. Morze i góry - dwie Dalmacje, dwa modele kultury	W1, W2, U1, U2, K1

6.	6. Doświadczenie przestrzeni - krajobraz i imaginacja (literatura i sztuka)	W1, W2, U1, U2, K1
7.	7. Koegzystencja i konflikt w Dalmacji w XIX i XX wieku (różne wizje, różne nośniki)	W1, W2, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie na ocenę, esej	Aktywne uczestnictwo w kursie i przygotowanie eseju podsumowującego dotyczącego zagadnień poruszanych na kursie. Tytuły są uzgodnione z prowadzącym (może być recenzja jakiejś książki, wystawy lub analiza jakiegoś problemu). Tekst może być napisany w jednym z następujących języków: angielskim, polskim, bośniackim/chorwackim/serbskim, rosyjskim, słoweńskim, francuskim, włoskim

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka angielskiego. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności.